DIAMARS 7 NOVEMBER 2017

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 | Engelandstraat 29 | @ noticia@diario.aw | www.diario.aw | 1,50 FLORIN

INVESTIGACION

Den caso di DeVuyst keto bay Polis ta suplica testigonan

Cu 30 dia mas

Fiscal lo pidi pa prolonga detencion di Minister Paul Croes



ORANJESTAD (AAN): Ministerio Publico a informa dialuna cu dia 15 di november proximo, esta otro siman diaranson, e periodo di "gevangenhouding" di 60 dia otorga na Minister Paul Croes ta termina. Prome cu esey, Fiscal lo pidi Hues Comisario pa bolbe prolong'e cu 30 dia mas. Esey lo bira e ultimo prolongacion prome cu e sospechoso por mira un Hues pa tratamento di su caso.

Manera ta conoci, dia 12 di september ultimo, algun dia prome cu eleccion, Hues Comisario a aproba prolongacion di Minister Paul Croes cu 60 dia mas, cu awor lo ta terminando.

Di acuerdo cu nos Codigo di Procedimiento Penal, Fiscal por pidi Hues Comisario pa prolonga e periodo di "gevangenhouding" dos biaha. El a haci esaki un biaha caba pa 60 dia y awor ta considerando pa pidi 30 dia mas, cu lo termina e ora den December. Pa e tempo ey si e proceso mester ta asina leu pa presenta e acusacionnan formal contra e sospechoso dilanti Hues, aunke sea "pro forma".

Ministerio Publico ta acusa Minister Paul Croes di soborno ambtelijk (pasivo), verduistering, labamento di placa, falsificacion y di mensensmokkel. Dia 21 di augustus a detene y despues di 10 dia na Warda di Polis, a mande KIA. Mester menciona cu e mandatario, aunke demisionario awor, ta encarcela den KIA y ainda cu "beperking", pues sin contacto cu ningun hende, no por mira ni señora ni yiunan, no por ricibi ningun bishita cu no ta di su abogado.

Dos a nenga y un a admiti:

Futbolistanan deteni pa tene relacion cu mucha muher di 13 aña

- Jeugd en Zeden Politie tin tres di cuater homber sospechoso deteni
- Tur ta wordo sospecha di a drumi cu un mucha muher di 13 aña cu awor tin 15
- Nan ta conoci den e mundo di Futbol hungando pa teamnan di futbol veterano
- Caso cu a tuma lugar ya caba como dos aña pasa

Motociclista a haci show y accidenta y keda cu fractura complica







ORANJESTAD (AAN): Tabata Dialuna atardi net ora cu trafico ta basta stagna na rotonde di Tanki Leendert, cu un brommer Suzuki color blauw cu number MFA-1044 tabata revv motor masha duro mes.

Testigonan a mira, y hasta informa Polis, cu e manehador a 'haci un show' cu e motorcycle riba e caminda druk e momento ey, y diripiente a perde control, baha banda zuid di caminda y dal duro contra un cura di cas.

Polisnan a yega na e lugar, y topa cu e motociclista masculino benta abou herida kehando di hopi dolor. E tabatin un fractura complica na su braza, unda hasta hueso a sali for di su cuero. Autoridad a cera e caminda pa asina por a haci investigacion.

Ambulance a yega di biaha y atende cu e victima cu a keda transporta pa Hospital, pa Docternan mira si por haci algo pa e keda cu e uso di su braza, y recuperacion lo dura masha hopi mes. Segun testigonan a comenta cu e motociclista ta gusta revv brommer di dia y anochi riba e pida caminda ey, stroba tur hende anochi di nan trankilidad. Y e Dialuna atardi aki el a bay pa haci show y consecuencia a perde control y su curpa a bay impacta den cura di cas. Polis a tuma nota di tur esaki di e testigonan.

E kier lanta un departamento nobo

Dolfi Richardson no ta interesa mas den e funcion di Alto Comisario di Polis



ORANJESTAD (AAN): Despues di 7 aña den e funcion di Alto Comisario di Cuerpo Policial Aruba, mr. Adolfo "Dolfi" Richardson ta cla pa un otro reto y no ta interesa mas pa sigui na timon di e organisacion policial di nos pais. E no sa ainda kico e lo bay haci, aunke su deseo ta pa lanta un departamento nobo, estilo Hulanda, un "Nationaal Coordinator Terrorismebestrijding" (NCT).

E ta wardando e Gobierno nobo sinta pa e propone esaki na nan. Prome cu eleccion ya Korpschef a comunica su decision na Minister Arthur Dowers.

No tin mucho opcion pa tuma e posicion aki over. Den top di Cuerpo Policial Aruba awor tin Vanessa Tjon, Trudy Hassel y Irma Gordon, mientras cu Eric Soemers ta den funcion di Comisario interino.

Dos hoben cu talento, conocemento, preparacion y experiencia pa ocupa e funcion aki ta Robert Candelaria y Rocco Tjon, pero ambos a opta pa un carera politico y algun siman pasa a huramenta como Parlamentario.

STATEN

Awe Parlamento ta reuni riba e suma di 80 miyon florin extra den proyecto Hospital

pag.2

Arcángel Miguel: Testimonios reales



Mi ta Toni koolman i mi ta hopi contento mi a bai serka miquel pa judami pa mi suerte bini bek mi tabata blokea ela judami limpiami banjami i ja kaba ma gana number 2 bia bo sa hopi danki miquel despues di 3 dia di a limpiami mi a kuminsa gana number bek master El dunami e number di suerte 0128 y mi a gana!!!

ruman miguel Aruba. #rumanmiguelaruba

yama o Manda whatsapp bo nomber i fecha di nansemento (+297) 565.1737 i 742.4787

Awe Parlamento ta reuni riba e suma di 80 miyon florin extra den proyecto Hospital

AORANJESTAD (AAN): Awe Diamars mainta lo sigui cu e reunion den parlamento pa loke ta e 81 miyon florin cu a gasta dimas pa e proyecto di hospital. Sr. Guilfred Besaril, presidente di parlamento ta amplia mas ariba esaki.

Parlamento lo bay trata e 80 miyon florin cu aparece por arte de magia y atrobe e tin di haber cu tin un minister cu a tuma un decision y un parlamento cu no a controla manera debe ser. E ora ey, e ciudadano como pagado di belasting, ta esun cu tin di bay paga esaki. Pero si e ta un gasto cu tin wordo paga na un manera husto, no ta problema, e ta bay nos pais bay dilanti, pero e ta un manera cu niun hende no ta compronde unda e gastonan ta sali, ta traha un hospital ta lubida su camber di operacion. Of ta traha un hospital, banda di coriente 110 V, nan tin aparatonan cu ta uza coriente 220V. E pregunta ta bin, ta kico ta bezig cun'e e ora?



E reunion di awe diamars tambe ta un reunion bastante fastioso. Y entre esey, tanten cu ta bezig cu e reunion fastioso, tambe tin cierto procesonan. P.e. Sr. Dangui Oduber como parlamentario a comunica cun'e, puntrando unda su ley di iniciativa a keda. Y ta Sr. Besaril, ta su deber como presidente di parlamento, pa hunto cu Griffier nan bay check pa Sr. Oduber unda su iniciativa ley ta? Sea e ta wordo admiti of no, e ta su derecho pa su ley di iniciativa pa e wordo trata. Tambe Sr. Marlon Sneek, como parlamentario tambe a comunica cu su persona, pa e sa unda su ley di iniciativa di ley a keda para. Y ya caba Sr. Besaril a manda e contesta pa Sr. Sneek tocante su ley di iniciativa.

Na banda di tene reunionnan, Sr. Besaril tambe ta bishitando medionan di comunicacion, otro medionan, el a cuminsa cu Cuerpo Policial, pero tin mas instancia ariba su agenda.

Por ultimo, Sr. Guilfred Besaril a bisa cu e tin hende cu e kier scucha, ariba su vision ariba e funcionamento di Staten, kico ta nan sentimento y den ki direccion nan mester bay.

E lo tin cu haci un traspaso, sea e ta documenta e procedura, sea pa su mes of un otro persona cu lo tuma e funcionamento over di Staten. E lo mester laga un fundeshi solido atras pa e siguiente presidente (nan) di Staten.

Alerta riba casonan di Malaria awor na Venezuela



ORANJESTAD (AAN): E grupo di Observatorio Venezolano de Salud (OVS) a confirma cu e cantidad di morto debi na Malaria, a subi cu 525% di aña 2000 te cu 2016.

Prome cu esey a yega di registra solamente 24 morto. Awor ya el a subi te na 150 persona morto.

Segun OVS, e epidemia ta expande rapidamente na Venezuela, y esaki ta afectando poblacionnan cu ta vulnerable, y tambe por afecta paisnan bisiña.

Estado Bolivar ta esun cu ta mas afecta, unda cu a registra por lo menos 206.240 caso. E otro dos estadonan unda cu a registra hopi caso di Malaria ta Estado Sucre y tambe Estado Amazonas.

Paciente di PAAZ a comete destruccion na Santana

ORANJESTAD (AAN): Marduga a drenta informe relaciona cu tirador di piedra den area di entre otro "Nissan Top Car" y Santana di "Freemasonry". Patruya Oranjestad na caminda a topa un homber ta cana na rotonde Ponton. E homber a duna di conoce cu su nomber ta C.D. Geerman y a declara di ta pashent di PAAZ y e ta wordo trata pa Dokter Van Gaalen y e ta tuma medicamento.

Polis a puntra Central di polis si e por manda ambulans pa controla e homber. Mientras tanto ambulans a acudi na e sitio y nan atende e homber. Patruya a bay despues na e "Santana di Fremasonry" pa controla un cu otro y nan a bin descubri cu tin algun articulo a wordo destrui.

E Simbolo di e santana a wordo haya otro banda di caminda. Tambe tabata tin bloki gespat riba caminda. Polis a pone e simbolo den e tereno di santana y e bloki nan wordo poni banda di caminda.

KOOYMAN
KOOYMAN WHITEX
CALIDAD MEHORA
FORMULA NOBO
CU TA CUBRI MAS MIHOR
129.99
109.99 5gl
of 4400 Fun Miles
NEW & IMPROVED QUALITY · NEW & IMPROVED QUALITY
33% MORE HIDING POWER!
EXCELLENT QUALITY
PAINT
PRODUCED LOCALLY FOR KOOYMAN
WHITEX
KOOYMAN MEGASTORE HABRI NON-STOP di 7am - 7pm y diadomingo di 9am - 2pm
2X fun miles
Kooyman Megastore • Av. E. J. (Watty) Vos 20
www.kooymanbv.com kooyman.megastore.aruba
KOOYMAN
* valido te cu 17 di november 2017

Dos a nenga y un a admiti:

Futbolistanan deteni pa tene relacion cu mucha muher di 13 aña





ORANJESTAD (AAN): Jeugd en Zeden Politie tin tres di cuater homber sospechoso deteni. E tresnan deteni ta R. Malmberg, I. Jansen y C. Geerman. Tur ta hombernan adulto caba ta wordo sospecha di a drumi cu un mucha muher di apenas 13 aña e tempo ey. Tur cuater a keda deteni pero mientrastanto uno a wordo laga den libertad pendiente investigacion. E grupo aki ta conoci den e mundo di Futbol hungando pa teamnan di futbol veterano Estrella na Aruba. Dos di esnan deteni ta nenga pero un di e tresnan a admiti su culpabilidad di drumi cu e menor di 13 aña. E caso no ta data di awor aki pero ta un caso cu a tuma lugar ya caba como dos aña pasa. Mirando cu Jeugd en Zeden Politie tin man yen cu basta caso, a dicidi di atende cu e caso awor. Casonan cu yega na Jeugd en Zeden Politie no ta bay den doofpot. Ta segun caba cu un caso ta sigui pa e otro. Tin hopi otro caso cu ta haya prioridad. Un caso cu caba di sosode y yamada drenta ta dune atencion mesora pa asina no perde evidencia. Un caso cu a sosode y despues di algun dia of siman ta entrega keho, dimes e caso aki ta haya su atencion pero otronan cu ta mas peligroso ta bay prome.

Ora cu ta papia di casonan peligroso, por ehempel casonan caminda e victima ta den cercania di e malhechor. Cercania sea den mesun cas of cercania caminda ainda e mucha por yega den e area caminda e malhechor of abusador sexual ta. Autoridad ta actua mesora pa e casonan aki y asina protehe e victima menor di edad. Awendia e mucha muher tin 15 aña caba. Tempo cu el a drumi cu e hombernan aki e tabata mas jong. Keto bay e ta menor di edad. E futbolistanan a probecha di e chens y asina tabata topa cu e hoben y tene relacion cune. E caso mes no tin nada di haber cu encuentro durante wega di futbol. Mas cu dos siman caba e tres futbolistanan ta deteni. E mayornan di e menor a entrega keho pa loke a sosode cu nan yiu. Aunke ta mayornan mes a entrega keho, mester remarca cu awendia no mester warda un mayor dal un stap asina. Un conocir of un bisiña etc cu constata cu tin un abuso sexual di menor ta tuma lugar, por entrega un keho y lo wordo atendi. Den pasado e mayor ta esun cu mester entrega un keho pa abuso cometi contra su yiu menor. Cos a cambia awendia cu e leynan. Hopi caso di abuso di menos ta sosode na Aruba. Ademas huez ta baha pisa y Ministerio Publico tambe riba sospechosonan mayor di edad cu ta presta nan mes pa drumi cu menor. Hopi caso similar tin na Aruba y te awe ainda tin hende sera den KIA pa mesun acto asina. No ta pasobra e menor di 13 aña laga bo, abo cu mas di 30 aña den e caso specifico aki of cualkier mayor di edad mester hacie. Bo mester respeta y asina componde cu ta contra ley pa drumi cu menor. Awor e trio futbolista ta sera. Door cu semper nan ta cana hunto, a detene tur tres di cual uno a admiti caba.

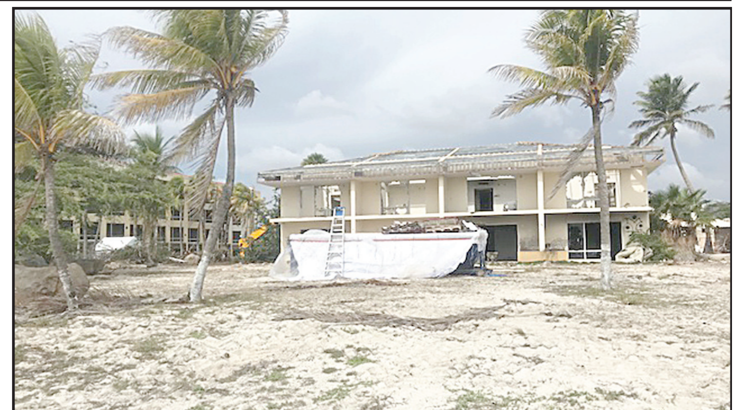
Segun contratista

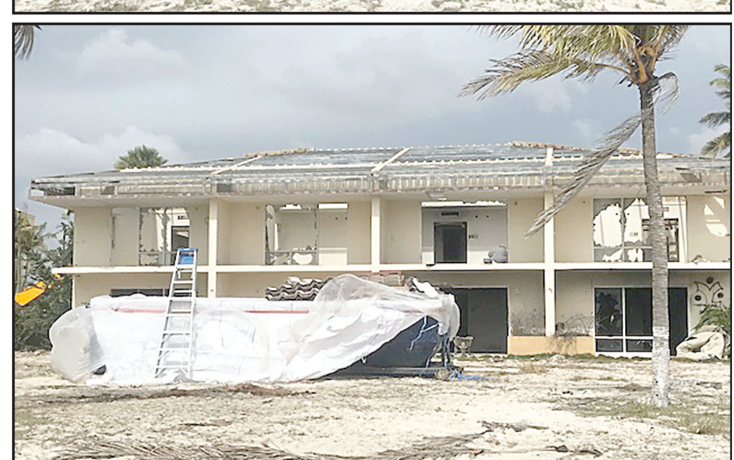
Prome cu Pasco e tereno di Bushiri Hotel lo keda completamente limpi











ORANJESTAD (AAN): Corne van den Broek ta doño di We Build It Construction y e ta conta di nan trabao cu nan ta bin ta haciendo na Bushiri. Nan a haya e proyecto aki for di Gobierno y nan ta druk bezig. Nan a haya un tempo pa nan keda cla.
Te awor aki tur cos ta canando bon. Na prome instante nan a cuminsa un tiki laat, pasobra nan a haci un inventarisacion riba e asbest. Tin hopi mas asbest den e edificio compara di loke nan a bin haya. Awor aki cu e sloopwerk, tur cos ta bayendo segun e timing.

Despues cu nan keda cla, lo keda solamente beach. Lo keda e parkinglot, manera cu e ta, pero por lo general tur cos lo bay. E palonan cu tin, tambe lo keda.

E trabao di asbest di e prome edificio a wordo kita y nan a sigui cu un otro parti, cual ta e edificio di mas grandi, cual ta e ultimo parti. Despues ta resta e sloopmento y despues saca e fundeshi afo y e ora nan ta cla.

E trabao di mas grandi tabata esun di asbest, cual a keda cla. Awo por sigui cu e bashamento abao di e luga, cual lo bay hopi lihe.

Segun van den Broek, nan ta bezig cu 15 persona ta traha den e proyecto aki.

E proyecto aki ta wordo controla pa DTI. Tin un persona eynan cu ta control pa tur cos wordo haci y e asbest mes lo bay Parkietenbos pa e wordo deshaci di dje. E proyecto riba su mes, tin cu keda cla prome cu pasco. Segun van den Broek nan tin cu egalisa mas hopi posibel. Tambe nan tin cu trece 10 pa 15 cm di graniet, y despues pone santo blanco riba dje, pasobra graniet riba beach, no ta un bon idea.

E problema no tin ningun problema cun'e. Tin hopi met-al si riba e tereno, cual nan a take care di nan. E beamnan lo wordo hiba DOW, e staal pisa lo wordo hiba pa asina nan por haci uzo di nan den otro proyectonan.

E coral tambe lo bay, segun van den Broek. Lo bay haya e mesun tipo di beach manera cu tin entre Divi y Bushiri. E tereno ta cera y den deliberacion cu DTI, e pidanan sin asbest, por wordo traha riba dje. Asina eynan por sloop mientras cu ta bezig cu e otro parti di e edificio, ta kita e resto di e asbest.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Salvador de Madariaga: "ora a puntra un mucha floho si e tin gana di traha, e mucha a contesta cu si, pero cu e por biba sin dje".

Ta te na aña 7000 Prome cu Cristo, ser humano a siña usa metal pa traha su hermentnan. Durante e añanan ey tambe a surgi poblacionnan na Jericho cu a traha muraya rond di nan ciudadnan. Y ta na añanan 7000 Prome cu Cristo cu ser humano a cuminza domina e arte di traha cu cley (Pottery).

E raza di cacho Pekingese ta un raza di cacho masha chiquito y cu cabey largo. Na China, na unda nan a origina, solamente Realeza por tabata tin nan. Nan ta normal-mente color beige of maron y ta pisa entre 6 y 10 liber.

Oscar Wilde: "Algun persona a ser inmortaliza den nan biografia, mientras cu otronan a ser inmoraliza".

Comiskey Park, e campo di Chicago White Sox, tin e murayanan di outfield mas profundo di tur stadion na Merca. E distancia di home pa leftfield y rightfield ta 352 pia, y di home pa centerfield ta 440 pia!

Tin un pisca cu ta cana cu un linterna (flashlight). E yama "Gigantics" y e ta landa na un profundidad di 6,000 pia. E ta luza su caminda a traves di e fondo di oceano usando un luz cu e ta carga na e punta di un bara cu ta sali di su cabez.

Emerson: "Trata otronan cu confianza y nan lo ta honesto cu bo; trata nan amablemente y nan lo re-sponde mescos".

Bo tabata sa cu Mexico y Brazil tabata e unico dos paisnan di Latino America cu a manda gruponan di soldat pa bringa durante Segunda Guera Mundial?

Tur e razanan di cacho existente awendia ta bin di e siguiente razanan: Saluki, Afghan, Greyhound y Mastiff.

Tom Masson: "Bo reputacion ta loke otronan no ta pensando di bo".

Entre "Boog" Powell, di Baltimore Orioles, y Frank Howard, di Washington Senators, e di dos tin mas home run den su carera como pelotero di Grandes Li-gas cu e di prome. Howard tin 382 y Powell 339.

Bo tabata sa cu tabata existi un Jackal cu a bira un Rey? E "Rajah di Partabgarh", na India, como un gesto di desprecio pa un Monarca derota, a corona un jackal como e mandatario di Garwara, y e animal a reina durante 12 aña!

Charles E. Huyhes: "Mi ta kere den trabao, trabao duro y honranan largo. Hende no ta kibra di trabao di mas, sino di preocupacion y disipacion".

Na añanan 5000 Prome cu Cristo, e nivel di lamar a cuminza subi asina tanto cu el a separa e isla di Gran Bretaña for di e resto di Europa continental. Den e añanan ey tambe e prome poblacionnan a establece nan mes den e vayenan di Sumeria, den e parti mas abao di Mesopotamia.

Edmond y Jules Goncourt: "Comercio ta e arte di explota e deseo of necesidad cu un persona tin pa algo"

Bo tabata sa cu Al (John Alton) Benton ta e unico pitcher di liganan mayor cu a enfrenta tanto Babe Ruth (1934) como Mickey Mantle (1952)?

Ganador di Zodiac a cobra su 26.250 florin



ORANJESTAD(AAN)--- Jose L.G. a gana e tremendo suma di 26.250 florin cu Zodiac, algo cu sigur ta sumamente bon bini. Riba 4 di november e la cumpra su numbernan di suerte Indio Stewart Lottery Sta. Helena.

Ayera mainta Jose a pasa oficina principal di Lotto, na Paardenbaaistraat 10, y busca su check di 26.250 florin. E numbernan cu e la gana cune ta 1244 cu All Symbols. Lotto sigur ta manda palabranan di felicitacion!

INTERUPCION DI CORIENTE

En conexion cu trabaonan necesario, coriente lo wordo interumpi:

Diahuebs
9 november, 2017

8:00 'or a.m. te cu 4:00 'or p.m.

VECINDARIO



- Kas Ariba (un parti)
- Sombre
- Coba Lodo (un parti)
- Catashi (un parti)
- Sabanilla Abao (un parti)
- Shete
- Lagabena



Elmar ta pidi disculpa pa e inconvenencia cu e interupcion aki por causa.

Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via customerservice@elmar.aw

ARUBA TOPHOMES REAL ESTATE
Seroe Blanco 20
Ph. 297 588 9937
Cell. 297 5938867
alex@arubatophomes.com
www.arubatophomes.com
ASSOCIATION OF ARUBAN REALTORS

JUPITERSTRAAT
REDUCED
Spacious home in the down town area, close to schools & stepsaway from main street, 4 Beds, 2 Baths, family room Swimmingpool, tiki bar plus a complete 1 Bedroom guest casita , and much more. UNDER EXECUTION VALUE
Fl 490.000 $ 280.000

SEROE BLANCO
Well maintained family home, built on 1382 m² / 14876 Ft² of property land W/ 6 beds , 6 baths, huge Living, kitchen Laundry, Tiki Bar, Swimming pool, deck Budda house, Gazebo & more, it is perfect for a Bed & Breakfast hotel
Fl 820.000 $ 460.000

PIEDRA PLAT
REDUCED
Brand New home in a new neighborhood the home Features: 3Bedrooms, 2Bathrooms, nice kitchen w/granite counter tops, living room, cover back porch with swimmingpool, garage w/laundry, is fully furnished & equiped ready to move in, the perfect vacational home
Fl 6850.000 $ 385.000

OCEANIA CONDO
This luxurious Two-bedroom condo, located at the Arashi building, it is fully equipped & furnished, with a spectacular ocean and pool view. This unit provides you with 1,500 ft².of living space. and comes w/storage room & cover parking
Fl 1.041.000 $ 585.000

* REAL PEOPLE * REAL SERVICE * REAL ESTATE * REAL PEOPLE * REAL SERVICE * REAL ESTATE *

DOW ta mustra cu

Vangrailnan riba Green Corridor ta mescos cu tur e otronan na Aruba

ORANJESTAD (AAN): E carta cu polis a manda pa DOW pa loke ta e vangrailnan cu tin riba e proyecto di Green Corridor sigur lo haya atencion.

Segun Marlon Croes, director di DOW, nan a haya e carta di Cuerpo Policial, ariba e punto aki, pa cual e PPP team ta bezig hunto cu e contratista ta bezig ta evalua tur preocupacion cu tin. Lo tuma e medidanan corectivo si ta necesario ariba dje.

REGLA:

Sr. Croes, mas aleu a splica cu e mesun tiponan aki di vangrail tin mas parti di Aruba, y nunca e no a forma un problema y awo diripiente el a bira problema. Pero esaki ta comprendibel ya cu e ta un di e camindanan mas transita cu Aruba tin, mirando e aumento den motociclistanan. E ora DOW lo mester bay dun'e un otro acercamento pa cu esaki.

E no ta algo cu no ta worde uza riba careteranan internacional, pero berdaderamente e por ta un problema. DOW ta sinti e preocupacion cu nan tin ariba esaki y nan ta bezig ta studiando esaki pa por resolve na e manera apropia.

Tin diferente puntonan pa cu siguridad den trafico. Nan a señala e punto aki pa motociclistanan y un otro manera pa solucion'e, ta di pone un vangrail mas abao di dje, cu no ta laga e motociclista, cu si e cay y slip e no ta den e soportenan pero ta dal den e vangrail mes.

E ta bay diferente manera, pero tur cos ta canando, y ta haciendo e auditnan necesario y a base di esey ta sigui e procedimento cun'e, segun Sr. Marlon Croes, director di DOW.





HOSTARIA DA'VITTORIO
CERTIFICADO DI E GOBIERNO ITALIANO COMO UN DI E MIHOR RESTAURANT NAN ITALIANO DEN MUNDO: OSPITALITA ITALIANO



TA REKERI PA DRENTA SERVICIO IMMEDIATO:

WAITERS
CU EXPERIENCIA; INGLES TA OBLIGATORIO
Y
ASSISTANT SERVERS
INGLES TO OBLIGATORIO

NOTA: MESTER TIN PERMISO INDEFINI, PERMISO DI CASA O PASAPORTE HULANDES

HOSTARIA TA OFRECE BON SALARIO Y BENEFICIO
PASA PERSONALMENTE PA BUSCA APPLICACION NA:
HOSTARIA DA'VITTORIO
RISTORANTE ITALIANO
L.G. SMITH BLVD. 380
(DILANTI SETAR PALMBEACH)
TELEPHONE: 5863838

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Dangui Oduber:

MEP ta bay traha riba turismo di calidad y trece mas seguridad



ORANJESTAD(AAN): Dangui Oduber durante e conferencia di prensa di MEP Dialuna a papia di turismo.

"Durante e 4 añanan den oposicion, casi semanalmente nos tabata atende cu e topico di turismo y ta importante awe pa nos comparti cu pueblo kico ta para den e programa di gobernacion di MEP, POR y RED, pa asina tur hende por ta na altura kico nan por spera di e proximo coalicion cu mester ta kedando cla den e dianan cu ta bin".

Esaki segun Oduber, kende a sigui bisa cu semper MEP a boga pa turismo di calidad y cu esaki ta e enfoke principal den e programa di gobernacion.

"E importancia no ta solamente trece e turista pa nos pais, sino trece e turista cu ta gasta placa den nos economia".

"Nos kier revitaliza Caya Betico Croes y converti esaki den un atraccion principal di 'shopping'".

Esaki segun e parlamentario, kende a sigui bisa cu su intencion ta pa pone den e maneho di ATA, pa Caya Betico Croes bira un atraccion special, na momento cu un turista bishita nos isla.

"Nos ta bay mercadea esaki y papia cu e stakeholders, pa mira con pa yega na un bon entendimento pa nos 'upgrade' Caya Betico Croes".

"Nos mester pone mas atencion na mantencion, mirando cu matanan ta morto y e fonteinnan nunca a funciona".

Oduber a sigui bisa cu MEP no ta kere den hotelnan grandi di 300 pa 400 camber, sino boutique hotel.

"Pesey nos a anuncia e hotel na Bushiri na estilo di boutique hotel cu no mas di 50 camber y esaki ta conta tambe pa San Nicolas".

"E ora ey e peso riba Aruba no ta bira mucho grandi", segun e parlamentario, kende a sigui bisa cu pa loke ta turismo di crusero, e intencion ta pa traha riba e waf mirando e mega-cruseronan cu tin cu ta carga mas cu 5000 pasahero.

El a indica cu e infrastructura riba nos waf na e momentonan aki no ta apto pa ricibi e tipo di cruseronan aki y pesey tin cu traha riba e infrastructura.

"Loke a bay perdi y ta hopi importante ta e seguridad".

"No solamente pa habitantenan di Aruba, sino pa e bishitantenan".

Oduber a bisa cu no por ta cu e turistanan ta wordo atraca riba e high rise strip of despues cu nan Sali for di supermercado.

E intencion ta tambe pa pone mas camara y iluminacion den e area di high rise, hunto cu mas polis manera di strand politie.

BIG FINISH 2017

NOV. 7,8,9

15% OFF

ALL PARTS FOR YOUR NISSAN & KIA

OPEN TILL 8PM



TOPCAR

Caya Ernesto Petronia 21 • Tel: 528-9500
Fax: 582-9877 • Kia Motors Aruba • Nissan Aruba



The Power to Surprise

Den caso di DeVuyst keto bay Polis ta suplica testigonan pa yama Tipline



ORANJESTAD (AAN): E investigacion rond di e asesinato cruel di Sarahi Sierra riba Diabierna den dia na DeVuyst, ta keto bay andando y Cuerpo Policial a dedica varios oficial hudicial riba e caso, pa asina den un forma di team-work traha riba tur detaye.

E cas mes unda cu e dama hoben di 19 aña di edad a wordo haya morto, a ser analiza por completo, pa tur tipo di vingerprint, tur tipo di cabey cu nan a haya abao riba piso, y mas. Cada centimeter cuadra di e cas a wordo revisa!

Diabierna mes Fiscal a tuma e curpa den beslag, pero riba Dialuna ya caba e restonan mortal a wordo duna liber na famia, pa nan por planea e entiero.

Te ainda autoridad no a duna ningun informacion kico ta pasando cu e 'chauffeur di interes" cu nan a papia cune Diabierna anochi trempan ora cu el a yega cu su Pickup Double-Cab den e area. Famianan tabata furioso contra dje, y Polis a core actua y bay cu e chauffeur. Sinembargo na DeVuyst, loke ta un tiki raro cu aunke tin hopi famia ta biba den e area, tog ningun a mira hende straño of movimento den e area. Tambe tin e asunto di e smartphone di e victima, cu henter mainta tabatin un 'last seen' trempan, y dos ora despues cu a haye morto, diripiente un hende tabatin e smartphone y tabata 'online'. DIARIO a compronde cu awor autoridad a haya e smartphone y ta investigando esaki tambe.

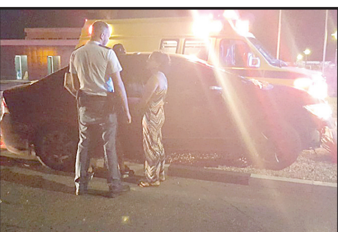
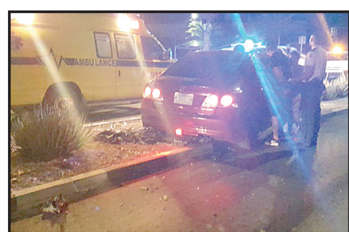
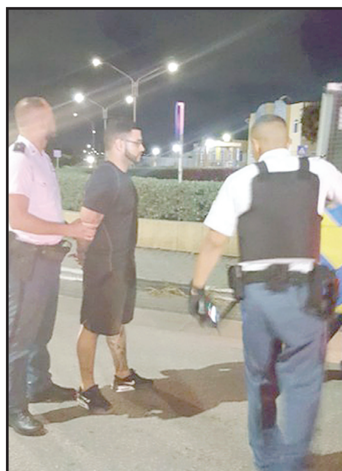
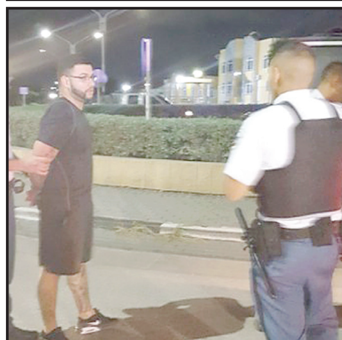
Mas detaye DIARIO no kier duna pa no stroba e investigacion.

Sinembargo keto bay Cuerpo Policial ta suplica testigonan, pa duna nan tip na e Tipline 111-41 di Polis cu por yuda e investigacion.

Famia- y amigonan di Sarahi keto bay ta devasta cu e noticia increible aki. Full un evento di Beach Volley a wordo posponi den fin di siman. Sarahi ta un atleta y deportista hopi activo, y tur su coleganan a expresa nan tristeza riba Social Media. Ex-alumnonan di Filomena College tambe ta recordando Sarahi cu bunita memorianan. Por a nota cu pueblo ta preocupa cu e caso aki y e acto unda a kita bida di Sarahi den flor di su hubentud, a laga hopi hende tristo. Incluyendo hendenan cu nunca a conoce, tabata hopi tristo mes den fin di siman. Na famia di e fayecida, DIARIO ta expresa su mas profundo palabra di condolencia.

LAST YEAR WAS HUGE!
THIS IS THE NEXT HUGE THING
BIG FINISH 2017
TAX FREE
VERSA
ALL NEW RIO
KICKS
SPORTAGE
FRONTIER
ALL NEW PICANTO
NOV. 7,8,9
OPEN FROM 8AM TILL 8PM-NON STOP
*TO APPLY FOR FINANCING PLEASE BRING A VALID DRIVER'S LICENSE, LAST SALARY SLIPS AND AN EMPLOYER'S REFERENCE LETTER. CAR MODELS SHOWN ARE FOR ILLUSTRATION PURPOSES ONLY.
Arubabank
BANCO DI CARIBE
CIBC FirstCaribbean International Bank
CMB Caribbean Mercantile Bank
RBC Royal Bank
NISSAN
TOPCAR
Caya Ernesto Petronia 21 • Tel: 528-9500
Fax: 582-9877 • Kia Motors Aruba • Nissan Aruba
KIA
The Power to Surprise

Trahador di KIA bao influencia a ranca palo di luz na Hato

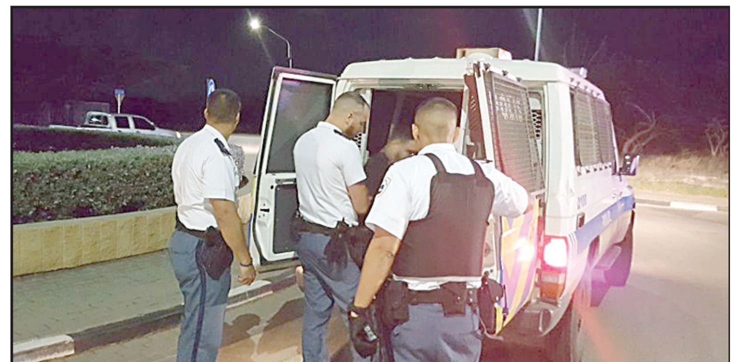






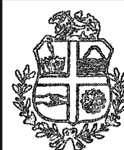
WORANJESTAD (AAN): Dialuna, den careda di 4'or y 15 di marduga, a drenta informe cu tin un accidente riba e caminda na altura di Elmar na Hato. Ta trata aki di un homber, kende di un forma of otro, a perde control y a ranca un palo di luz.

Polis na e sitio a constata cu e persona aki tabata bao di influencia di alcohol. Riba dje, el a papia malo cu polis, di manera cu no a keda nada otro pa detene y hink'e den transportwagen pa hib'e warda.

Den e proceso su ofensanan a bay hasta na coba mama di Polis. Pa e calma y respeta e famoso klap educativo a wordo aplica. E ta un trahador di prison na KIA.

Un dama, kende tabata pasahero, a dal su cabes na e windshield. Ambulance bin na e sitio pa atende cu e dama. Daño material na e auto ta hopi.



AANKONDIGING

Bij exploot van 6 November 2017 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is: IVONNE DEL CARMEN PINEDA FERRERAS, zonder bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders, OPGEROEPEN om op MAANDAG, NEGENENTIENDE (19de) FEBRUARI 2018 des voormiddags om 09:00 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan het adres J.G. Emanstraat nr. 51 op Aruba, te verschijnen teneinde op het door Mario Antolino Ridderstraat; ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder voornoemd,
Bernard R. Roos





As the Terminal Operator of the harbor in Barcadera, Aruba Stevedoring Company (ASTEC) NV is responsible for the staffing, labor, security, investments in terminal infrastructure, equipment and all related operational and maintenance activities.

The port's vision is to realize a sustainable harbor with growth potential. This project and ASTEC's role as the Terminal Operator is thus of vital importance for the diversification of Aruba's economy and its future growth.

ICT OFFICER

We are currently looking for an ICT Officer with the right mix of knowledge, experience and skills, who has a hands-on approach to get things done. As the ICT Officer you will be responsible for ASTEC's ICT and communication network and systems. You will manage projects related to the integration and implementation of the ICT hardware and software infrastructure while supporting Management with ICT strategies, policies and budgets to meet future system requirements.

Responsibility

- Assists in developing a long-term ICT strategy and advises Management. Translates ICT strategy into ICT policies & procedures, and monitors adherence hereto;
- Executes ICT projects;
- Ensures a secure, trustworthy and effective functioning ICT system, including the computer network, telephone system, CCTV system, Terminal Operating System and Terminal Wi-Fi Network;
- Develops and implements all ICT policies and procedures, including guidelines for management of applications, licenses, documentation and manuals;
- Performs helpdesk activities in a timely fashion;
- Manages the company website;
- Liaises with providers and monitors performance versus Service Level Agreement.

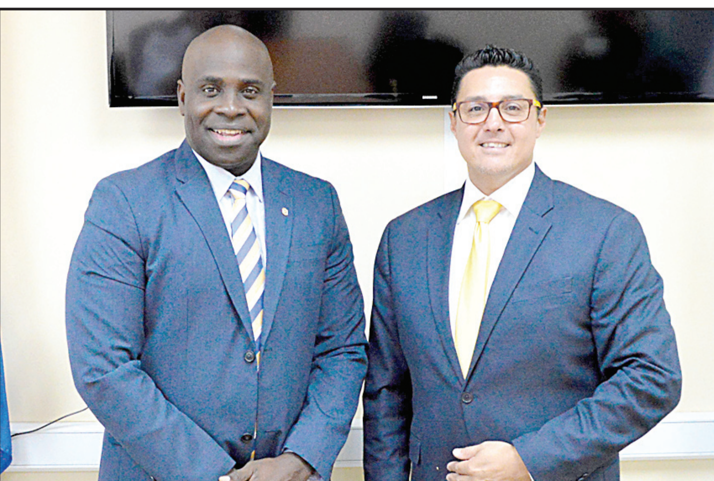
Profile

- Completed Bachelor's (HBO) education in Information Technology;
- At least 3 years in a systems/network administrative position with hands-on troubleshooting experience;
- Extensive knowledge in Windows Network Platform , Virtual Server Platforms, SQL Database applications, Programming, Data Analytics;
- Good project management, organizational and time management skills. Flexible and able to meet deadlines;
- Good communication and interpersonal skills;
- Excellent problem-solving, analytical and evaluative skills;
- Driven to learn continuously;
- Excellent verbal and written communication skills in English, Dutch, Spanish and Papiamento.

Interested?

If you recognize yourself in this profile and are interested in this position, please contact Mrs. Elizabeth Maduro, HR Administrator, at (297) 5822558 or send your application and resume to emaduro@astecaruba.com. Closing date for applications is November 31, 2017.

Presidente di Staten G.F. Besaril a hasi bishita na Alto Comisario di polis



ORANJESTAD(AAN)---Diabierna 3 di november ultimo presidente di staten G. F. Besaril a bishita korpschef di Cuerpo Policial di Aruba mr. A.E. (Dolfi) Richardson. E bishita di presidente di staten ta pa conocemento y orientacion.

Como colega den Cuerpo Policial di Aruba tabata un honor pa Sr. Besaril den su posicion nobo como presidente di Staten pa hasi un di su prome bishita na Centro di Husticia na Macuarima. Alto Comisario a keda masha contento cu bishita di Sr. Besaril na Cuerpo Policial. Sr. Besaril ta e prome polis den historia di Aruba pa bira e voorzitter di parlamento. Esaki tabata un momento oportuno pa felicita Sr. Besaril mirando cu e ta forma parti di Cuerpo Policial y ela acepta e reto aki pa un funcion importante pa pais Aruba, na Alto Comisario Richardson a subraya.

Desde aña 1994 cu Sr. Besaril a drenta Cuerpo Policial di Aruba na unda el a crece, siña y sirbi nos comunidad. awe ta mira un polis den un puesto di presidente di Staten y ta yena nos cu sumo orguyo pa wak nos hendenan ta sigui crece y sirbi nos pais.

Speeltuin peligroso cant'i caminda na Pos Chikito





ORANJESTAD (AAN) — Na Aruba y practicamente rond mundo ta dificil pa complace tur hende na mes un momento. Na mesa di redaccion diariamente tin hende cu ta trece un of otro reclamo of comentario.

Entre esakinan a bini personanan cu ta habitantenan di Pos Chikito, kende nan ta trece dilanti, cu en realidad nan ta hopi contento cu trabaonan haci pa cu Pos Chikito y tambe cu e espacio pa recreacion por tuma lugar.

Sinembargo nan preocupacion ta cu e parke pa hunga (speeltuin) cu a wordo traha, cual ta demasiado pega cu caminda grandi, y cu ta peligroso specialmente pa e muchanan cu ta biba e otro banda di caminda y cu kier cruza caya bin hunga den e parke. Hendenan cu a pasa eybanda a yega di mira muchanan chikito ta hunga den e speeltuin y na dado momento pa un descuido e mucha por core subi caya.

Ademas segun e habitantenan cu a haci e observacion, e parke lo mester tin un cura rond di dje pa seguridad di e muchanan. Kizas esaki enberdad ta algo pa D.O.W pensa ariba dje un rato.

SafeCom

Security, Communication and Technologies



Pa motibo di expansion di nos portfolio y pa cumpli cu exigencianan di nos clientenan, nos tin vacatura pa e siguiente posicion

- Shiftleader / Supervisor for Citgo Aruba Refinery N.V.
- Masculino / Femenino

Solicitantenan mester cumpli cu e siguiente requisitonan;

1. Edad entre 40 y 45 ana
2. Educacion minimo mester ta HAVO en/of MBO cu diploma
3. Mester por presenta un carta di buena conducta
4. Mester ta Nacionalidad Hulandes of cu Permiso Valido
5. Dispuesto pa haci test di droga y di psycologico na cualkier momento
6. Mester ta un persona serio, asertivo, responsabel, disciplina pero alavez servicial
7. Mester ta dispuesto pa traha warda, over-time, weekend y ariba dianan di fiesta
8. Mester tin un bon condicion fisico
9. Mester por lesa, scirbi, compronde y papia Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño
10. Mester tin conocemento minimo di computer, por ehempel Microsoft Office
11. Mester tin experiencia den ramo di Security y minimo di 3-5 aña den ramo di Supervisor
12. Mester tin Qualified Leadership Skills
13. Mester por maneha bon bao Stress
14. Mester tin carta di Referencia

SafeCom ta Ofrece;

a. Un bon salario basico
b. Pakete di incentivo y beneficionan secundario
c. Un bon ambiente di trabow
d. Oportunidad pa crece tanto den funcion como den salario
e. Oportunidad pa mehora conocimiento pa medio di Curso y Training-nan den e area di Seguridad

SafeCom Offices: Rumbastraat 25, behind AZV
Opening Hours: 8:00 am - 5:00 pm • Tel. 588-2612

FOR SALE





1997 Wellcraft Martinique 2800

Twin Volvo PENTA 4.3 GLD engines SX-cobra 1 outdrives, 2x GPS, radar, fish finder, side scan sonar, depth finder,

Air conditioner, refrigerator, stove electric / alcohol, bathroom, shower, toilet, Trailer included.

CALL: 592-0071 FOR MORE INFORMATION

Bomacrete
MABON 52 BRAZIL
Cell: 6600444 - 5641313







El a wordo condena na 17 luna di prison pa bendemento di droga

Door di su adiccion na droga awor homber ta usando aparato pa hala rosea

ORANJESTAD (AAN): Hues a tuma un acusado, esta e homber T. na malo pasobra sabiendo cu droga ta malo y cu droga a haci'e malo, T. tabata bendiendo droga pa mas o menos 2 aña.

E detenido T. actualmente ta sera den Prison di KIA y ta usando un aparato pa hala rosea. Hues a confirma e exigencia di Fiscal cu ta 21 luna di prison di cual 7 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 3 aña.



BENDEMENTO DI DROGA:

E acusacion cu Fiscal a presenta contra T. ta cu entre 2 Maart 2015 y 2 Maart 2017 e tabata den posesion di cocaine y marihuana. Tambe Fiscal ta acusa T. cu entre 2 Maart 2015 pa 2 Maart 2017, e tabata bende droga.

Hues a mustra cu dia 2 Maart 2017, Polis a tene razia na cas di T. relaciona cu un otro caso y a bin haya diferente saco cu cocaine y marihuana. En total a confisca, 62.2 gram di cocaine y 342 gram di marihuana.

Hues a bisa cu T. a declara na Polis cu el a cumpra e cantidad di droga aki, dos dia promer y cu e tin 2 aña caba ta bende droga. El a bisa cu e tin cliente fiho.

T. a bisa Hues cu e ta biba 2 aña na Savaneta pero e tabata bende droga 1 aña y mey. El a bisa cu e tabata bende droga pa e por usa un product pa baha peso pasobra e tabata hopi gordo y tabata haya dolor di joints. El a bisa tambe cu 5 aña pasa el a wordo haya cu droga pero esey tabata pa uso personal.

MALO Y TA SIGUI BENDE DROGA:

El a bisa cu e tabata bende droga pasobra e no por a haya trabao. El a bisa cu 9 biaha el a busca ayudo na Aruba y 2 biaha den exterior pa su adiccion. E sospechoso T. a splica cu door di adiccion di droga, el a bira malo y ta bao tratamento. E ta usando aparato pa hala rosea.

Hues a remarca cu T. mes a mira con malo droga ta, pakico e ta bay bende! Segun T. e no tabatin otro solucion. Hues a bisa cu apesar di sa cu e droga ta haci hende malo, T. tabata bende toch pa e haya placa.

Hues a mustra cu T. a bisa cu el a cumpra 1250 florin pa 100 gram y cu 400 florin pa 100 gram y tabata bende nan pa e dobbel. E tabata cumpra e cantidad aki pa luna.

T. a bisa cu e mester usa aparato di oxigeno ora di drumi. E sospechoso a bisa cu e no ta haya e tratamento adecuado den KIA. Fiscal a reacciona cu na KIA ta duna atencion medico y si ta necesario lo manda e persona specialista.

EXIGENCIA DI FISCAL:

Fiscal a bisa cu e ta haya legalmente proba cu T. tabata bende. El a bisa cu T. a bisa na Hues Comisario cu e ta bendiendo 1 aña y 6 luna. Den Corte T. a bisa e mesun cos. Fiscal a tene esaki na cuenta. El a bisa cu dentro di 5 aña, T. ta deteni atrobe pa droga. Fiscal ta considera esaki como residivista. El a spica cu segun maneho di Ministerio Publico, pa bendemento di droga durante 1 aña y e cantidad cu a haya, ta exigi 20 luna di prison.

Den e caso aki, Fiscal a bisa cu e ta tene cuenta cu salud di T. El a remarca cu T. sa cu e ta malo y ora e ta cay sera e ta reclama cu e ta malo. Na opinion di Fiscal, ta logico cu T. ta reclama cu e trato na KIA ta malo. Fiscal a remarca cu si T. no kier esaki, e mester stop di bende droga. T. masha bon kico droga ta haci cu hende. Ta pesey e ta malo. Sinembargo e no ta worry cu esaki y ta bende.

Fiscal a exigi 21 luna di prison di cual 7 luna ta condicional y tempo di prueba 3 aña. Tambe Fiscal a exigi pa destrui e droganan confisca.

DEFENSA:

Abogado mr. Zarra ta haya cu mester tene na cuenta cu e salud di T. E ta comparti punto di bista di Fiscal pa un tempo di prueba largo pero no ta haya cu T. mester ta sera asina tanto den KIA.

SENTENCIA:

Hues a sera tratamento di e caso y dicta sentencia di biaha. Hues ta condena e hecho cu T., sabiendo cu droga ta malo, ta bende droga y tabata sera caba pa asunto di droga.

Hues a bisa cu e ta haya cu Fiscal a tene suficiente cuenta cu e situacion di T. Hues a confirma exigencia di Fiscal y a condena T. na 21 luna di prison di cual 7 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 3 aña. Esey ta nifica cu en realidad T. mester sinta 14 luna y despues ta liber pero durante 3 aña e mester comporta su mes sino e lo por haya e 7 lunanan cu ta condicional. Hues tambe a duna orden pa destrui e droganan confisca.

E. & E. TRADING - Judra Bldg.
Patiastraat, DAKOTA • Tel: 588-2828 • E: e.n.e.trading@gmail.com
Bo adres # 1 pa "Raynor" Garage Door,
den stock (9'x7' & 10'x7') y ariba pedido.
Ta stock motor y parts y ta duna servicio!

Oferta special ariba tur bentana di aluminio "AWP" Americano te cu Dec. 31, 2017! Probecha di 15% Off, Cash & Carry ariba stock & 20% Off Cash & Carry ariba pedido.
E. & E. TRADING, Patiastraat, Judra Bldg. na Dakota
Tel: 588-2828, E: e.n.e.trading@gmail.com

Pa deurmat, doormat, felpudo, runner, loper na bo midinan, personaliza, si mester cu backing di vinyl. Yama nos of pasa cerca nos. Bo tin choice di dos calidad di tapijt, y di 18 color.
E. & E. TRADING, Patiastraat,
Judra Bldg. na Dakota, Tel: 588-2828

Telefonnan di
DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Fall Benefit di Universidad di Aruba y EPI

ORANJESTAD (AAN): Recientemente a tuma lugar un Fall Benefit organiza pa Universidad di Aruba y EPI na Divi and Tamarijn All-Inclusive. Un evento tremendo na unda nan studiantenan di Universidad di Aruba y EPI a traha hopi duro pa haci esaki un exito.

Departamento di cushina di EPI a take care di e cuminda y esnan di management a haci e servicio, mientras cu studiantenan di Universidad mester a organiza cada detaye di e evento, manera busca sponsornan pa cuminda, bebida y e lugar, y sin lubida detayenan chikito manera organiza e staff, ki ora tur cos mester tuma lugar y decoracion.

Esnan presente a disfruta di biñanan di compania Arion, y nan welcome drink tabata un Lunetta Prosecco Rose di Aruba Trading y despues nan a disfruta di dushi platonan traha pa studiantenan di EPI. Pabien na e organizadornan!

















Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551



WATER- EN ENERGIEBEDRIJF BONAIRE

WEB HEEFT EEN VACATURE VOOR EEN FULLTIME: SECURITY & SAFETY OFFICER

WEB is op zoek naar een zelfstandige, stress-bestendige en alerte Security & Safety Officer



Water- en Energiebedrijf Bonaire N.V (WEB) is opgericht in 1963 en is eigendom van het Openbaar Lichaam Bonaire. Als 'exclusief' multi-utilitybedrijf is WEB verantwoordelijk voor duurzame, betrouwbare en betaalbare levering van drinkwater en elektriciteit aan ruim 17.000 huishoudens, bedrijven en organisaties op Bonaire.

De energie- en watervoorziening op Bonaire draagt bij aan de duurzame ontwikkeling van het eiland. De bevolking neemt toe, het toerisme ontwikkelt zich, Bonaire is een groeimarkt. In de komende jaren zal er veel geïnvesteerd moeten worden. Alleen dan kan de betrouwbaarheid, betaalbaarheid en kwaliteit van de energie- en watervoorziening op een peil worden gebracht dat past bij het zich snel ontwikkelende Bonaire.

Sinds maart 2013 is onze dienstverlening uitgebreid met de inzameling en zuivering van afvalwater, en het beheer van de Waste Water Treatment Plant (WWTP) en de levering van irrigatiewater.

Het team van WEB telt ruim 125 medewerkers. Zij werken samen onder het motto: 'Let's do it together', in een sterk besef dat WEB van en voor de gemeenschap op Bonaire is.

Functie
- Ressorteert onder de Security & Safety Coordinator
- Draagt zorg voor controle op de beveiliging van de panden, terreinen, objecten en overige (infrastructurele) voorzieningen
- Monitort en controleert de beveiligingscamera's
- Ziet toe op een adequate naleving van wetten, regels en richtlijnen gerelateerd aan veiligheid
- Controleert op en geeft instructies ten aanzien van het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen alsmede het gebruik van verkeersregulerende zaken
- Controleert op naleving van de veiligheidsvoorschriften door medewerkers, ingehuurde krachten en bezoekers
- Treedt op bij calamiteiten en schakelt daarbij zo nodig de juiste instanties en personen in
- Draagt zorg voor een correcte registratie van activiteiten op het gebied van beveiliging en bedrijfsveiligheid
- Assisteert bij de uitvoering van rampenoefeningen en andere (gesimuleerde) trainingssituaties

Functie-eisen
- Een afgeronde MBO 3 opleiding op het gebied van beveiliging en/of veiligheid
- Certificaat Bedrijfshulpverlening of relevante OSHA certificeringen
- Tenminste drie jaar werkervaring in soortgelijke functie
- Goede communicatieve vaardigheden
- Bekend met relevante wet- en regelgeving aangaande beveiliging en veiligheid
- Persoonlijke eigenschappen: flexibel, hands-on, klantvriendelijk, accuraat en omgevingsbewust
- Beheersing van de talen: Nederlands, Papiaments en Engels
- In bezit van rijbewijs B

Sollicitatie
Indien u in aanmerking wenst te komen voor deze functie, ontvangen wij graag uiterlijk 17 november 2017 uw sollicitatiebrief met uitgebreide motivatie en Curriculum Vitae t.a.v. de afdeling Human Resources per e-mail: info@webbonaire.com

Dit betreft een interne vacantstelling.

Water- en Energiebedrijf Bonaire N.V. • WEB-gebouw, Kaya Gresia z/n • P.O. Box 381
Kralendijk, Bonaire CN T +599 715 8244 • F +599 717 8756 • Storingsdienst (24/7) T 9215
E info@webbonaire.com • www.webbonaire.com

let's do it together





E musical di RENT tabata un exito rotundo

ORANJESTAD (AAN) - Cas di Cultura hunto cu Muse Theather and Events y e elenco di On The Quays a pone Aruba, hari, yora y namora un biaha mas, haciendo e presentacion di e Show di Broadway RENT uno exitoso.

Durante e dianan di 1, 3, 4 y 5 di november Cas di Cultura tabata bon bishita pa nos comunidad unda cu nan a goza di un tremendo Show cu un elenco cu a bin for di New York y asina presenta algo nunca antes mira riba nos isla. Ademas e musica a wordo presenta pa nos banda local cu e coordinador Carlos Bislip, conductor Keiji Ishiguri, riba bass Ivan Quandus, guitara Martin Buitenweg, riba drum Carlos Bislip, keyboard cu Angelo Kock y tambe riba guitara Chuco Hoek. Sigur e combinacion di tur e gruponan envolvi a haci cu Aruba por a aprecia con e calidad internacional y nacional ta hiba nos isla y Cas di Cultura na exito.

E elenco mes a keda hopi contento y agradeci pa e acogida cu nan a haya. E grupo di hoben aki a presenta cada show cu hopi energia, entusiasmo y sobre todo hopi amor, esaki tabata e tema principal di e show. E show tambe a wordo presenta na 2100 studiantenan di scol secundario. E studiantenan a haya e oportunidad di cera conoci cu e actornan mas di serca y hacinan pregunta. Esaki a bay den colaboracion cu varios comerciante, cual di parti di e grupo completo tras di e show aki kier bisanan danki.

No solamente comunidad por a mira e actornan riba e escenario, pero tambe nan a percura pa ta involucra den nos comunidad. Bishitando diferente localidad demostrando nan talento y apresio pa e isla di Aruba. Tambe nan a bishita e medionan di comunicacion local cu a habri nan porta pa e ekipo aki.

Cas di Cultura, Muse Theather and Events y e elenco di On The Quays kier gradici e comunidad di Aruba pa asisti na e presentacionnan y apoya e hubentud. Un danki grandi tambe ta bay na tur persona, organisacion y comerciante cu a yuda di un forma of otro.



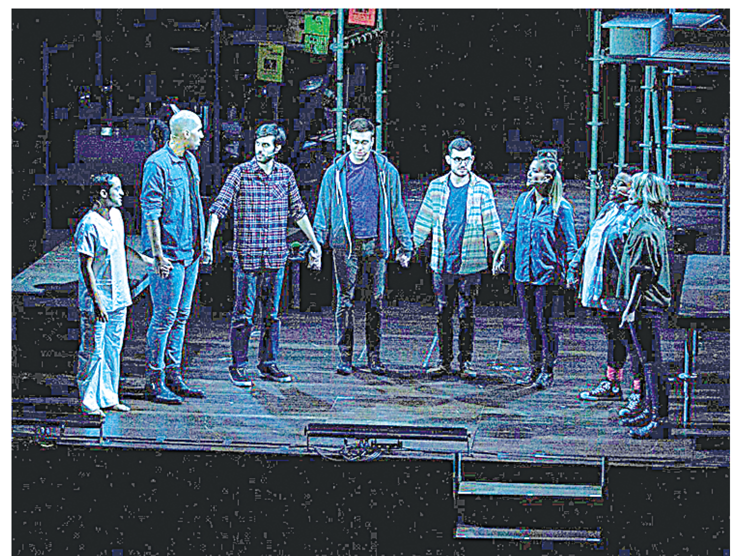






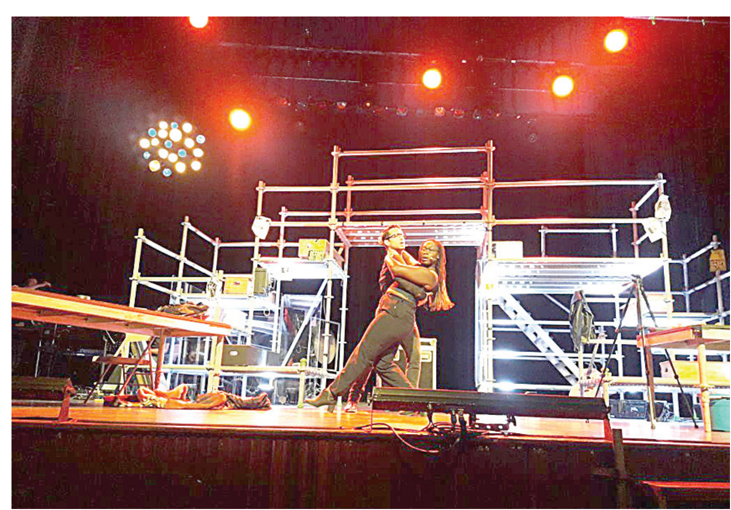


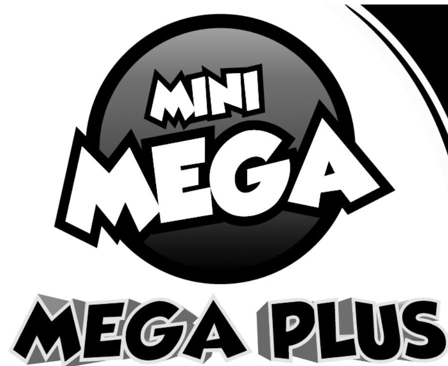












Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS

*Afl. 450.000,-

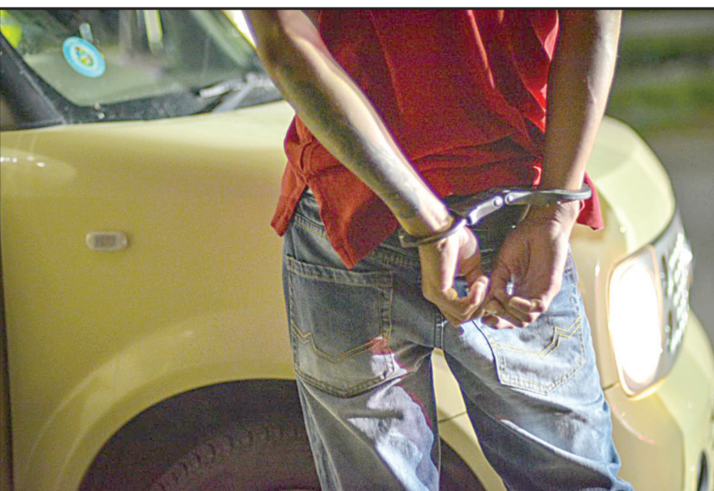
* Afl. 350.000,- + Afl. 100.000,-
sorteo ta awe nochi extra

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.



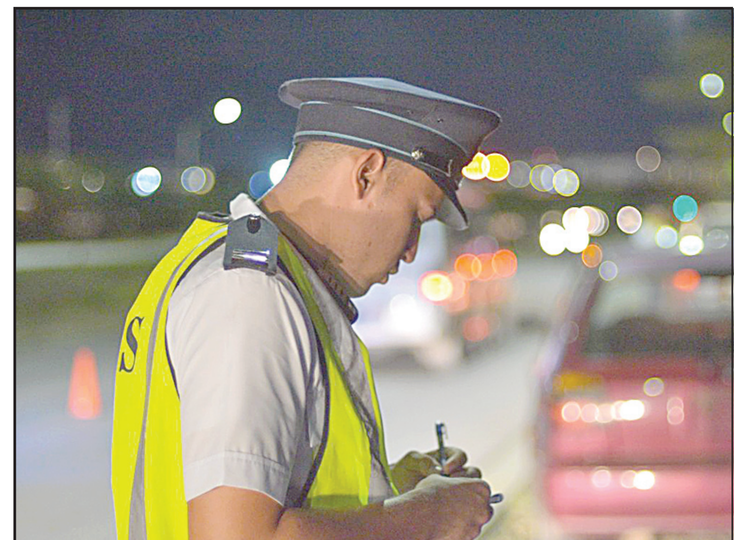


Den fin di siman Polis a controla 218 auto y reparti 85 multa



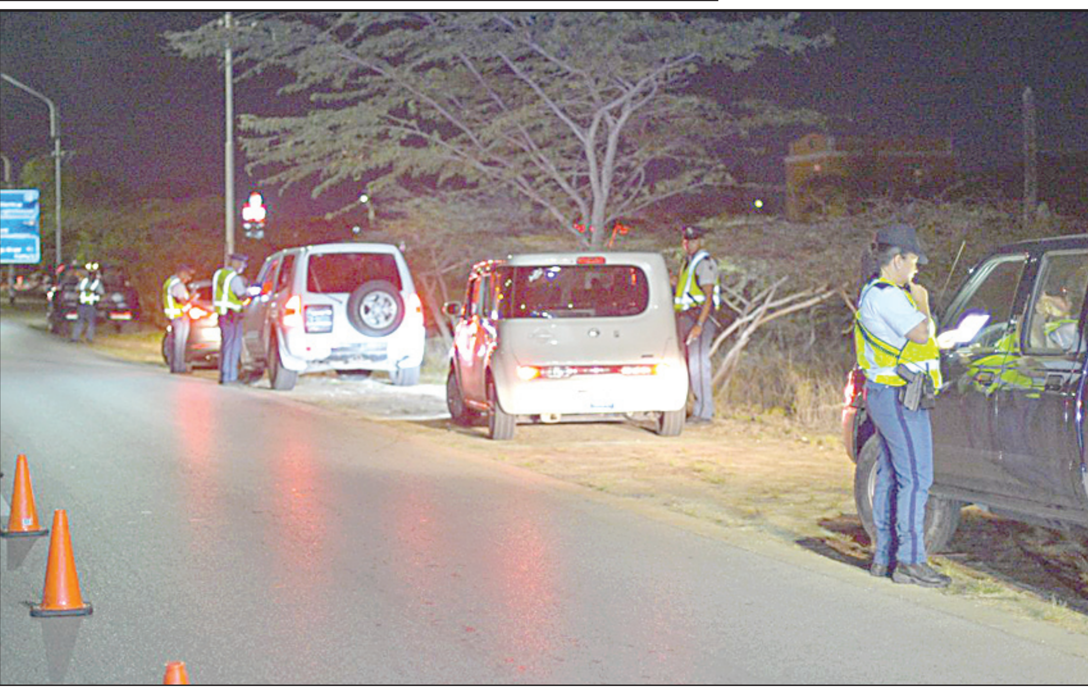












ORANJESTAD (AAN): E control di autoridad riba trafico na Aruba, a sigui den fin di siman cu a pasa.

Diasabra anochi polis di Distrito di Noord tabata tin un control grandi di trafico. Diasabra for di 9:00 pm, te cu 12:30 am di Diadomingo madruga, nan a tene control.

Nan a haci esaki riba Sasakiweg unda antes tabata tin "Different Bar Restaurant". Ey a haci e control di trafico.

Mas cu 10 agente policial a para en total 218 vehiculo di motor, y vocero policial a confirma na DIARIO cu en total 85 boet a worde parti den 3 ora y mey.

Loke cu mas a worde encontra ta cu tabatin 9 vehiculo sin plachi number. Tambe 9 persona tras di stuur sin rijbewijs.

Tambe a gara 3 hende coriendo sin seatbelt bisti. Tambe a haya 45 vehiculo coriendo sin Keuringskaart.

Fuera di esey, a haya 10 persona coriendo cu nan nummerplaat belasting no ta paga, y tambe a haya 3 coriendo sin cu nan Aseguro di Auto ta na ordo.

DIARIO a haya sa cu durante e control tambe a detene 2 persona.

Un persona a worde deteni pa droga y otro persona pa core bou influencia di alcohol.

Dos auto a worde getakel pa incumplimento di e documentonan necesario y tambe un auto cu a worde tuma den beslag pa investigacion tocante droga.

Cuerpo Policial Aruba lo sigui haci diferente tipo di control rond di e isla, pues chauffeurnan tin di ta conciente pa tin bo documentonan na ordo durante un control y tambe pa bisti bo faha di seguridad den tur momento esaki ta pa bo propio seguridad.

Telefonnan di DIARIO 582-6747 Fax 582-8551

Den 1 ora a traspasa tur pacient di piso B4 pa New Bed Tower









ORANJESTAD (AAN): E mudamento di pacientnan pa e New Bed Tower (NBT) a continua y diabierna a toca turno na e pacientnan di B-4, antes conoci como Snijdend 3. Pa por a pasa e pacientnan den e edificio nobo, a haci hopi preparacion pa sigura cu nan tabata safe y e calidad tabata bon. Na momento di e mudamento, e pacientnan tabata contento di mira pa prome biaha e edificio nobo.

E mudamento di pacientnan di Snijdend 3 pe piso B-4 di e New Bed Tower a bay bon y a plania cu den 2 ora a transporta nan, asina Zorgmanager di B-4, Monique Verwoert a duna di conoce. A haci un training pa esaki, unda a traha e lista cua pacient lo bay prome y con e secuencia di pacient lo ta. Pero e mudamento di pacientnan a bay lihe, di cual a keda cla den un tempo di 1 ora. E pacientnan cu a muda tabata hopi stabiel y por a transporta nan den rolstoel. Tur hende tabatin 1 familiar cu nan, asina e zorgmanager a duna di conoce.

Dave Laclé, hospitalist di awo B-4, a duna di conoce cu pa hopi luna nan tabata den preparacion pa mudamento di pacient p'e New Bed Tower. Nan a brainstorm con nan lo hinca tur cos den otro pa loke ta trata e parti medico. Mester a percura cu e pacientnan ta den un condicion stabiel. "Hopi planeamento, pero mi a zorg pa a yega extra trempan pa haci e buelta", asina el a duna di conoce. Dr. Dave Laclé a controla diabierna mainta pa mira cu tur cos tabata den ordo pa asina sigui muda e pacientnan. Un biaha mas a sinta cu otro, unda a percura cu tur hende tabata riba mesun linea. A check cua pacient lo pasa prome, kendenan tabata mas malo y asina a traha un lista con a transporta e pacientnan. E hospitalist a transporta e prome pacient di B-4 p'e New Bed Tower.

El a duna di conoce cu asina e pacientnan a keda pasa p'e New Bed Tower, e nursenan a check e señalnan vital di tur pacient. "Tin mudamento, pero e siguridad y calidad di pacient semper ta na prome luga. Den e edificio nobo a ricibi e pacientnan cu un comision di bon bini, unda tabata warda nan cu champagne sin alcohol. E pacientnan tabatin smile grandi riba nan cara, aunke cu nan ta malo e momento aki tabata agradabel pa nan. E team cu a duna nan bon bini tabata uno hopi profesional, di cual na momento cu tabatin cualkier eventualidad cu nan por atende esaki di biaha.

Prome cu e mudamento tabatin planeamento, unda cu nan a pensa cu cosnan lo tabata un tiki caotico pero cosnan a bay bon y mudansa a bay hopi suave, Shirley Isei, nurse di B-4 a duna di conoce. Tin hopi diferencia entre e edificio nobo y bieu tanto p'e pacientnan como e nursenan. "Nos tambe tin cu bay custumbra cu cierto cambionan cu tin", Shirley Isei a duna di conoce. Un di e cambionan p'e nursenan ta e pagernan, pasobra antes nan no tabata cana cu esaki y awo nan por sa cua pacient a page. E distancia tambe ta un di e cambionan pa nan, pasobra esaki ta un tiki mas largo.

Shirley Isei a forma parti di e comite di ricibi e pacientnan den e New Bed Tower y desde momento cu nan tabata sali for di e lift, por a mira e smile riba nan cara. Esaki tabata pa motibo cu pa prome biaha nan a mira e piso y e pacientnan a expresa riba e bista bunita cu nan tin.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

Polis lo bay tene control mas severo riba trafico durante temporada Pasco



ORANJESTAD(AAN): Fin di aña ta cerca y lo bay tin fiesta na granel. E temporada aki e consumo di alcohol y coremento duro riba caminda, tambe ta aumenta.

Den un entrevista cu hoofdagent 1ste klasse, Alex Pieters, el a conta con polisnan motorisa lo enfoca riba control. Tin plannan caba pa bin cu e controlnan nacional. No solamente lo bay target riba e area di fiesta, pero lo bay target tur cuater distrito. Lo bay tin control mas grandi.

Den tur cuater distrito lo bay tin grupitonan di polis, pa haci control. No ta un solo caminda lo bay tin fiesta, sino varios caminda. Pa esnan cu ta bay fiesta di fin di aña, fiestanan di Pasco, etc., busca un hende cu no lo bay bebe alcohol e anochi eynan pa e por stuur y no bay tuma e riesgo.

E controlnan lo bay ta grandi y e ta asina leu cu e aparatonan aki ta gara e persona ya caba ora e tin 3 pa 4 bebida alcoholico bebi, cual ta castigabel pa ley. No ta bay pa e hecho cu bo ta sinti bo mes bon despues di 3 of 4 drinks. Ora bo pasa e 3 y 4, cual ta 220 ug/l, cual ta e maximo di alcohol cu tin pa ta den trafico, na e momento ey bo reaccion ta bira mey seconde mas leu.

E mey seconde ey ta bay bin riba e parti ora cu bo ta coriendo 80, cu bo tin mester di 50 meter pa bo para bo vehiculo, mey seconde mas slow, despues di 4 of 5 bebida di alcohol, ta 15 meter mas cu lo bay tarda pa para bo vehiculo. Varios cos ta bay cambia, bo reaccion ta bay cambia. Locual bo ta constata riba caminda ta bay cambia.

Por ta abo ta coriendo bon, pero straight y diripiente for di un hancho of otro caminda, tin un hende canando of algo ta sali sin spera, bo no lo reacciona p'e. Loke ta bay wak, ta ora cu fiestanan bay bira mas, lo bay pinpoint e areanan mas bishita. Los di e controlnan grandi cu lo worde stipula y anuncia, a base di esey lo bay haci e control.

Alcohol lo bay keda controla riba dje. Ta bezig tambe cu aparatonan nobo cu ta bezig ta test, cu ta hopi mas lihe, cu ta duna e opcion pa para mas hopi auto y controla hopi mas persona. Ora December yega y mira cu e accidentenan subi of baha, lo bay mira e resultado di e control.

Accidentenan fatal a bira menos:

Tur luna por mira un caminda na television cu tin propagandanan di concientisacion, cual a yuda. Na cuminsamento di aña tabata tin hopi caminda cera tambe, cu a pone cu autonan mester desvia y trafico tabata mas druk cu a pone cu no tabata tin hopi chens pa e autonan coy velocidad duro. E aña aki lamentablemente tabata tin dos accidente fatal. Esaki pa Aruba e ta un record for di tempo cu auto ta coriendo rond. E ta hopi abao. Pero awo cu caminda ta kedando cla, autonan ta cuminsa subi speed.

Den fin di siman por mira cuanto accidente pisa cu tin na Aruba, pero cu un suerte e hendenan a scapa. No kier ningun accidente pisa, manera e mucha homber riba bicicleta, lo tuma aña pa recupera back. Polis no kier ningun hende handicap. Miho baha velocidad y evita. Por ta no por evita tur accidente, pero e velocidad ta e yabi pa no tin accidente pisa, no tin morto y heridonan pisa.

Cansancio y alcohol ta hunga un rol:

Si mira cierto luganan cu ta keda habri te 5:00 of 6:00 am, polis ta pone su control. Loke e hendenan ta haci ta warda un caminda te ora cu polis hala kita y despues ta subi den nan auto, para na un snacktruck come. Si nan cuminsa for di e dia prome caba, for di 8'or of 9'or ta bebe alcohol, nan no ta sosega ni come bon y nan ta sigui bebe. Dado momento e cancansio, e alcohol cu nan a bebe y riba dje e velocidad cu nan no a yega cas y tin biaha ta mishi cu e celular pa tuma contacto cu otro. Ta tur e factonan ey hunto ta pone cu e ta un receta pa desaster.

Durante marduga ta fastioso pasobra tin e caminda habri. Ora nan ta bao di influencia di alcohol, e problema ta bira cu nan punto di enfoke ta bira mas lento. Ora cu un persona ta bao di influencia, e pupil di e wowo ta bira mas slow. E ta tarda pa focus. Loke ta pasa cu hopi hende, nan ta haya un tunnelvision, cu ta busca un punto pa enfoca cu ta mas leu, nan no ta mira nada mas cu ta mas cerca. E ta haci e riesgo mas grandi asina. A base di esey ta bay wak tambe pa cambia e tacticanan un tiki. En bes di cuminsa control 9'or pa 10'or di anochi, lo bay tin dia cu nan lo pone control 2'or di marduga y despues bay te 10'or di mainta, pa purba di intercepta e gruponan aki. A base di orario y puntonan, tin cu bay cambia y adapta e tacticanan pa por gara esakinan tambe.

Turista bou di influencia buscando problema den gasolin station











ORANJESTAD (AAN): Atardi polis a bay na Citgo Boulevard pa un señora turista, kende tabata bou di influencia di alcohol. Esaki lo a busca problema cu un trahado di e Citgo Boulevard kende tabata yenando gasolin.

Esaki a pone cu un di e coleganan a pidi presencia di polis. Na e sitio a pone e chauffeur supla, unda cu polis a nota cu el a surpasa e limite stipula pa ley. Debi cu e tabata cu mas hende den auto, el a keda prohibi pa stuur.

Un otro persona a haya su mes ta core e auto. Polis a papia cu e señora turista aki y a splike di e consecuencianan di core bao di influencia di alcohol.

Daphne Lejuez:

Parlamento tin cu bay traha duro riba innovacion, pa mehora nos economia

ORANJESTAD (AAN): Dialuna durante e conferencia di prensa di MEP, Daphne Lejuez a elabora riba e acuerdo cu a wordo firma siman pasa y specialmente riba e parti di economia.

El a papia tambe riba tecnologia nobo, mirando cu parti di e programa di MEP ta inclui ampliacion y diversificacion den tecnologianan nobo.

"E intension ta pa crea e espacio pa crece den esaki y hisa e calidad di bida, pasobra na final di dia loucal nos kier logra cu economia no ta solamente pa crea placa, sino pa crea oportunidadnan nobo pa crea e espacio pa nos hendenan por educa nan mes y crece, pa nos atrae inversionnan nobo pa nos pais", segun Lejuez.

El a sigui bisa cu di parti di parlamento esaki ta bay rekeri hopi revision di leynan,



pasobra ora cu bo introduci tecnologianan nobo, no ta solamente di parti di gobierno mester bin un analisis, sino tambe un analisis profundo di kico ta e parti personal den e transaccionnan, manera por ehempel E-Comerce.

Mester traha riba e base di e tecnologia, cu ta e intercambio di informacion personal di e personanan, atravez di internet.

"Mi ta kere cu parlamento tin cu traha riba esaki, pa entre otro salvaguardia derecho y privacidad di e usuarionan y e companianan riba internet".

Esaki segun Lejuez, kende a sigui bisa cu mester traha riba burocracia, pa asina atrae mas inversionista local y internacional.

"Nos ta bay percura pa e oportunidadnan pa e inversionistanan local y internacional ta pareu, pa e bira mas facil pa tur hende inverti den nos economia", segun Lejuez.

Señora a haya blackout tras di stuur y ranca palo di luz

















ORANJESTAD (AAN): Algo pasa di 6'or di atardi riba e caminda di Turibana, un dama chauffeur den un Dodge Neon, color berde, numera A-58695, a haya blackout tras di stuur, baha caminda, dal riba un palo di luz y kibr'e den dos.

E palo di luz tabata tin un transformer riba di dje, caminda cu e wayanan di coriente di halto voltahe tabata tira chispa di candela. E dama a wordo poni banda di e hardware store pa asina e waya di coriente no cay riba dje. Ambulance a presenta na e sitio pa asina atende cu e dama, pa despues a transporte pa hospital.

Personal di Elmar tambe a presenta na e sitio pa asina wak e situacion y pa kita e coriente for di e palo di luz aki, pa asina evita lo peor pasa, mirando cu ta trata aki di wayanan cu ta di un voltahe halto di coriente. Brandweer tambe tabata presente pa asina saca e dama for di e auto y hale pone otro banda di caminda. Ora polis di trafico a presenta nan a cuminsa check kico exactamente a sosode na e sitio.

Un famia di e victima a conta polis, cu ta trata aki di un nieta

Pueblo a cuminza cumpra cuero di galiña

Na Maracaibo tambe awor a stop di bende carni y galiña

ORANJESTAD (AAN): Dos siman pasa caba algun comerciante den algun Estado na Venezuela a stop cu bendemento di carni y galiña. Esey debi cu Autoridadnan di Departamento di Sunde ta pasa, y duna nan ordo pa bende e prijs pa kilo mucho mas abao di loke nan mes a paga por detal pa haya e mercancia.

Awor hasta na Maracaibo esaki a cuminza afecta pueblo. Carni y galiña awor ta hopi scars y ta imposible pa bo haya. Sunde awor ta controlando Zulia tambe y ta exigi carnicerianan pa bende productonan aki na prijs stipula pa Gobierno.

Comerciantenan a laga sa cu nan a bende tur nan stock, y awor no tin mas, pasobra nan no kier riesga cu nan carni y galiña ta wordo confisca debi na e prijs y nan no sa mes si acaso lo bay haya cargamento bek, pasobra e aumento di salario nobo tambe ta dal nan duro.



Asina por a mira hopi hende ta canando di Carniceria pa Carniceria enbusca di algo di come. Siman pasa na Maracaibo, un kilo di carni tabata na Bs. 60.000, y carni choice-cuts tabata yegando Bs. 90.000, dependiendo di e zona di ciudad, pasobra na parti pabao hendenan ta come cuero.

Ya caba, negoshinan a registra un caida di 95% di bendemento di carni, y 60% menos di galiña. Un kilo di galiña ta costa entre Bs. 32.000 y Bs. 35.000 pa kilo, y un galiña mediano di Bs. 80.000 pa kilo, ta yega pa dos almuerzo pa un famia di 4 persona.

Pero placa y biyete di Bolivar tambe ta scars e luna aki na Venezuela, y tin hende cu ta hasta cumprando e 'restante' di galiña, pues nan ta cumprando cuero. Esaki hunto cu wings y ta wordo bendi na Bs. 20.000.

City Inspector:

A ruim op auto pasobra e doño no a haci caso di aviso duna

ORANJESTAD (AAN) -- Pa basta tempo no a wak accion di pikimento di autonan para riba caminda publico pa cual aki a puntra Sr. Danilo Prescott di Bureau City Inspector con a para cu e accion aki



Ta bon pa menciona cu a Bureau City Inspector a hay'e den un situacion, unda cu a pone aviso di dos auto cu tabata para banda di Tat Fat y a dun'e 2x 24 ora manera ley ta prescribi pa e hala e auto di eynan. E doño en cuestion, un meneer cu ta traha na un Departamento di Husticia, no a haci caso, e no a hala e auto cu ta para na un luga publico.

Door cu e no a percura pa hala e auto, City Inspector a laga ruim op e auto. For di September aña pasa, ya caba a pasa mas di un aña y e doño di auto no a worry, y a dun'e tur sorto di espacio posibel pa nan regla nan asunto. Un auto no ta nada barata, y bo no ta duna cuenta, ora cu a hala e auto di eynan, e ora ta busca drechi di e auto.

A yega ora, segun Sr. Prescott pa traha un ley di Medio Ambiente, pa nan cay bou di un solo capa y actua ora cu mester actua. E departamento di City Inspector ta traha pro activo y ta informa kico ta e gang van zaken y cuanto tempo tin pa ruim op. Ora cu e tempo prescribi pasa, y bo no atende cu bo, pero deal cu OM direct. Bureau City Inspector ta yega y haci nan trabao.

Sr. Prescott ta pro dos ley: uno, si ruim op ken ta core cu e gastonan di Serlimar, DOW y tambe e hecho cu e multa, e multa ta bay pa caha di gobierno, y ta beneficia tur hende. E multa mester bin, pero multanan severo. Ta hende cu a haya mas di un aviso, y ta keda haci mesun cos. Mester cuminsa haci algo pa frena esaki, segun City Inspector, Sr. Danilo Prescott.

Picanto a basha cura di cas abou despues di dal den autobus











ORANJESTAD(AAN)-- Na e crusada patras di Burger King na San Nicolas diasabra anochi a keda registra un accidente unda un autobus a bay subi crusada net ora cu un KIA Picanto biniendo for di nort a dal den un autobus y despues a basha cura di un cas abou.

E impacto a laga un persona herida.

E cura di cas parcialmente a keda kibra.

Polis di trafico tabata presente pa tuma datos, y paramedico di ambulance a yega pa atende cu e victima di e desgracia.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Jojo deteni pa menasa hendenan cu machete na Pos Chikito









ORANJESTAD(AAN) --- Autoridad a keda informa diabierna anochi laat cu e conocido Jojo a drenta Tio Pepe Bar & Restaurant cu machete den man y cuminsa zwaai na tur hende menasa. Despues di un rato Jojo a bandona e establecimento y bay pabou den Betonicastraat.

Jojo lo a drenta un cura di cas di hende, y reaccion rapido di e oficialnan a bula e cura di cas y topa cu Jojo cu e machete y pone bay suela. Asina a logra detene Jojo pa menasa cu machete y a tuma e machete den beslag .

Festival di Caha di Orgel a conta cu participacion di 10 caha cu a duna un bunita presentacion

Despues di cu siman pasa e festival di Caha di Orgel mester a wordo cancela debi na menaza di awacero, Diasabra esaki a sigui manera cu e tabata planea pa tuma lugar, den Centro di Bario Noord.

Un publico basta grandi a busca mesa trempan, pa asina por a disfruta di cada presentacion di cada un di e cahanan.

Un total di 10 caha di orgel a wordo acepta pa tuma parti na e actividad aki, debi cu e placa di sponsor pa trofeo, no tabata por a cubri pa mas trofeo.

Prome cu e actividad a start sali, señora Mena Tromp a hiba palabra na tur esnan cu tabata presente pa asina presenta nan musica na esnan presente.



























Jug carga cu cabaron tira banda di dam na Sero Patrishi







ORANJESTAD(AAN): --- Algo pasa di 12'or y 10 di diasabra merdia, bisiña a acerca un miembro di Cuerpo Policial y a conta cu na altura di e dam di Sero Patrishi un auto lo a pasa y drop un jug blanco grandi cu basta cabaron den dje. For di dialuna caba, e bisiña ta conta, cu un auto a pasa benta e jug ey nan y no a bolbe bek piki'e. Mientras tanto e cabaronnan aki a daña y pa motibo di esaki muscanan a bin molestia e bario, debi na esaki. Bisiñanan ta pidi pa instancianan concerni pa haci algo y pa bay cu e jug aki for di e sitio door cu e ta trece mal holo pa e bisiñanan den bario.

Contratista a haya ekipo pa traha fietspad, destrui na Mahuma

ORANJESTAD (AAN): Esnan cu ta traha cu e contratista Chamba Blou a yega trabou diabierna mainta trempan y topa destruccion riba nan ekipo. Nan ta bezig cu dos ekipo trahando riba e fietspad di Green Corridor.

Ora cu nan caba cu e trabou di dia nan ta pone e ekipo na un lugar visible. Ademas di esey nan tin security pa asina cuida e ekipo. Straño ta cu nan a yega mainta y topa ekipo kibra.

Despues di busca informacion riba paradero di e security, a bin tende cu el a bira malo y a bay cas. Un situacion masha raro. Nan no a notifica e compania di contratista y tampoco a pone otro security pa cuida e ekipo.

Un acto di iresponsabilidad. Polis a wordo avisa di e caso. Na yegada di Polis a tuma declaracion. E pantaya di e machine cu tin sistema computariza a wordo destrui.

Mirando cu tin security a laga e yabi pega na e ekipo. E yabi tambe a disparce. E ekipo ta un lease di un compania. Nan tin dos ekipo ta usando y un di e ekiponan so a wordo destrui.

Cu e otro ekipo a sigui cu e trabounan pero algo asina dimes ta trece retraso pa e proyecto di e Fietspad.











Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Dialuna 6 November 2017

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT 4 CHI MERDIA	CAT 4 CHI ANOCHI	ZODIAC
3552 1430 6874	1120 9051 3722	3207	5294 4059 5163	1699 7658 1046	M: 4741 TAURO A: 5839 TAURO

LOTTO DI DIA 14-16-19-27-30 | DFF 4747 | BIG 4 M 2561 A 9082

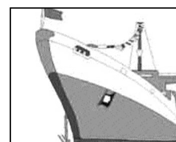
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

— **7 November 2017**
Solo ta baha: 6:12 p.m.
— **8 November 2017**
Solo ta sali: 6:35 a.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diamars 7 Nov. 2017:
Viking Sky:
(07:00 - 18:00)
Carnival Vista:
(08:00 - 23:00)
—Diaranzon 8 Nov. 2017:
Seven Seas Navigator:
(08:00 - 17:00)
Zuiderdam:
(12:00 - 23:00)
Coral Princess:



101 MOTIBO...

Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678

INTERNET: www.prolechimama.com

059 **Lo tin menos producto di empaketa, cu ta worde benta afo.** Bo no ta haya empake, papel, bleki, y teteronan disposable pa benta afo. Ta hopi tonelada di aluminio ta worde usa pa crea e blekinan pa empaketa formula. Tambe tonelada di papel pa imprimi etiketanan. Pero botter y e tetero tambe mester di plastico, glas, rubber, y silicon. Produccion di e materialnan aki por ta intensivo den recurso, y ta causa polucion ora di worde fabrica. Tur e productonan ey ta usa recursonan natural, y ta crea hopi sushedad (basura) tambe den nan empaketamento, promocion, y bentamento afo.

PRIJS: **1,50 Florin** *ehemplar*
ABONO: **35 Florin** *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
DIARIO Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **49 dia**
Pa celebra Pasco di Nacemento na Aruba.
— **56 dia**
Pa yama bon bini na 1 Januari 2018.
— **96 dia**
Pa Parada Grandi di Carnaval 2018
— **1418 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Diamars 7 Nov. 2017

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Luchmun
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

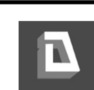
ORANJESTAD:
Dr. Jansen
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833
PABAO DI BRUG:
Botica Dakota NV
Avenida Milio Croes 45
Telefon 588-7464

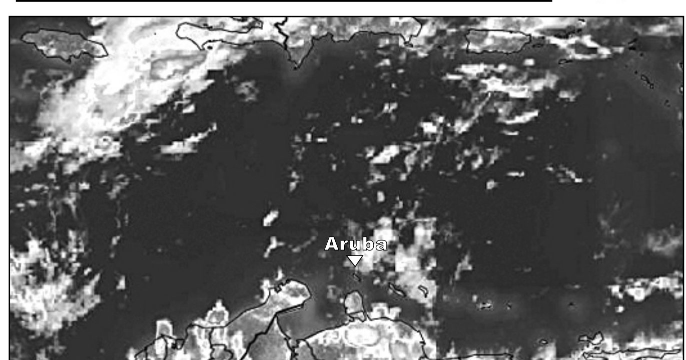
e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw



Loke Tempo ta Mustra....





TEMPERATURA AWE MAXIMO 33 ºC • MINIMO 26 ºC

•• Pa awe, un disturbio den nivelnan mas halto di atmosfera lo percura pa humedad den atmosfera regional, y ta pone cu mainta temporalmente tin mas nubia cu chens pa awacero, y kizas cu chens pa lamper y strena.

•• Biento ta supla awe di Pariba, modera entre 12 te 30 km/h. Den dia e ta de vez en cuando fuerte te posiblemente basta fuerte den rafaga entre 31 te 39 km/h.

•• Lama ta en general trankil. cu altura di ola di 1 meter of menos. Esey ta igual cu 3 pia of menos.

•• Temperatura registra antayera na **Aruba:**
—Maximo: 31º C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 27º C.



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

Dangui Oduber

Hunto cu e partnernan den gobernacion, un decision mester wordo tuma kico ta bay pasa cu Aruparking.

ORANJESTAD (AAN): Prensa durante di e conferencia di prensa di MEP Dialuna mainta, a puntra parlamentario Dangui Oduber kico su plannan ta pa loke ta Aruparking, mirando cu den pasado e tabata bastante critico riba esaki.

"Nos mester bay wak si Aruparking a sirbi e proposito, esta entre otro yuda reduci e subsidio di Gobierno""Na momento cu e proximo gobierno drenta gobernacion, nos tin cu bay hasi un evaluacion pa wak si Aruparking a sirbi e proposito y si e no a gana placa, un alternativa mester wordo busca pasobra nos a yega di bisa na mas cu un occasion, cu ora cu el a wordo introduci Aruparking no a yuda Caya Betico Croes". Esaki segun Oduber, kende a sigui bisa cu hunto cu e partnernan den gobernacion un decision mester wordo tuma kico ta bay pasa cu Aruparking.

Pa loke ta e situacion di parkeer den playa, Oduber a bisa cu si dicidi di kita Aruparking, esaki por crea un caos atrobe den caya. "Actualmente ta asina cu mester paga te cu 3'or y quizas esey ta keda un bon alternativa, pero mester wak e cifranan si pa wak si Aruparking ta gana of perde placa", segun e parlamentario.



Melding pa homber benta abao na Orange Plaza





ORANJESTAD (AAN): Dialuna, den careda di 4'or di mainta, a drenta un melding caminda cu lo tabata tin un homber benta abao na Orange Plaza. Polis a wordo dirigi eynan y nan a bin topa cu e persona drumi abao, basta bebi y cu e auto para riba un distancia habri.

Ora cu a lante e di e kier a bay cas, pero mirando su condicion, polis a opta pa kita su yabi for di dje y a pidi pa transportwagen, cual finalmente a bahe na su cas na Noord. E auto a keda para e mesun caminda, pero na lock. E yabi a wordo hiba warda pendiente e wordo busca pa su doño







Yegada di Sinterklaas ta Diadomingo 19 di november



ORANJESTAD (AAN) -- Dia 19 di november Sinterklaas ta yega Aruba pa 10 or mainta na Cruise Ship Terminal, Gate Nr. 1.

E lo sali di e terminal y lo pasa door di Weststraat, bira na man drechi subi riba L.G. Smith Blvd. y termina na Plaza Betico Croes riba Vondellaan.

Riba plasa lo bay tin un actividad pa yama Sinterklaas 'Bonbini' aki na Aruba, na unda tur mucha hunto cu nan mayor ta keda cordialmente invita.

Fundacion Sinterklaas ta hopi contento cu por a traha cu boso un biaha mas e aña aki y ta gradici boso pa tur e apoyo cu nos ta ricibi durante e preparacion y yegada di Sinterklaas.

Pasatempo

Horoscopo di dia



Aries
Bo ta marando bo mes na algo cu bo tin cu laga bay. Si bo por spaar energia, y laga e kima. bo por lanta for di e shinishi. Number di suerte 01-13

Tauro
Despues di e cambio, bo ta prefera warda lo cual bo conoce, bo tin e chens di sigui bay dilanti. Laga atras e limitacion. Den e situacion aki bo no ta bo so. Number di suerte 20-11

Geminis
No lo yuda cu nada yora pa algo cu no tin solucion. Hala rosea hundo prome cu bo reacciona riba cual kier cos. Number di suerte 12-91

Cancer
No baha e posibilidad di siña y ta miho den bo suerte. No duda den bo mes ya cu esey no lo yuda bo crece. Number di suerte 10-38

Leo
Si bo por ta consciente di e necesidad di un otro, aunke sin bay over na esun nan di bo mes, bo lo por evalua e situacion y duna un miho trato. Number di suerte 36-81

Virgo
Pone atencion riba un proyecto cu bo tin duda . Pero awe no duda di bo mes. Sigui tras di lo cual ta duna bo speransa. Number di suerte 29-17

Libra
Awe keda cu e personanan cu ta na bo banda. Asina so bo lo por ta corecto cu bo mes. Number di suerte 06-24

Scorpio
Bo ta hayando e informacion cu bo mester pa bo ta balente, lihe, activo. Scucha bo curazon. Number di suerte 16-91

Sagitario
Bo ta hopi sensibel, y si bo splica bo manera di actua, bo lo tin cu scucha e otro persona su posicion, e ora por tin un progreso. Number di suerte 29-17

Capricornio
Lo por tin su balor si bo ta prueba cu bo no a laga niun hende atras. Bo ta bay tin e exito y lo ta bon pa bo disfruta di esaki den compania. Number di suerte 37-21

Acuario
Bo balor ta hopi importante y autentico. Bo lo tuma un reto nobo, y ta fiel na bo curazon, esaki lo yena bo alma. Number di suerte10-18

Piscis
Bo generosidad lo wordo rechasa. Aunke actualmente bo mester wak pa bo haya bo mes un milager. Number di suerte 09-35

Resultado

2	7	4	5	3	8	6	9	1
6	5	3	7	9	1	2	8	4
8	1	9	6	2	4	7	5	3
9	4	5	2	1	7	3	6	8
1	6	7	8	4	3	9	2	5
3	8	2	9	6	5	1	4	7
4	9	8	1	7	2	5	3	6
5	2	1	3	8	6	4	7	9
7	3	6	4	5	9	8	1	2

Difficulty Level ★ 11/06

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

El a bay biaha di agustin:
E no a bolbe mas.

Busca palabra

O	A	F	C	J	N	S	C	S	I	Q	G	T	V	E
T	E	L	X	S	X	T	X	T	H	Y	R	Q	I	H
O	B	R	U	Q	P	A	S	I	C	F	O	O	A	K
Y	I	Y	B	D	I	A	H	M	O	V	S	B	D	H
P	O	R	E	E	C	L	R	U	N	H	E	H	I	A
W	T	Z	A	S	H	P	V	L	E	A	R	D	R	Q
S	A	F	E	D	T	R	A	A	W	W	I	R	E	W
U	C	N	C	B	N	E	O	N	A	S	A	E	H	A
K	H	L	R	L	J	E	R	T	R	Q	Q	U	V	G
I	K	I	H	S	I	K	G	E	T	R	U	Y	N	L
O	P	U	A	S	R	R	E	E	O	H	Y	C	R	T
B	S	P	I	O	N	A	H	E	L	T	Q	N	Y	N
P	N	E	F	T	Z	P	N	K	Q	Z	I	V	Q	S
G	U	S	T	O	S	A	M	E	N	T	E	P	Q	G
O	T	N	E	I	R	B	M	A	H	N	W	C	O	O

AWENOCHI
GUSTOSAMENTE
HERIDA
PARKEERPLAATS
ESTEREOTIPO
HAMBRIENTO
KISHIKI
SPIONAHE
GROSERIA
HEBREO
LEGENDARIO
STIMULAN

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

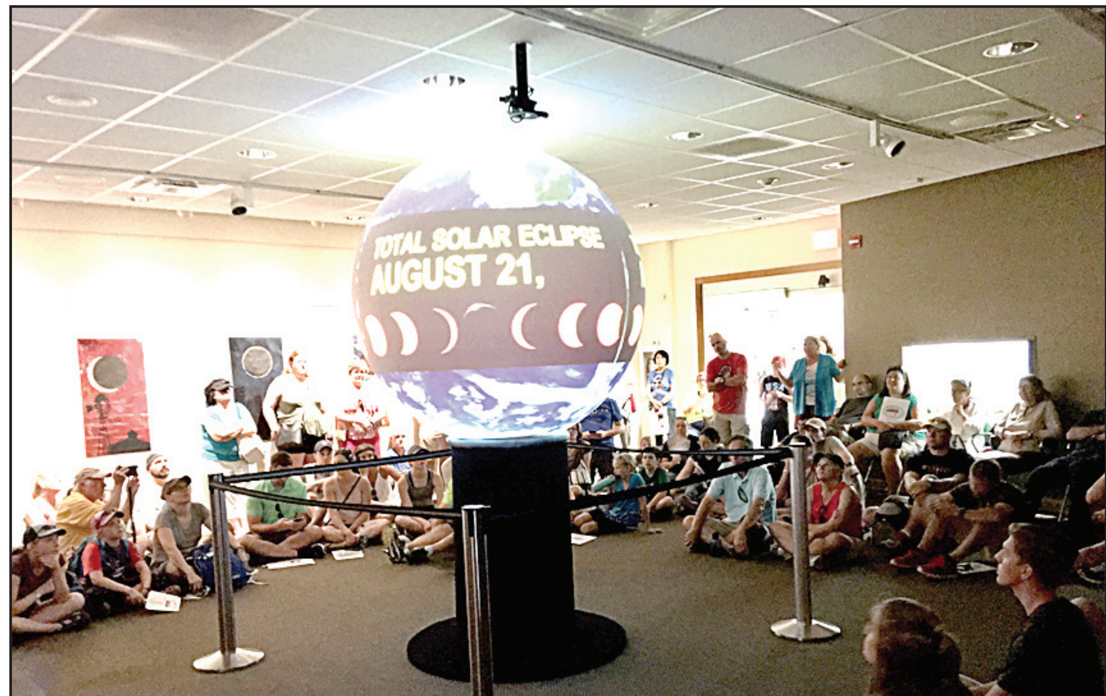
4		1						2
			6		4	9		
	3			2	5			6
	5	7					1	
		9		7		4		
	4					2	7	
2			5	1			3	
		6	9		8			
7						1		4

Difficulty Level ★★ 11/07

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Green Aruba, NASA y Dr. Edward Cheung ta presenta “Science On a Sphere”





ORANJESTAD (AAN): Un otro actividad innovativo cu ta forma parti di e programa di ‘Green Aruba’ e aña aki, ta e presentacion di “Science On a Sphere” (SOS) cu lo tuma luga dia 15 di November proximo den e grand ballroom di Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino.

Entre 2’or pa 4’or di atardi e participantenan lo por aprecia e exhibicion aki di “Science On a Sphere” (SOS), cu ta un creacion di e investigadonan di ‘National Oceanic and Atmospheric Administration’ (NOAA) y ta conta cu e apoyo di e ‘Goddard Space Flight Center’ di NASA como tambe e oficina di ‘Space Communications and Navigation’.

E exhibicion aki por wordo considera como un herment educativo cu ta mustra y comparti datonan global. E participantenan lo experiencia un sistema di pantaya cu ta uza computer y otro projectornan di video pa ilustra datonan planetario den un esfera di aproximadamente 152 cm di diameter.

E sistema aki di “Science On a Sphere” (SOS) ta yuda ilustra y yuda participantenan di tur edad comprende e ciencia planetario como tambe e ciencia tras di e sistema di nos mama tera mas miho.

Pa mas informacion di e tayernan of pa registracion bishita www.greenaruba.org of por tuma contacto via administration@greenaruba.org

Exposicion Mare Nostrum, Venezuela, Hulanda y Aruba uni pa Caribe”







ORANJESTAD (AAN) -- E exposicion Mare Nostrum a tuma 10 luna pa organisa. Mi persona, Osaira Muyale na Aruba, na Venezuela e curador independiente di arte y maestro na Universidad di Zulia Jimmy Yanez y directora di Maczul Lourdes Penjaranda.

E interes di e proyecto aki a cuminsa durante un research na biblioteca national di Coro buscando informacion riba identidad espacio y memoria, unda mi antepasadonan mediteraneo a imigra desde Lebanon pa Coro despues pa Corsou y Aruba desde 1898.

Ma topa cu hopi informacion y tambe pa sorpresa hopi informacion riba e relacion entre Hulanda, Venezuela y Caribe desde siglo 16 y 17.E grupo di artista cu a wordo invita, ta esnan cu a biaha hunto den varios ocasion pa trabao representando exposicionnan internacional.

Artistanan visual Osaira Muyale, Elvis Lopez, Glenda Heyliger y Ryan Oduber.

E meta principal tabata y ta pa por a logra un lenguahe visual interesante mirando e storianan di relation estrecho cu tin entre paisnan aki, Hulanda, Venezuela, Aruba y Antillas.

Tambe pa trece e storianan aki den e forma visual, cu un otro angulo y perspectiva. Como artista visual nos ta constantemente construyendo colectivamente un porta pa unda e bishitante por explora, nos ta constantemente construyendo portanan entre capanan di realidad, creando espacio pa soñonan y experencianan cu no tin plataforma normalmente. Cada gesto creativo ta expande e pakico ta y e portanan aki por converti nan mes den un imagen di posibilidadnan. Nos ta traha hunto pa por comprende e esfuersonan humano, e forsanan di violencia, di politica, cu ta afecta cada cas y cada mente riba mundo. Con nos ta transforma nos traumanan y use pa pensa y sobribibi un sistema disfuncional cu mundo ta biba aden.

E artistanan nan trabao den e ta pa responde e preguntanan aki den un bista amplio y den un manera cu afecto, positivo y uni, convirtiendo e espacio den un conversacion di lenguahenan entre nos curpanan. E trabaonan colectivo ta presente den e Museo Maczul desde 28 October 2017 te cu 28 February 2018. Tur hende por bay libremente. Nos ta bisa un danki grandi na Ray-Ann Hernandez directora di Unoca cu a atende nos cariñosamente cu e proyecto aki. Un danki grandi tambe na Mondriaan Fonds di Hulanda y Museo Maczul na Venezuela. Pronto lo tin un lectura riba e exposicion aki na Unoca.

estilo Salud, Moda y Beyeza

E-mail: espectaculo@diario.aw

E trend cu ta creciendo na Aruba: Plant based



E palabranan casi ya ta splica nan mes…un manera di come cu ta focus riba cumindanan completo di mata (whole plant foods manera fruta, berdura, granonan, boonchinan, pindanan, simianan) y alavez elimina TUR cuminda di bestia manera, galiña, carni, webo, productonan di lechi…etc.

Debi cu no ta come nada cu ta bin di bestia, e por parse cu Plant Based ta mescos cu Vegan of Vegetarian pero e NO ta.

Vegan ta un filosofia cu ta echt devoto na animal rights y tambe ta envolvi su mes cu manera di come (dieet), politica y etica. No solamente Vegan no ta come bestia, pero un berdadero Vegan no ta uza nada di cuero, nada traha di cuero di bestia of insecto (manera honing di un abeja).

Di otro banda, Vegans y Vegetarianonan lo come cosnan hasa (batata hasa) y oreo (productonan di sucu) caminda cu Plant Based NO ta come nada di eseynan.

Personalmente mi tin casi un aña comiendo 90% Plant Based ya cu mi ta come pisca ainda y un biaha pa siman webo pero mi por bisa bo cu nunca ma sinti miho. Mi ta conseha bo haci bo research riba Plant Based y sa cu bo no tin nodi di cambia di awe pa mañan. Cuminsa cu cambionan chikito manera baha of elimina carni y galiña …baha of elimina cumindanan procesa…introduci mas boonchi y berduranan..etc.

Bo lo nota cambionan den bo peso, bo energia y bo salud en general!



RECETA
Calacuna

Z. Flanegin – Sab. Abao 3B

1 calacuna di 7 pa 8 kilo
½ kilo di crni baca mula
½ kilo di carni porco mula
Higra di calacuna mula fini
150 gram di bacon corta chikito
200 gram di ham corta chikito
1 kopi di wortel pela raspa
100 gram di almendra
5 diente di konoflok corta chikito
2 siboyo corta fini fini
50 gram di rasenchi
½ cup di olijfi sin pipita
½ cup di biña
2 rama di selder
100 gram di manteca
½ cup di azeta
Salo, peper, nutmeg na smaak

PREPARACION

Habri e calacuna y labe bon cu lamoenchi y sprinkle salo y peper riba dje y den dje.

Yena bo hangua cu biña y injecta e calacuna tur rond cu ne.

Ora bo cla di injecta e calacuna, bo ta hunte full rond cu mita di e manteca (50 gram). Laga e calacuna tempera bon durante anochi den frigidaire.

Ora bo prepara e reyeno bo ta keinta e azeta dushi den un planchi grandi y hasa e siboyo te ora e bira transparente (5 min).

Pone e bacon y wortel laganan cushina un rato, despues bo ta agrega e carni, salo, peper y nutmet na smaak laga nan hasa bon.

Despues cu bo carni a caba di hasa bon, ta pone un poco di biña y lage carni sigui hasa (e no mester keda muha).

Ora cu e carni ta cla lage fria y despues yena e calacuna cu tur e mezcla di carni. Bo ta cose pa cera e buraco y hinke den un baki hunto hunta cu manteca pa bay den forno.

Sprinkel e calacuna cu salo y peper y hunte cu e resto di manteca y cubrie cu foil.

E forno mester ta na 375 grado lage keinta y despues bo ta hinca e calacuna den forno pa mas o menos 3 pa 5 ora prome cu e calacuna keda cla. Ora e calacuna ta full horna ta kita e foil y lage un rato mas pa e haya color. Bire de bez en cuando pa e haya un bunita color.



Evita di bira malo, protege bo salud cu e suplementonan di NATURE'S TRUTH!! Disfruta di un calidad halto den suplementos y na un bon prijs pa un y tur! Nan ta obtenibel na tur botica na ARUBA y ta masha gusta debi na nan calidad halto y amplio variedad den Vitaminas, Essential Oils, Omega oils, Joint Support Formulas, Digestive Support, Immune boosters, Beauty Care Products, etc...

Pakiko busca mas si cu NATURE'S TRUTH bo tin TUR COS y na un BON PRIJS!

Evita di bira malo y gosa di bon salud usando e vitaminanan di **NATURE'S TRUTH!** TUR variedad di e liña ta obtenibel na tur Boticanan Mediq Visser, (Oduber, Kibrahacha, Trupiaal, San Lucas, Centraal), tambe obtenibel na Botica di Servicio Eagle y Botica Noord, Downtown Drugstore, Botica Paradera, Botica Aloe NV y na Botica del Puebl, Oranjestad.





The Eighth Continent, INC.
Import & Export



Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com



AANKONDIGING:

Bij exploot van de ondertgetekende deurwaarder van de 19de oktober 2017, waarvan een afschrift is achtergelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor **GEZIEN** heeft getekend, is ten verzoeke van ***de naamloze vennootschap RBC ROYAL BANK (ARUBA) N.V.***, gevestigd en kantoorhoudende in Aruba **OLGA PASQUALITA ARENDS**, zonder bekende woon-en/of verblijfplaats **BETEKEND :** de grosse van een rechterlijk VONNIS van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van **27 september 2017**, met bevel om binnen TWEE (2) dagen aan de inhoud te voldoen;

de deurwaarder,
Linda R. Morales-Wix,



Psicologia: Fortalece bo relacionnan na trabou

Drs. Marisol M. Krosendijk-Psicologa



Awe mi ta bay toca un otro tema cu tin di haber cu e psicologia di e ser humano, bo relacionnan na trabou. Bo sa sinti tin biaha cu bo no conoce e personanan cu bo ta traha cune mayoria di bes 8 ora pa dia, 40 ora pa siman? Construi relacionnan na trabou ta importante pa satisfaccion cu bo tin na trabou y e crecemento den bo carera. Mi ta bay duna un par di e promer stapnan pa cu esaki.

Sigur bo ta pasa hopi tempo cu bo coleganan. De hecho mayoria di hende ta pasa mas tempo cu nan coleganan envez di cu nan familiarnan, esaki un reportahe di *Globoforce* a duna di conoce.

Maske bo ta pasa hopi tempo cu bo coleganan, probablemente bo solamente ta wak e banda di nan personalidad cu nan kier lagabo wak.

Coregi mi si mi ta fout, nos ta evalua otro basa riba promer impresionnan y tensionnan di superficie. Si nos no hasi un esfuerso berdadero pa conoce (otronan) nan mihor, nos por caba ta huzga e sernan rond di nos malo.

Pensa ariba e colega ey cu bo no ta compronde, tin dificultad pa traha cune, of cu simplemente bo no ta gusta. Nan por ta mustra bruto of no placentero.Pero kico por ta pasando patras di cortina? Kizas nan tin un famia malo, of un relacion importante ta cabando. Porta nan tin dificultadnan na trabou mes.

Experiencianan y circunstancianan ta impacta ken nos ta, con nos ta interpreta mundo y, finalmente con nos ta comporta. Maske nos ta purba di separa nos bida personal di esun profesional, hopi biaha nos ta trece nos mes perspectivanan y carga emocional na trabou.

PERO, compronde bo coleganan y traha na e construccion di relacionnan basa riba comprension por ta crucial ora nos ta papia di satisfaccion y crecemento na trabou.

Akinan un par di idea pa yudabo construi mihor relacionnan cu bo coleganan:

1.Schucha Mas, Papia Menos

Tin biaha nos ta keda pega largo den nos mes un punto pa hiba esaki dilanti y nos ta lubida cu un otro aspecto di comunicacion ta SCUCHA. Activamente scucha bo coleganan. Laga nan splica nan opinion y razonamento. Ripiti cosnan importante cu nan ta bisa pa mustra nan cu abo ta involucra den kico nan tin di bisa.

... the strength of the team lies in the individual, and the strength of the individual is in the team....This is a true win, win, win, win, strategy.





2. Bisa Danki

Bisa danki por ta normal pa nos, pero tin biaha nos ta lubida di aprecia nos coleganan. Si encaso nan ta djes hasiendo nan trabou, hasta te ora nan a keha durante full e tempo cu boso a traha hunto riba un proyecto, bisa danki por laga un impresion cu ta dura pa semper.

Pa coleganan cu ta hasi super nan best, mustra bo gratitud cu un caarchi di danki, un compra di un coffee (esaki ta pone mi corda mi mes coleganan preferencia y alegria pa un cierto coffee), of un otro gesto creativo di aprecio. E ta hasi un hende bon pa wordo reconoci door di e hendenan rond di nan pa traha duro.

3. Uni na e fiesta

Bai cu bo coleganan ora nan ta bai p.e. happy hour of lunch. Pasa tempo cu bo coleganan pafor di ora di trabou ta permiti boso pa relaha y habri pa cosnan cu kizas bo no ta comparti na trabou. Bo por haya un "insight" den un hende, bo colega den e caso aki, su comportacion mientras bo ta fortalece relacionnan.

4. Resolve conflictonan

Si bo ta sinti cu tin un conflicto entre abo y un colega, no evita esaki. Conflictonan por wordo suprimi solamente pa un cierto tempo promer cu nan escala y caba na malo. En bes di esaki ta proactivo y tin un discusion profesional tocante e problema. Determina pasonan necesario pa resolve e situacion, y sigui nan hunto.

Parti di ta un team ta compromete bo mes di traha CU, y no CONTRA, otro. Kizas bo no ta di acuerdo cu cosnan, y kizas bo ta bai di acuerdo djes pa evita problema, pero hasi esaki semper cu RESPET (pa e otro su persona y profesion). En bes di mira boso diferencianan negativamente, fija bo mes riba e bentahanan cu cada un di boso ta trese na mesa. Tur hende tin cosnan bon y malo, ta importante cua bril abo tin bisti y for di cual bista bo ta mira cosnan. Bo perspectiva ta bisa hopi dibo, corda esaki.

5. Bira Personal

Finalmente, traha duro pa conoce bo coleganan realmente, mas leu cu djes un simple charla pafor di ora di trabou. Comparti ken bo ta riba un manera genuino. Door di traha lasonan real, personal, bo lo construi confiansa y comprension cu por fortalece bo den momentonan difisil den bo carera profesional, bo trabou, hunto. Bo lo keda sorpresa pa sa kico bo por logra ora bo hasi un esfuerzo pa bai mas profundo y berdaderamente siña conoce un persona. Bo colega bruto y autoritario por tin un capa fuerte pafor pa protehe su banda secreto sensitivo. E colega timido y keto por tin un mente apasiona cu ideanan elabora fermentando bou di superficie.

Bo nunca lo no sa si bo no ta inicia combersacionnan significativo y habri bo mes pa construi relacionnan. Si, esaki ta riesgoso. E por sinti straño na promer instancia. PERO, e lo ta absolutamente y completamente balioso.

Pensamentonan Final:

Tin un regla di oro cu ta bisa: "Trata otro manera abo kier wordo trata". Den bo relacionnan di trabou, esaki tambe ta conta. E regla aki ta enfatisa e toke humano. Siña conoce bo coleganan riba un nivel personal. Bo lo keda sorpresa di e beneficionan. Esaki ta pa construi confianza y e respet cu mester tin den un escenario di team. Door di tin lasonan fuerte cu esnan na trabou, e por hasi traha den un team mas fasil y mas placentero pa tur envolvi.

Un mihor team ta cuminsa cubo!

Fotos: Drs. Marisol Krosendijk

estilo
Salud, Moda y Beyeza
E-mail: espectaculo@diario.aw

Moda ta un idioma universal y ta presenta propuestanan pa e Dama elegante

Estilonan clasico y chic ta defini un otro cara importante di moda







Recientemente TRASH Store a caba di ricibi un coleccion clasico elegante pa e Dama cu tin un gusto mas convencional. Esaki sigur ta un factor importante di moda internacional mirando cu e industria aki ta cubri diferente faceta. Estilonan cu sigur ta cautiva admiracion na un forma diferente.

E uso di color, estampado y cortenan clasico ta un mezcla interesante pa presenta piezanan di moda pa e ser femenino cu un gusto mas tradicional. "Ta importante pa semper tene den mente cu moda tin diferente cara. E ta contemporaneo y clasico, atrevido y conservativo y semper ta busca pa laga e ser femenino luci optimal.

Na TRASH Store nos tin e ideologia di cu nos coleccionnan mester complace tur gusto y fit den tur budget" ta locual director creativo di TRASH Store, Ronchi De Cuba, a duna di conoce. E coleccion nobo ta un extra na TRASH Store caminda e boutique ta enfatiza ariba e lema "moda pa tur hende". No obstante nan coleccionnan mas moderno tambe nan ta presenta propuestanan di moda clasico.

"Mescos cu un cuisine ta presenta platonan pa diferente paladar, moda ta presenta piezanan pa diferente gusto" Ronchi ta bisa.

TRASH Store ta situa na Sibelius Straat # 8 y ta habri di Dialuna pa Diasabra di 10'or di mainta pa 7'or di anochi non-stop. Pa mira mas di e coleccion por bishita nan pagina ariba Facebook.













estilo Salud, Moda y Beyeza

E-mail: espectaculo@diario.aw



Sa mas di e mente HypnotiSA

Skirbi pa: Eddy Oduber - Hypnotista/Instructor di Hypnosis hypnosis@arubanet.com

FEILA BO MACHETE

Un homber canando den cunucu a topa un cunukero completamente frustra. E cunukero tabata trata di corta algun mata pero tabata zundra y papia palabra malo mientras cu e tabata tira machete envano.

"Kico ta bo problema?" e homber a puntre. "Mi machete ta stompi y no ta corta e matanan manera mester ta."

"Pakico bo no ta para un rato y feila e machete hacie skerpi anto?" e homber a puntre. "Si mi para pa hacie skerpi mi ta perde hopi tempo" e cunukero a contest'e.

E homber a sacudi su cabes y a sigui cana lagando e cunukero cu su frustracion inutil atras.

E storia aki ta relevante pa hopi di nos. Nos ta frustra den bida pa motibo di algun incapacidad cu nos tin pero na luga di tuma tempo pa bira mas efectivo nos ta sigui bringa cu nos machete stompi.

Si nos kier ta exitoso nos tin cu acepta cu nos a yega nos limite di conocemento pa cierto cos y por cu a yega e momento pa nos yuda nos mes progresa door di feila nos machete. Nos por haci esaki door di studia y lesa y asina alimenta nos mente subconsciente cu suficiente informacion nobo te ora cu nos retene esaki permanentemente.

Hopi anja pasa e escritor popular Earl Nightingale a splica cu 1 ora di studia material den bo ramo pa dia lo haci bo un experto den bo ramo den menos di 3 anja. 1 ora pa dia pa 5 anja lo haci bo un autoridad nacional.

Anto, segun Earl, den apenas 7 anja di studia solamente un ora pa dia tur dia bo lo desaroya na bira un di e miho nan den bo ramo na mundo (internacional) y aumenta e demanda pa bo servicionan.

Con bo por hacie? Cuminsa lesa! Busca buki y articulonan skirbi door di expertonan den bo ramo y cuminsa lesa 10 minuut tur dia. Cada momento cu bo tin un chens lesa algun pagina. Poco poco bo lo custumbra y e lo bira mas facil pa bo hacie.

Di 10 minuut aumenta esaki pa 15 minuut, despues pa 30 minuut y asina te ora bo yega un ora pa dia cu lo kiermen cu bo lo lesa 1 buki pa siman.

Esey ta 50 buki pa anja y 500 buki den 10 anja. Teniendo cuenta cu nos por retene mas of menos 5% di loke nos lesa lo bo a acumula e informacion di 25 buki. Ademas di amplia bo conocemento, lesa ta entretene bo na un manera sano pero mas cu tur cos ta aumenta bo imaginacion, creatividad y productividad. Scoge buki interesante y cuminsa poco poco.

Como mucha mi mama tabata motiva nos masha hopi pa lesa. E tabata hiba nos tur siman bibliotheek pa nos scoge algun buki pa nos lesa. Tambe, na cualkier ocasion, e tabata probecha regala nos buki. Tabata masha normal pa haya nos ariba vloer drumi den nos propio mundo ta gosa di un buki ariba cualkier topico.

Un comerciante amigo a confesa mi cu for di tempo cu e la caba scol, nunca mas e no a lesa un buki. Ma keda un poco sorprendi pero a corda cu dia cu mi a bin bek di studia, mi tambe a stop di lesa. Oranan largo di studia a pone cu ora mi a bin bek di universidad mi tabata poco cansa di lesa. Pa algun anja casi mi no tabata lesa mas si no ta cos di trabou. Esaki a cambia ora mi a wordo entrevista pa un director di un compania multinacional pa haci negoshi.

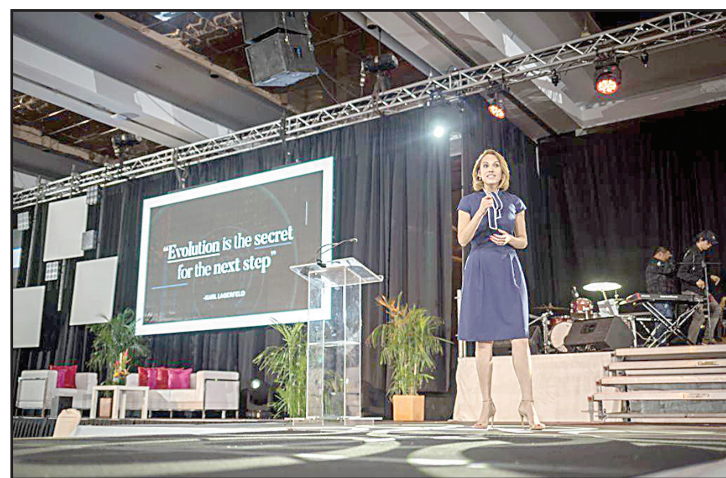
Un di su prome preguntanan tabata: "cua ta e ultimo buki cu b'a lesa?" Aunke cu e entrevista a bay bon, toch mi a keda c'un poco berguensa cu mi no ta tin un bon contesta pa su pregunta. Mi a bira masha bon amigo di dje y un di su miho consehonan tabata cu esun cu kier logra algo den bida mester lesa y studia tur dia pa resto di su bida y no hacie pa otro pero pa nan mes. For di e tempo ey mi ta trata di lesa por lo menos un buki pa siman.

Ora cu a puntre motivational coach Karen Baetzel kico e ta conseha su clientenan pa yuda nan desaroya confianza den nan mes bo mes e la bisa: "No perde bo ta purba di desaroya confianza, traha ariba desaroya bo conocemento! Conocemento (sa cu bo sa) ta pone bo sinti confiansa.



Aruba Hypnosis Center ta afilia na OMNI Hypnosis Training Center y su director, Eddy Oduber ta un miembro y Instructor Certifica di National Guild Of Hypnosis e organisacion mas grandi di hypnosis na mundo. Tambe e ta un OMNI Designated Certified Hypnotherapy Instructor. E metodo nan di OMNI Hypnosis Training Center ta ser considera e metodonan di mas avansa di hypnotherapia na mundo.

Ronella Tjin Asjoe-Croes a inspira durante e PWC Leadership Masterclass



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs ultimo a tuma luga e Leadership Masterclass di PricewaterhouseCoopers caminda Ronella Tjin Asjoe-Croes, CEO di Aruba Tourism Authority tabata invita como orador.

Como e unico hende muhe entre e lidernan di caliber halto manera sr. Eduardo de Veer, sr. Javier Wolter, Ing. Roland Croes, Ing. Luis Oduber, y sr. Ruben Goedhoop ya caba Tjin Asjoe a resalta; pero tabata na momento cu el a trece su experiencia y pensamentonan dilanti, cu el a manifesta visiblemente su gran conocemento y capacidad.

Tur esnan na e evento a keda sumamente impresiona y inspira cu su participacion dunando un bista mas cerca y personal di e lider actual di Aruba su oficina di turismo.

E CEO di A.T.A. a inicia door di reconoce cu nos isla Aruba, ta bendiciona danki na e bon fundeshi cu lidernan a crea den pasado. Esaki ta un fundeshi riba cual mester sigui inverti pa e evoluciona. Evolucion ta critico pasobra mundo ta den cambio constante y p'esey nos mester ta flexibel y cla pa enfrenta cada reto nobo. Liderazgo den e aspecto aki ta nifica laga bay di pensamentonan bieu y introduci maneranan nobo di pensa.

Tambe a gradici su mayornan y famia pa un bon fundeshi personal. Balornan manera traha duro y cu perseverancia, ta husto, tin integridad, tin respet, ta honesto y hiba un bida balansa, ta algun di e elementonan fundamental cu caracterisa e forsa di un lider. Tjin Asjoe-Croes ta di opinion cu ta na cas un persona ta cuminsa construi su caracter y caracter ta e nucleo di nos como hende; e fundeshi riba cual un hende su bida ta basa.

"Tanto caracter como competencia ('competence') ta importante," e director di A.T.A. a bisa na e audiencia. "Bo mester tin e actitud adecua pa e proposito adecua. Competencia ta pone bo yega, pero caracter ta locual ta pone bo keda." Tjin Asjoe-Croes ta argumenta e filosofia aki bisando cu competencia ta basa riba nos talento cu ta e donnan cu nos a nace cu n'e, pero caracter ta un escogencia cu nos ta haci den bida. Claro cu formacion ta base pa tuma cierto posicion y ta defini ki caracter ta desplega na ki momento.

Di e manera aki e director a pasa door di e diferente etapanan di su bida, for di infancia y estudio, te na experiencianan profesional den exterior y riba su propio isla. El a haci esaki, poniendo enfasis riba e enseñansa y decisionnan clave cu el a tuma y pone yega caminda cu e ta awe. Tambe el a gradici otro figuranan lider den nos comunidad, tanto femenino como masculino, for di cual e tabatin oportunidad di siña y traha hunto. Ademas Tjin Asjoe-Croes a duna hopi credito di su exito na e ekipo ehemplar cu e ta conta cu n'e na Aruba Tourism Authority.

Pa conclui, Tjin Asjoe-Croes ta conseha pa nos dedica mas tempo na crea amistad, dialogo y acuerdonan pa medio di e tradicional 'handshake', esta di duna un man personalmente. "Ban construi confianza den nos comunidad y para hunto fuerte y uni, pa enfrenta asina di e miho manera, e mundo semper evolucionando cu nos ta biba aden."

"Mi ta kere fuertemente cu mientras cu inverti den e competencia di nos pais ta importante; un enfasis grandi mester bay tambe riba construi caracter. Si nos por construi caracternan fuerte, nos lo tin un nacion cu por sigui para duro riba su propio pia," asina director di A.T.A. Ronella Tjin Asjoe-Croes a finalisa su presentacion, ricibiendo un reaccion solido for di tur esnan presente.

Despues di su presentacion, Ronella Tjin Asjoe-Croes a gradici tambe pa e reaccion positivo. Durante e presentacion a duna elogio na PricewaterhouseCoopers pa e tremendo evento di liderazgo y a indica di ta gradicido pa e honor di por comparti escenario cu lidernan kende e ta respeta y admira.



Aruba a saca cara un biaha mas den TK5 Corsow den e categoria Hubenil











ORANJESTAD (AAN) - Diasabra anochi a tuma luga e di 7 TK5 organisa pa Olympia Taekwondo na Corsou. Un total di cuater Pais a participa na e TK5 aki.

E aña aki Aruba a presenta cu un team den e categoria di Hubenil so, debi na e falta di interes di e otro scolnan di Aruba pa forma hunto un team di infantil.

Monica Pimentel a haci su debut hunto cu un team Hubenil cu a forma den menos di un luna y a coach e team di Aruba aki cu a train y a bin dal duro contra di Venezuela y a logra di gana e copa Hubenil aki pa di dos aña cosecutivo.

E team a consisti di e siguiente atletanan; Rouel Baarh, Nathan Fradl, Hakeem Lowe, Záhyon Klabér y Jourdé Klabér.

Jourdé Klabér a drenta den e team na Corsou, pasobra Venezuela a presenta cu un adulto y asina a duna Aruba e oportunidad di hinca Jourdé Klabér den e team aki sin cu e tabata plania.

Monica Pimentel no a pensa dos biaha y a haci tur e cambionan necesario y a stel op su team di cinco atleta.

Aruba por ta mas cu orguyoso di nos hobennan cu a saca Aruba su cara un biaha mas. Danki na Lotto pa Deporte cu a haci tur esaki posibel.

Lotto pa Deporte cu semper a apoya e deporte di taekwondo den tur sentido di palabra kier a manda un palabra di pabien na Sr. Klaber y Stichting Brazil Taekwondo como tambe na e atletanan y coach Monica Pimentel cu e gran logro aki. Aruba sigur por ta orguyoso di nos taekwondistanan cu un bes na planta respet den un torneo internacional.

Aruba lo participa den peleanan di Muay Thai na Colombia





ORANJESTAD (AAN)- Aruba lo participa den e peleanan di Muay Thai na Bogota Colombia. Esaki danki na Lotto pa Deporte. E delegacion lo viaha dia 8 y e peleanan lo tuma lugar dia 10. Clayton Raven ayera a bringa su pelea na Surinam pa su titulo den Muay Thai.

Deporte Local

Aruba Tang Soo Doo hunto cu otro scolnan a organisa ASU Olimpiada 2017















ORANJESTAD(AAN)-Diadomingo 5 di November, Aruba Tang Soo Do Federation hunto cu tur e scolnan di Ghae Tang Soo So Studios a organisa ASU Olimpiada na Emmaschool na Ayo.

E competencia a cuminsa cu e gruponan di Tiny Tigers y Little Dragons, sigui pa Junior beginners y intermediate pa finalisa cu e fahanan Avansa faha Cora, Cho Dan Bo y Black Belt.

Na e competencia aki a keda Grand champion Youth cup Female Division Jadah Tjon. Granchampion Youth Gub male Division Kiran Kelly.

Grandchampion Youth Blak Belt Female Division Zdyne Everon, Grandchampion Youth Black Belt Male Division Gilbert Geerman.

ATSDF kier a gradici na promer lugar meneer Geoffrey Lo-a-Sje di Aruba Sport Unie pa duna inicio oficial di competencia di ASU Olimpiada y pa sigui e bon trabao cu ASU.

Tambe kier a gradici tur e team trabao, miembronan di directiva, mayornan cu tabata presente y a apoya nan yiunan.

Deporte Local

Aruba Basketball Bond a tene un basketball jamboree









ORANJESTAD(AAN)- Na Colegio Arubano tabata tin un evento di basketball relaciona cu ASU Olimpiada. En bes di hasi un competencia di Aruba Basketball Bond a opta pa hasi un jamboree no solamente pa e miembronan actual 6 -14 aña por a participa pero tambe muchanan cu ainda no ta practica e sport di basketball haya sa si tin interes pa hunga.
Tabata pa mucha muher como mucha homber cu a dicidi di join y sera conoci cu e sport di basketball.



Patrick Williams campeon den torneo di dam





ORANJESTAD(AAN)--Recientemente San Nicolas Dam Club a yega su final, caminda cu e campeon di e competencia a resulta e hoben Patrick Williams.
Patrick no ta un desconoci den competencia di dam tres anja pasa ela sali campeon di San Nicolas na anja 2014, pero e tempo ey no tabata tin e premionan grandi manera Bicicleta ela mira dos di e bicicletanan aki pasa su dilanti, segun Patrick awor si ta basta ela bin bek y conquista e premio grandi aki.
Patric a score un total di 6 punto, mientras na di dos lugar tabata Timpthy Henriquez cu 4 punto y di tres lugar Molik Tack cu un punto. E number cuatro a lucha hopi pero e final a dura asina hopi y a keda cu 0 punto.
Directiva di San Nicolas Dam Club Henry Kenepa a keda hopi contento con e campeonato a cana y ta pidi un danki hopi grandi na tur e sponsornan cu a sa di duna un granito di cooperacion.
Sr. Kenepa su lesnan di Dam ta sigui cu e training nan y ta habri bek despues di Momito na Spor Centrum San Nicolas.







Deporte Local

Jeanpierre Acevedo campeon absoluto di torneo di ahedrez







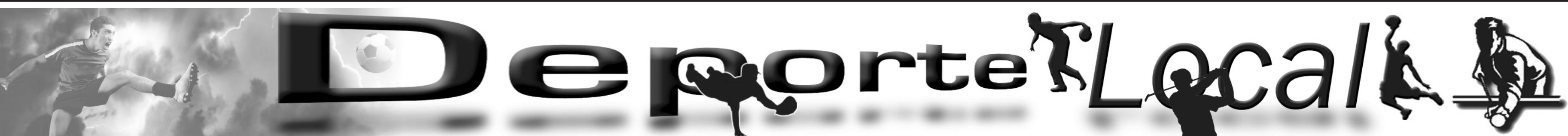








ORANJESTAD(AAN)- Diasabra dia 4 November a tuma lugar den club-huis di ahedrez, un torneo di ahedres hubenil pa e muchanan di grupo B y C.
Esaki a wordo organisa en coneccion cu ASU Olimpiada.
ASU a duna como premio medaya di oro, silver y brons pa e promer 3 lugarnan den grupo B y den grupo C.
Y un medaya pa e mihor hungador bao di 10 aña y mihor hungador bao di 8 aña.
E torneo a wordo hunga den un solo grupo. Particion di premio si a tuma lugar pa Grupo B y C separa.
Campeon absoluto di e torneo a bira Jeanpierre Acevedo a score 4½ punto for di 5 partido.
Na di dos lugar a tremina Samantha Aponte cu 4 punto y tercer lugar a bay pa Miguel Paes cu 3½ punto.
\Tur e hungadornan aki ya hungador di grupo B.
Pa promer lugar den grupo C tabata tin un empate entre Brady Rojas y Kaiden Dominte. Ambos a score 2 punto.
Brady a haya mas punto di resistencia (contricante mas duro) y a keda na di promer lugar, Kaiden na segundo lugar.
Tercer lugar a bay pa Rai Oduber, Rai a score 1½ punto.
Mihor hungador bao di 10 aña a bay pa Camila Zambrano. Camila a score 3 punto.
Y mihor hungador bao di 8 aña a bay pa Sylvi Cabral, Sylvi tambe a score 3 punto.



Aruba lo ta anfitrion atrobe pa ITF Beach Tennis Panamerican Championship 2017





ITF BEACH TENNIS PAN AMERICAN CHAMPIONSHIPS 2017	
THURSDAY NOVEMBER 9	
18:00 BTA	Sign-in deadline and opening ceremony
20:00 BTA	Draw men's, women's and mix doubles
FRIDAY NOVEMBER 10	
09:00 BTA	1st Round women's doubles
11:00 BTA	1st Round mix doubles
17:00 BTA	R16 Women's doubles followed by R16 men's doubles
17:00 BTA	1st & 2nd Round junior mix doubles
SATURDAY NOVEMBER 11	
09:00 BTA	3rd Round & finals junior mix doubles
10:00 BTA	Quarter finals mix doubles
16:00 BTA	Quarter & semi finals men's & women's doubles
16:00 BTA	1st & 2nd Round junior boys & girls doubles
SUNDAY NOVEMBER 12	
10:00 BTA	Semi finals mix doubles
10:00 BTA	3rd Round & finals junior boys & girls doubles
16:00 EAGLE BEACH	Final boys U16, followed by final women's doubles, followed by final men's doubles, followed by final mix doubles.



ORANJESTAD (AAN)- Beach Tennis Panamerican Championship ta cla pa cuminsa diahuebs awo, dia 9 November, na Tropicana Beach Tennis Club, cu a e apertura oficial. Un total di 11 pais, mas di 50 participante, lo bai bataya pa asina por bai cu e titulo maximo, campeon nan den e deporte di Beach Tennis pa loke ta e region Panamericano

Paisnan mane Brazil, kende nan ta domina den nos region pa basta aña caba, Venezuela, cu semper ta bataya te na e ultimo gota di energia cu por tin, USA, Puerto Rico, Colombia, Chile, Ecuador, Bolivia, Argentina, Bonaire pa e di prome biaha participando y claro nos team local di Aruba

Tur cos ta ranca sali diahuebs awo, cu e apertura official, cual lo tuma lugar 6or. Pa 5or Beach Tennis Aruba lo tene su press conference pa asina duna un splicacion amplio di e ITF Panamerican Championship. Despues di esaki lo bai over na hasi e draw official caminda un representante di cada pais mester ta presenta pa asina por hasi e draw pa wak contra cua pais (nan) lo bo bai enfrenta e diasabra siguiente. E programa ta como lo siguiente:

Diahuebs, 9 november 2017
18:00 – BTA – Sign in deadline and opening ceremony
20:00 – BTA – Draw men's, women's and mix doubles

Diabierna, 10 november 2017
09:00 – BTA – 1st round men's & women's doubles
11:00 – BTA – 1st round mix doubles
17:00 – BTA – R16 women's doubles followed by R16 men's double
17:00 – BTA – 1st & 2nd round junior mix doubles

Diasabra, 11 november 2017
09:00 – BTA – 3rd round & finals junior mix doubles
10:00 – BTA – Quarter finals mix doubles
16:00 – BTA – Quarter & semi finals men's & women's doubles
16:00 – BTA – 1st & 2nd round junior boys & girls doubles

Diadomingo, 12 november 2017
10:00 – BTA – Semi finals mix doubles
10:00 – BTA – 3rd round & finals boys & girls doubles
16:00 – EAGLE BEACH – Finals boys U16, followed by final women's doubles, followed by final men's doubles, followed by final mix doubles

Darrell Werleman a logra cera su temporada cu broche de oro na Ronde Klip Shootout 2017



ORANJESTAD (AAN)- E coredor di Aruba Darrell Werleman, a cera su temporada coriendo e poinstanding di Corsow cu broche de oro. Diadomingo 5 di November tabata e fecha cu net 1 aña pasa e hoben coredor Darrell Werleman a debuta tras di stuur di e Pontiac Firebird DHL di Don Flip Racing na Ronde Klip shootout. Y Darrell cu su tata Felipe "Flip" Werleman ta logra ripiti e hazaña den auto ora cu tata y yiu ta core un final.

E prome cu a logra esaki den auto ta tata Kedy Koolman y su princesa Jeandelyne Koolman di Don't Panic Racing di Aruba.

Den motocycle esaki ta bou di e Curasoleño nan Tata Alden Merite y Juaralden (Junny) Merite di Merite Racing. Tambe tata Heinrich "Rich" Justiana y su yiu Richinelle Justiana di team DMR.

Resultadonan ta como lo siguiente:

Categoria Box 11.50 pa 8.50 seconde:
1). Don Flip DHL cu su Pontiac Firebird maneha pa Darrell Werleman di Aruba.
2). Don Flip Snoopy cu su Ford Roadster maneha pa Felipe "Flip" Werleman di Aruba.

1). Purple People Eater cu su Plymouth Valiant maneha pa Ronald Mendez ku 491 punto di Corsow.
2). Follow Me cu su Dragster maneha pa Riordan "Oss" Zimmerman ku 490 punto di Corsow.
3). Don Flip DHL cu su Pontiac Firebird maneha pa Darrell Werleman ku 487 punto di Aruba.
4). Mr Punch Racing cu su Chevy Camaro maneha pa Randall Wederfoort cu 457 punto di Corsow.
5). Don Chema cu su dragster maneha pa Johnny De Paula cu 441 punto di Corsow.

Categoria No Box 13.99 pa 8.90 seconde:
1). Family Power Racing Diablito cu Toyota Starlet Turbo maneha pa Sentley "Polin/Ninja" Martina di Corsow.
2). Mr. Punch Racing cu Ford Mustang maneha pa Renato Haseth di Corsow.

1). Family Power Racing Diablito cu su Toyota Starlet Turbo maneha pa Sentley "Polin" Martina cu 650 punto di Corsow.
2). The Dynamic 1 cu su Toyota Starlet Turbo maneha pa Julienne "Andy" Bonifasio cu 517 punto di Corsow.
3). Baasbol ku su Toyota Starlet Turbo maneha pa David Tannelek cu 430 punto di Corsow.
4). Megan cu su Toyota Supra Turbo maneha pa Michael De Ponte ku 410 punto di Corsow.
5). Mito Racing cu su Chevrolet Camaro Turbo maneha pa Otmar Balootje Jr cu 391 punto di Corsow.

Categoria Street Bracket 18.00 pa 14.00 seconde:
1). La Viagra cu VW Golf VR6 maneha pa Otmar Conradus di Corsow.
2). Kalabasa cu Toyota Starlet Turbo maneha pa Jario Manuela di Corsow.

1). Rylaun "Ray" Ider cu su Toyota Starlet Turbo ku 570 punto di Corsow.
2). David "Baasbol" Tannelek cu su Toyota Starlet Turbo ku 530 punto di Corsow.
3). Julienne "Andy" Bonifasio cu su Toyota Starlet Turbo cu 470 punto di Corsow.
4). Orlando Reina cu su Chevy Camaro cu 464 punto di Corsow.
5). Shanella Martina ku su Toyota Starlet ku 430 punto di Korsou.

categoria Street E.T. Bike 11.50 pa mas rapido:
1). Mad Max / Easy Racing ku Suzuki Hayabusa maneha pa Angelo "Gelo" Ras di Aruba.
2). Team Balashi cu Suzuki Hayabusa maneha pa Randolf "Randy" Torbed di Corsow.

1). Suki Racing ku Suzuki GSX-R 1000 maneha pa Andrew "Lion Monkey" Soeterboek cu 617 punto di Corsow.
2). Team Balachi cu Suzuki Hayabusa maneha pa Randolf "Randy" Torbed cu 497 punto di Corsow.
3). DMR cu Suzuki Hayabusa maneha pa Richinelle Justiana cu 490 punto di Corsow.
4). Merite Racing cu Suzuki Hayabusa maneha pa Urny Martina ku 430 punto di Corsow.
5). DMR ku Suzuki Hayabusa maneha pa Heinrich "Rich" Justiana cu 350 punto di Corsow.

Mihor reaction Time a bai pa Randolf "Randy" Torbed ku 0.003.

Cambionan grandi den area di transferencia di futbol por ta na caminda



SUIZA: FIFPro ta bay bandona su plan anterior pa huridicamente bringa contra e sistema di transferencia cerca e Comision Europeo.
E sindicato pa hungadornan mundial di futbol, a yega na un acuerdo cu FIFA y a haya permiso awor pa hasi un investigacion profundo den e sistema.
Pe esey un comision special ta bay wordo institui.
E preocupacionnan di FIFPro ta grandi.
"E clubnan mas rico ta trata nan hungadornan bon, pero tin un cantidad di campeonato den cual e derechonan di e hungadornan constantemente ta wordo neglisha", segun presidente di FIFPro Philippe Piat.
"Tin un desigualdad grandi", el a sigui bisa.
E ta verwacht cu dentro di algun tempo ta bay bin e cambionan mas grandi den area di transferencia, di ultimo 15 añanan.

Harden ta anota 56 punto pa prome biaha den su carera, pa yuda Rockets gana Jazz



HOUSTON (AP): Diadomingo James Harden a anota 56 punto pa prome biaha den su carera y el a logra 13 asistencia, pa yuda Houston Rockets gana Utah Jazz 137-110.
Harden por a anota mas punto, pero el a hunga apenas 35 minuut.
Su anotacionnan di 3 punto a bay hopi bon, unda cu e no a faya ningun di su 7 intentonan.
Eric Gordon a contribui cu 20 punto pa Houston, mientras cu Trevor Ariza a yuda cu 14.
Nene a logra tambe 13 punto for di banki.
Maximo anotador pa Jazz tabata Donovan Mitchell, kende a anota 17 punto den 25 minuut for di banki.
Rudy Gobert a contribui cu 13 punto, mientras cu Derrick Favors y Rodney Hood ambos a termina cu 12.
Esaki tabata e tercer wega consecutivo den cual Houston a anota por lo menos 119 punto.

Zack Cozart ta bira agente liber, despues cu Reds no a hasi oferta di clasificacion



CINCINNATI: Manera cu a wordo anticipa, Cincinnati Reds no a hasi un oferta di clasificacion riba nan shortstop Zack Cozart y esaki ta pone cu awor e hungador di 32 aña ta bay bira un agente liber.
Si Cozart lo a haya e oferta, e lo a haya un salario di 17.4 miyon dollar na 2018.
Reds a tuma e decision entre otro pa spaar placa, cu nan lo por uza pa firma algun pitcher y quizas un bon bat veterano cu por drenta wega for di banki.
Nan tin menos necesidad di un shortstop, mirando cu nan tin Jose Peraza cla pa tuma over e posicion.
Reds a termina temporada di 2017 cu un payroll di 95 miyon dollar y ya caba nan tin bastante obligacion salarial pa proximo temporada.
Despues cu e tabata tin un average di .246 atravez di su prome 6 temporadanan cu Reds, Cozart temporada pasa a logra un average di .297 y un promedio di yega base di 385.

Porzingis ta anota 40 punto y Knicks ta bin bek pa gana Pacers

NEW YORK (AP): Kristaps Porzingis Diadomingo a anota 40 punto pa prome biaha den su carera, pa yuda New York Knicks bin bek y gana Indiana Pacers 108-101.
Knicks na dado momento te hasta tabata perdi pa 19 punto, pero e puntonan di Porzingis hunto cu su 8 rebounds y 6 blocks a yuda e equipo di New York bin bek.
El a anota 24 punto den e ultimo 13 minuutnan di wega.
Tabata di 7 biaha den 9 wega, cu Porzingis a anota por lo menos 30 punto.
Nobato Frank Ntilikina a hasi un anotacion di 3 punto faltando 1:34, pa kibra e empate.
El a caba cu 10 punto y 7 asistencia biniendo for di banki, mientras cu Tim Hardaway Jr. a caba cu 16 punto pa Knicks.
Thaddeus Young tabata maximo anotador pa Indiana cu 18 punto, mientras cu Victor Oladipo a termina cu 17.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551



Drone ta wordo uza pa buskeda di cacho ciego



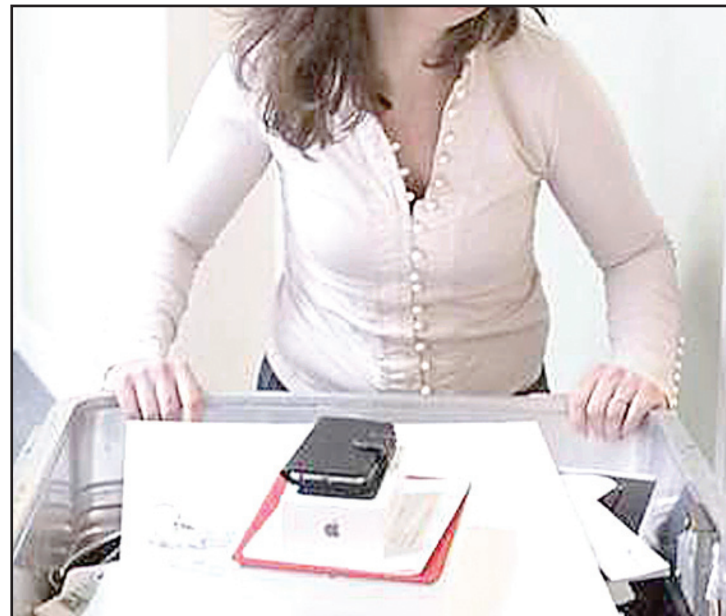
PUTTEN: Tin hende cu por ta hopi cruel pa bestia, pero tin hende cu stima animal. Dialuna un grupo di boluntario di dierenambulance tabata hasi tur cos pa busca un cacho den mondi di Putten. Ta trata di e cacho cu yama Binky. Binky ta un cacho ciego di 14 aña cu a wordo perdi Diadomingo, mientras cu e tabata hunga den mondi. Te hasta un drone a wordo uza pa purba localiza e cacho cu ta hopi stima pa su doñonan.

Hulandesnan cu a salba rinoceronte, ta haya premio internacional



HULANDA: Tres comerciante Hulandes a haya un premio internacional pa proteccion di naturaleza. Esaki debi na e tecnologia cu nan a desaroya, cu cual por monitor rinocerontenan.
E tecnica ta un arma nobo y efectivo den e combate contra esnan cu ta mata e bestianan pa deporte of pa nan cuerno.
E tres Hulandesnan a test nan sistema aña pasa April riba escala chikito den Parke Nacional Mkomazi na Tanzania.
E rinocerontenan preto cu ta den extincion, a haya sensornan den nan cuerno, cu ta traha cu energia di solo.
"Cu e sensornan aki cu tin un antena chikito, nos por a capta señalnan pa determina posicion di e bestianan", segun Laurens de Groot. Despues a sigui mas test y a base di e exito, e Hulandesnan a haya e premio den e asina yama Conflict in Human Wildlife Tech Challenge di Fondo Mundial di Naturaleza y WILDLABS.

Enfermero cruel tabata maltrata y menaza pashentnan



AMSTERDAM: Segun husticia Hulandes, Sonja L. di 41 aña durante 4 aña largo a hiba un maneho cruel como empleado di cuido den Villa Anderz na Amsterdam-Noord.
E enfermero durante e añanan cu e tabata traha den e lugar tabata menaza, rebaha, maltrata y horta for di e habitantenan. Esaki a bira conoci durante tratamento preliminar di e caso contra L. den corte di Amsterdam Dialuna.
Segun Ministerio Publico, Sonja L. di Purmerend un medio ambiente insigur y di intimidacion.
Su manera di traha tabata uno sin amor pa e ser humano, segun e fiscal di OM.
E habitantenan, kendenan tin un limitacion mental tabata wordo menaza, unda cu nan mester a entrega nan carchinan di banco cu pin code na e enfermero.
Sonja L. tabata grita nan manera cacho y te hasta tabata tin casonan di maltrato.
Den e 4 añanan, e enfermero cruel lo a logra horta alrededor di 250.000 euro for di e habitantenan.

E prome indicacion cu winter ta na caminda

Pa prome biaha laat den e aña a vries na Hulanda

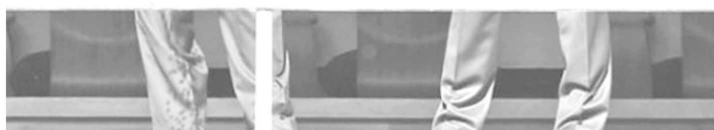


HULANDA: Pa prome biaha den e ultimo lunanan di e aña aki a vries na Hulanda.
Segun KNMI, Dialuna anochi na Woensdrecht e temperatura 9'or di anochi a baha te na min 0,3 grado.
Na Twente tambe a temperatura a baha bao di 0, mientras cu nan ta verwacht cu e temperatura cerca di vloer lo por yega 5 grado bao di zero. E chens tey cu hopi caminda hende por slip riba caminda. Pesey autoridadnan muy probablemente lo cuminza tira salo riba caminda, si e condicionnan di tempo sigui asina.

Noticia Internacional

Trump: "Tiroteo na Texas tabata debi na 'problema di salud mental', no di armanan





TOKIO: Presidente di Merca, Donald Trump, a bisa cu e matanza cu a tuma lugar den un iglesia di Texas, na unda por lo menos 26 persona a muri, ta debi na un "problema di salud mental" y cu no ta "un asunto di arma".

Un periodista a puntra durante un conferencia di prensa na Tokio riba politicanan cu e por respalda den respuesta na e tiroteo, Trump a bisa cu, segun raportnan preliminar, e atacante tabata "un individuo hopi atormenta, cu hopi problema".

"Nos tin hopi problema di salud mental den nos pais, mescos cu den otro paisnan. Pero esaki no ta un asunto di arma", el a asegura. "Pa suerte, otro hende tabata tin un arma cu el a dispara den direccion opuesto".

"Ta trata di un problema di salud mental riba nivel mas halto", Trump a comenta. "Ta un hecho hopi, hopi tristo".

Un homber a dispara su rifle diadomingo den First Baptist Church na Sutherland Springs, alrededor di 65 kilometer oost di San Antonio, matando 26 persona y heridando 20 mas.

Trump ta na Japon pa comienzo di un gira di 12 dia den seis pais asiatico.

Manifestantenan a exigi Macron mas medida contra abuso sexual

PARIS: Muhernan Frances destaca a reta presidente Emmanuel Macron pa organiza un "plan di atake" contra acoso y violencia sexual, y a emiti un declaracion contundente riba recien revelacionnan di abuso previo di parti di hombernan influyente: "Nos sociedad ta maltrata hende muher".

Alrededor di 100 artista, cineasta, autor y profesionalnan di otro industria cu a bisa cu nan a sufri acoso of abuso, a exigi accion den un carta dirigi na Macron y atravez di un peticion online den corant Journal du dimanche.

"Señor presidente, nos ta enfrentando un crisis grave. Bo ta cu nos?" nan a skirbi.

E manifiesto a publica den un momento cu acusacionnan di abuso sexual, cu a involucra varios homber reconoci den otro paisnan. Na Francia ta inclui miembronan di partido Frente Nacional di extrema derecha, un deportista profesional y un ehecutivo di un canal di television estatal.

Macron a ordena recientemente pa retira Legion di Honor for di productor di Hollywood, Harvey Weinstein debi na acusacionnan di abuso sexual contra dje. E tambe a haci un yamado pa hende muher pa declara casonan di abuso.

Gobierno di Macron ta traha ademas den un propuesta pa impone reglanan mas estricto contra agresion sexual y, di manera inusual, prohibi acoso contra hende muher riba cayanan.

E peticion ta haci un yamada pa medidanan mas agresivo. E muhernan kier pa gobierno obliga companianan pa capacita nan personal pa preveni acoso sexual, duplica subsidio pa linea telefonico y centronan di ayudo na victimanan di acoso, y creacion di un programa obligatorio di capacitacion pa evita violencia den tur school di educacion intermedia.



Asamblea Constituyente Venezolano a cita vice presidente di Parlamento Freddy Guevara

CARACAS: Asamblea Nacional Constituyente instaura pa oficialismo na Venezuela a cita pa nan sesion di dialuna, vice presidente di Parlamento, opositor Freddy Guevara, despues cu Corte Supremo a encarga e poder pa decidi riba retiro di inmunidad como parlamentario.

"Cu caracter di urgencia ta convoca diputado @FreddyGuevaraC pa presenta den sesion di @ANC_pa 17:00", segun cuenta di Twitter di presidente di Constituyente, Delcy Rodriguez.

Corte Supremo Venezolano a dicidi siman pasa, cu Guevara wordo huzga pa un Corte penal ordinario pa "delitonan di asociacion, instigacion publico y uso di hobennan pa comete delitonan" cu fiscal a acus'e, ta relaciona cu su rol den protestanan anti-gubernamental di e aña aki.

Despues di conoce sentencia di Corte, cu a wordo denuncia como un atake nobo contra Estado di Derecho na Venezuela pa paisnan manera Spaña y pa varios Gobierno di region, Guevara a refugia e diadomingo den embahada di Chile na Caracas, na unda el a solicita proteccion di su anfitrion.

Apesar cu Constitucion ta establece cu Asamblea Nacional (AN, Parlamento) ta unico organo u derecho pa kita inmunidad parlamentario di un diputado, Corte Supremo ya a ordena na Augustus pa Constituyente dicidi riba caso di diputado disidente di chavismo, German Ferrer.





Noticia Internacional

Un rehen Britanico a wordo asesina na Nigeria y otro tres laga den libertad

Un ciudadano Britanico cu a wordo secuestra na Nigeria a wordo asesina, mientras cu otro tres rehen a wordo libera y a regresa nan pais, Ministerio di Relacionnan Exterior Britanico a informa.

"Nos ta dunando apoyo na famianan di cuatro Britanico cu a wordo secuestra dia 13 di October na Nigeria, un a wordo asesina", un vocero di Foreign Office a indica.

Ta trata di Ian Squire, kende tabata traha cu un organizacion caritativo medico den Estado di Delta, situa den zuid di Nigeria, na momento cu el a wordo secuestra hunto cu Alanna Carson, David Donovan y Shirley Donovan.



Gobierno di Venezuela a anuncia vacunacion contra difteria

Gobierno di Venezuela a anuncia un plan di vacunacion masal contra difteria, den medio di denuncianan riba un epidemia di e malesa den e pais, na unda esaki a wordo eradica dos decada pasa.

"E estrategia ta pa cuminsa den Estadonan cu a registra mas caso di difteria", Minister di Saludm Luis Lipez, a bisa atravez di canal gubernamental VTV.

Den prome declaracion oficial riba e malesa -cu a wordo eradica 24 aña pasa- e funcionario a señala cu tin "nuebe miyon di dosis disponible".

"Nos ta urgi poblacion pa presenta den centronan di salud", el a indica.

Difteria, cu sintoma caracteristico ta un membrana shinishi den garganta, a wordo reporta na 2016 na



Bolivar (zuid, frontera cu Brasil).

Ademas di e region, e estrategia lo enfoca inicialmente na Delta Amacuro, Monagas, Sucre, Anzoategui, Guarico, Amazonas, Apure y Aragua.

E di dos fase lo wordo ehecuta den Estadonan na unda e malesa no ta "circula". Na unda, nan lo "vacuna mucha, hende muhernan na estado y hende grandi".

Un difusion mundial di documentonan a duna golpi duro contra Reina Elizabeth y asesornan di Trump

Un difusion riba secretonan di circuito 'offshore' yama "Paradise Papers" y e blanco e biaha aki ta curazon di poder. E difusion mundial nobo di 13,4 miyon documentonan a revela con paraisonan fiscal ta opera un elite cu ta inclui 120 persona, entre nan Reina Elizabeth II, asesornan clave di presidente Mericano, Donald Trump, y artistanan s como Madonna y Bono, entre otros.

E investigacion a wordo lidera pa Consorcio Internacional di Periodistanan di Investigacion (ICIJ), cu tambe tabata equipo responsable di publicacion di Panama Papers.

E filtracion nobo ta enfoca na Appleby, un di e tres oficina huridico mas selecto di mundo dedica na armada y administracion di estructura societario offshore compleho. Nan tambe a expone operatoria di Asiaciti Trust, otro proveedor di e tipo di sociedadnan, como tambe material di 19 hurisdiccion secreto.

E 13,4 miyon di documento a expone operatoria, te awo secreto, di loke ta conoci como "circulo magico offshore". Kiermen, un elite cu ta inclui 120 politico, prins, empresario, streyanan di Hollywood y deportistanan elite, mescos cu algun di companianan multinacional y algun banco y universidad mas reconoci di mundo.

E lista ta inclui, entre otro, Secretario di Comercio di Merca, Wilbur Ross; presidente Colombiano, Juan Manuel Santos, y Stephen Bronfman, principal recaudador di fondo di Prome Minister Canades, Justin Trudeau. Tambe ta aparece Reina Noor al-Hussein di Jordania y Minister di Finanzas di Brasil, Henrique Campos Meirelles.

Merca ta un di e enfoke di e filtracion. Segun documentonan, dos asesor clave di Trump ta mantene lazonan economico cu Kremlin y cu presidente Ruso, Vladimir Putin . Un di nan ta Secretario di Comercio, Wilbur Ross, kende ta accionista destaca di Navigator Holdings, cu ta ofrece servicionan di transporte maritimo regular pa yerno di Putin y otro personanan sanciona pa Departamento di Tesoro.

E otro homber clave ta yerno y asesor di Trump, Jared Kushner, cu a ricibi na 2015 un inversion di 850.000 dolar di magnate Ruso, Yuri Milner, cofundador di DST Global, un fondo suplementa pa VTB Bank, banco publico Ruso uza como herment financiero di Kremlin y cu ta sanciona pa Merca.

Den caso di Reina Elizabeth, e documentonan divulga a revela cu desde 12 aña pasa, el a inverti 10 miyon di liber (13 miyon di dolar) den fondonan den Cayman Islands y Bermudas atraves di ducado di Lancaster, cu ta financia gastonnan personal di varios miembro di Famia Real.

Pa loke ta trata Santos, e investigacion a revela cu hasta 2001 -tempo cu e tabata Minister di Hacienda di Andres Pastrana- el a forma parti di directiva di dos compania di seguro situa na Barbados cu ta accionista mayoritario di Global Education Group Colombia, un compania cu ta financia gastonan educativo di Colombianonan den exterior.

E archivonan a sali na luz, ademas di detayenan riba bida financiero di celebridadnan. Esaki ta inclui yate y submarinonan di cofundador di Microsoft Paul Allen; vehiculo di inversion di fundador di eBay, Pierre Omidyar, den Cayman Islands, y accionnan di Madonna den un compania di suministronan medico. Cantante pop y activista social Bono -cu nomber completo ta Paul Hewson-tin accionnan den un compania registra na Malta cu a inverti den un centro comercial na Lituania.

Den mundo corporativo, algun di e clientenan grandi di Appleby ta companianan multinacional Apple, Nike of Uber, y banconan como Citigroup, HSBC y Credit Suisse.



Feria Social a yega su fin y a presenta resultado di e proyectonan

ORANJESTAD (AAN): Diasabra a celebra e final di FERIA SOCIAL 2017. FERIA SOCIAL ta un "youth participation y leadership project" organisa pa CEDE Aruba. E aña aki tabata tin edicion di Bario. Unda cu 10 organisacion di bario, entre otro Centro di Bario, YMCA y The Heart of San Nicolas (Teresita Center) a entrega un proyecto. E proyectonan tabata entre otro instala speeltuin, verf edificionan, organisa un dia di wega (tradicional y moderno), organisa un talent show den bario, crea un moestuin, organisa bubble soccer y human foosball, crea un area un tur hende den bario por bin pa train (gym).

Total tabata tin 10 proyecto, mas di 85 boluntario. Pa cu e proyecto tabata tin algun sponsor of partnernan, entre otro WEB, ATA, AMC Unicon, Fantastic Gardens, Ecotech, Dijtham,

Diasabra anochi a presenta e resultado di e proyectonan, loke e hobennan boluntario a traha pa e ultimo simannan riba dje. A saca algun ganador cu a haya e siguiente premionan: - Best Youth Coach - Centro di Bario Dakota - Sport Caribe & Pelican Water Sports - Best Youth TEAM - Centro di Bario Playa Pabao - The Cinemas Aruba - Best NGO - Centro di Bario Tanki Lender - Do it Center

Tambe a rifa entre e hobennan algun premio cortesia di Pelican Watersports.

Durante e anochi tabata tin presentacion di hobennan di Gang Di Arte: Anaisa Orman & Andrisca Nicolaas (3rd Place) y BMT (Zef Kerr & Brandon Keer, 5th place).

Tur boluntario a haya un certificado di aprecio pa nan aporte pa cu e proyecto.









































Trampolin pa Trabao ta e solo cu lo briya pa e personanan cu limitacion













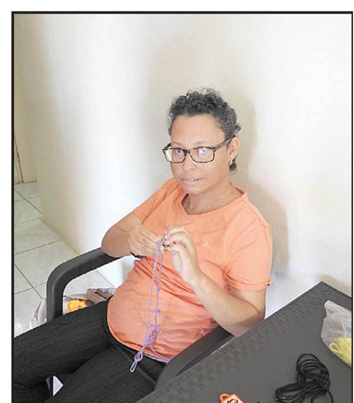
ORANJESTAD (AAN): Na Trampolin pa Trabao na Pavia tabata tin un dia cu publico por a sera conoci cu e lugar y haya informacion di tur locual nan ta haci.

E fundacion ta traha cu personanan cu limitacion pa asina siña nan hopi cos cu ta yuda nan cu un dia por drenta den e bida normal cu ta hasi trabao nan den comercio. Por a wak con nan ta traha articulonan cu habon, yena producto den boter, plantacion y tin cu ta arma bicicleta.

Den e mundo di awendia no por tene nan atras y tuma nan menos. Ta un oportunidad pa nan drenta mundo laboral y Trampolin pa Trabao ta pidi sosten di comercio pa yuda nan cu trabao.

Ta papia pa e cliente por haya trabao, pero tambe pa yuda nan desaroya nan capacidadnan. Nan mester negosha e trabao. Pueblo por yama Trampolin pa Trabao pa mas informacion of subi nan facebook page of pasa personalmente pero pidi un cita prome. Nan clientenan ta persona cu diferente limitacion, pero cu gana pa progresa. DIARIO ta desea cada un di nan hopi exito den futuro.



















Noticia Internacional



BEVERLY HILLS, MERCA: Loung Ung, Angelina Jolie y Jake Gyllenhaal a atende di 21 Hollywood Film Awards na The Beverly Hilton Hotel na Beverly Hills, California.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Venezolanonan den exilio a pidi Parlamento Europeo pa sanciona Maduro



MIAMI: Organizacion di Venezolanonan Perseguido Politico den Exilio (Veppex) a pidi desde Miami pa Parlamento Europeo concreta sin tardanza, imposicion di sancionnan contra "regimen dictatorial" di Nicolas Maduro pa profundiza su aislamento.

Den un carta dirigi na presidente di Parlamento Europeo, Antonio Tajani, presidente di Veppex, Jose Antonio Colina, a haci e peticion.

"Ta hopi urgente -Colina a skirbi- avanza den aislamento di un tirania genocida cu a probecha debilidad di un sector di oposicion na Venezuela y colaboracion di otro sectornan opositor pa aparenta atravez di eleccionnan fraudulento cu ta existi un democracia den e pais".

"Ta totalmente lo contrario", el a asegura.

Segun lider di Veppex, pa pueblo di Venezuela ta "di vital importancia" cu Parlamento Europeo entama sancionnan cu nan a aproba contra regimen di Nicolas Maduro, paisnan di comunidad internacional manera Canada y Merca.

Nan tambe a agrega cu paisnan di Union Europeo ta "alerta riba yegada di ex funcionario y 'boliburguese' (empresarionan cu a beneficia cu chavismo) di regimen pa sconde placa horta for di pueblo di Venezuela, di manera pa esaki no bira un santuario di Venezolanonan corupto".

Luna pasa, Minister di Exterior di paisnan di Union Europeo (UE) a aborda situacion na Venezuela despues di eleccion regional den e pais, cu posible imposicion di sancion pa represion di manifestante y opositornan.

Cruz Cora a raporta fraude interno di 6 miyon di dolar

FREETOWN, Sierra Leone: Casi 6 miyon di dolar destina pa combati brote di ebola na Africa a desaparece pa supuesto fraude di nan mesun empleado y otro personanan, Cruz Cora a indica.

E revelacion ta procedente di un investigacion interno riba gastonan di fondonan di 2014 pa 2016 pa combati epidemia cu a mata mas di 11.000 persona na Sierra Leone, Liberia y Guinea.

E epidemia a cuminsa na Guinea y a propaga rapidamente na Sierra Leone y Liberia. E respuesta internacional no tabata lihe, y asina cu fondonan tabata yega, generalmente nan mester a wordo reparti rapidamente pa cumpra suministro y manda equiponan den areanan necesario.

Por lo menos 2 miyon di dolar a desaparece debi na un "conspiracion probable" entre empleadonan di empleadonan bancario di Sierra Leone y trahadornan di Cruz Cora, segun e investigacion.

"Mi ta decepciona y preocupa pa reaccion di algun persona, cu accionnan ta scurece trabao increible di personal y boluntarionan di Cruz Cora durante epidemia di ebola", segun Paul Jenkins, hefe di delegacion pa Federacion Internacional di Cruz Cora y Sociedadnan di Media Luna Cora den capital di Sierra Leone, Freetown.

"Accionnan di trahadornan di Cruz Cora) ta salba miles di bida y FICR lo sigui asegura cu fondonan ta wordo uza pa propositonan asigna", el a agrega.

FICR a indica cu nan ta reforzando nan practica pa combati corupcion, incluyendo limite di gastonan cash den "lugarnan di alto riesgo". Nan tambe a planea manda auditornan capacita hunto cu nan equiponan di operativo di emergencia, "nos lo establece un practica di investigacion interno y independiente, dedica solamente na esaki".





Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

HOTEL USED FURNITURE
Nos tin cama completo full size f.350,- / king size f.475,- super bon calidad y mucho mas muebles pa cas. Probecha prome cu tur caba. Tel: 585-9855 / 741-7432, ex-Codemsa Building

SE ALQUILA
Apartamento en Tarabana. Caya Luna 16. Cel: 749-2533

SE ALQUILA/TA HUUR
Apt. studio (1) camber full muebla. Pos Chiquito 253, Casas del Caribe. Afl. 650,= + Afl. 650,= dep. Awa y coriente aparte. Cel: 594-6701.

Tereno limpi cu bobcat pa Afl. 80,= pa ora, tira sushi afo y ta bende santo, graniet na bon prijs. Jama 745-9802.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084

NOS TIN SERVICIO
Corta palma, mata grandi of chikito. Forma mata. Cel: 592-1277

LUJAN
Septic Servic
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Ta fura matras, stoel y muebles. Busca mainta y entrega atardi. Tarabana Solo 5, Tel: 588-7468 / 592-3344 / 593-4387

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

AIRCO
"SPECIAL" pa service di airco pa solamente Afl. 85,=. Yama nos awe mes, servicio liher y garantiza cu techniconan certifica. Yama 740-7158 / 565-3232.

TA BUSCA
LA SABANA RESTAURANT
ta busca mucha muher pa traha den bar. Bon salario. Cel: 567-6541 Adres: Sabana Grandi 13-C Santa Cruz

TA CHAPI
Y tira sushi afo. Tel: 587-6946 / 594-5115.

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra. TA HUUR Betonmolen. Cel: 593-9995 / 588-9995 ¡NA BON PIRIJS!

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora! Cel: 592-3424 / 592-1156·

TA BUSCA
Security guard masculino, edad entre 25-45 aña. Mester tin Mavo diploma o enseñanza equivalente. Mester por papia y scirbi Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño. Mester tin propio transporte. Interesadonan por yama oficina entre 08.00-16.00 pa un cita. Tel; 588-3677

DE AIRCO SPECIALIST
Cel: 594-6544
Service airco, drecha stove, washer, dryer, frigidaire. Construction y renobashon.

TA FURA STOEL
561-2941

SE ALQUILA
Apartment (1) camber, full muebla Afl. 750,= + dep. Afl. 750,=. Awa y coriente aparte. Dilanti Xavier University, Ponton Playa. Caya Frere Arnold 10, apartm. # 8. Cel: 594-6701.

SMART CONTRACTOR
Tanki Leendert 174-C lok. 1
Cel: 593-1393 / 587-0161
• Waiter • Busser • Barback • Bartender • Housekeeping • Cook • Cook Helper.
Apply 10.00 - 16.000 Mon - Fri.

TA HUUR
Apartment semi muebla Afl. 875,= pa luna/ Luz y awa apart. Alto Vista 15-F. Yama desp. 10'or, 593-9643.

TA BENDE
un Bar y Restaurant full equipa den operacion cu tur permiso. Situa na centro di Oranjestad. Interesadonan por yama 594-4368.

CARPINTERO
A domicilio hacemos y reparamos toda clase de muebles dañado, madera y formica, cocinas, closet y camas, puertas, sillas (stoel).
Cel: 568-1347, Raul

TA HUUR
Apartamento full muebla di 1 camber (awa y coriente no inclui) Afl. 750,=. No mucha. Na Piedra Plat. Cel: 568-7198

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

CONSTRUCCION Y TRANSPORTE
Traha cas remodelacion, verf, electricidad, pega mosaico, plumber, dak, lek, traha cura, pleister, chapi y piki sushi. Nos ta responsabel y cumplido. BON PRIJS. Cel; 593-3141.

TA BENDE
5 Tereno grandi na Santa Cruz. Yama 593-7118.

SE ALQUILA
Una habitacion en Playa Afl. 500,= pa luna. Awa y luz incluido. Yama 660-7548

TA HUUR APTM.
SCHOTLANDSTRAAT 3, APTM. 7 (Eagle)
2 camber, 2 baño (muebla). Prijs p.l. Awg. 1250,= Excl. water - elec - cable - wifi Deposito 1 luna. Info: CLW Real Estate Tel: 588-3228 / 593-9976.

TA HUUR APTM.
SCHOTLANDSTRAAT 3, APTM. 5 (Eagle)
1 camber, 1 baño (muebla). Prijs p.l. Awg. 950,= Excl. utilities. Deposito 1 luna. Info: CLW Real Estate Tel: 588-3228 / 593-9976. www.clwaruba.com

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un tereno propiedad di 366 m² na Watapana Gezaag / San Nicolas y pa Afl. 45.750,=. Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
Bo tin un tereno propiedad of erfpacht cu of sin fundeshi of un cas bou di construccion y lo kier bende, pero no sa con tur e tramitenan ta? Anto yama Mito libremente pa mas info. na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un tereno erfpacht na Santa Lucia / Sta. Cruz di 675 m² riba un hlato den un area hopi keto cu bunita bista pa lama y pa Afl. 89.000,=. Yama Mito na 593-6318.

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberi
592.64.76
566.47.96
24/7 HOURS SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Bru

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio, mesora y bon prijs. Cel: 563-1116 / 600-7066.

PROMASTER
STEAM CLEANING
Carpet, sofa, mattresses. Also: Car Seats Tel: 582-0383 Leslie Maduro.

FOR SALE
Bobcat cu trailer cla pa traha pa Afl. 23.000,=. Cel: 560-0373

CONTRACTOR
PLEISTER 9 FL. PA M2 PATIO, PINTURA Y MAS 5661317

TA HUUR
Cas di 3 kamber, 2 baño Afl.2000 Seroe blanco
Cas di 3 kamber, 2 baño 1800 Ruby
apartment di 1 kamber1250 Pos Chikito
562-0743 / 5631449

ATCO
ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL.: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

DIARIO
Tel: 582-6747

MENU SPECIAL
07 nov. '17
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Steak Cutsmall
Chicken Cutlet,
Breaded Shrimp,
Sopi di dia.

TA HUUR
Apartment muebla.
Inclui awa, coriente y cable.
Afl. 750,= + borg.
Sta. Cruz
Cel: 742-4507

HANDYMAN
Ami ta ofrece servicio di tur trabou di HANDYMAN.
Cel; 563-6091

WHITE HOUSE APARTMENT
TA BUSCA
un hende muher pa traha cu permiso of firma liber.
For di 3'or pm - 11'or pm.
Pa info. pasa na Tanki Leendert 94-B of yama 587-9828.
Y despues di 4'or pm na 582-6420.

SE ARRIENDO
Cuarto en Seroe Blanco 60-G.
1 Persona.
Cel: 565-2697 / 565-1196.

TA HUUR
Apartment + porch.
Semi muebla.
Afl. 850,= p/l.
Cumana, Oranjestad.
Yama cel; 280-7070.

TA HUUR
2 bedroom + parking.
Semi muebla
Afl. 1300,= p/l.
Cumana, Oranjestad.
Yama cel; 280-7070

TA HUUR
2 bedroom + ocean view
Semi muebla
Afl. 1600,= p/l.
Alto Vista, Noord.
Yama cel; 280-7070

CONSTRUCCION Y REMODELACION PA TEMPORADA DI PASCO
Nos ta traha cas, apto., cura pa m², traha y drecha tur sorto di dak, plafond, plesiter, verf, tegels pinta mapa bon prijs pa e temporada.
Cel: 561-2137.

TA HUUR
Un apt. studio Afl. 800,= + dep. Afl. 800,=.
Un apt. di 2 camber Afl. 1000,= + dep. Afl. 1000,=.
Awa y coriente. No ta inclui, sin airco, internet y cable ta incl.
Situa na Ponton, Hubadastraat 16.
Yama cel: 594-4368.

DIRECTV GRATIS
Ultimo dias por Afl. 100,= p/l.
Cel; 744-6323.

SE BUSCA
Una persona honrada con ganas de trabajar para limpieza y lavar platos.
Interesados comunicarse al 593-3037.

TIN MESTER
Nos mester di un salesman of salesgirl pa bende articulonan cu supermarket.
Tel: 566-2153

JARDINERIA
Corta mata, tira sushi afo, nos ta verf, chapi, baña cacho bon prijs.
Nos ta serio.
Tel: 566-7924

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580 / 600-0409

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
AWG 65,- INCL TAXES
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

Procesion pa instalacion di imagen Inmaculada Curazon di Maria













ORANJESTAD (AAN) – Diadomingo atardi tabata tin un procesion grandi banda di Misa na Santa Cruz pa asina inaugura e monumento y e imagen di "Inmaculada Curason di Mama Maria". Apesar di e awacero pisa, e fiel debotonan di Maria y e misioneronan a tene un procesion y hunto cu Vicario Andres cu ayudante a instala e imagen den e monumento.



Organizacion Caballista Arubano (OCA)
ta cumpli cu e tristo deber di anuncia fayecimento inespera di

Sr. Celedonio E. Bello

mihor conoci como **Don Bello**

Un gran Caballista pa henter su bida
Cu semper a aporta na e deporte

OCA ta invita su miembronan pa acto di entiero
Cu lo tuma lugar Diamars 7 di November na
Aurora Funeral Home di 2or pa 4or di atardi
Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta. Cruz

Cu Caballista Don Bellososega na paz.

Directiva y miembronan di OCA

Our Mom, Our Beautiful Mom



You were strength our light and absolute hero.
We miss your calming smile and those comforting hugs that only you can give.
We miss you every day, especially on your birthday November 7. You showed such amazing strength during the years especially in the las few months.

You have been our Angel on Earth and now you can be an Angel in Heaven along with Dad, Luis, Robby, Eddy, and George. Thank you for loving us so deeply and showing us what LOVE really is and should be amongst family

Dedicated to: Regina V. Growell/Simon



Staff y personal di **Cuts & Curves** ta anuncia fayecimento di

Sra. Mirna Tromp



Na bida, suegra di nos hefe
Jacinto Rasmijn
Staff y personal di Cuts & Curves
kier manda palabra
Di condolencia I hopi forza na e famia
y conosirnan
Den e dia dificil aki.

Cu Sra. Mirna Tromp sosega na paz.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Acusado a admiti di a dal victima cu boter den cabez

ORANJESTAD (AAN): Tabata diadomingo algo pasa di mey anochi, central di polis a dirigi patruya San Nicolas na Baranca Bar situa den Mauve straat relaciona cu pelea formal. Yegando na e sitio patruya a baha drenta Baranca Bar y atende e homber di inicialnan E.C.

A constata cu E.C. tabatin dos kap riba cabez y heridanan tabata core sanger. E victima E.C. di 47 aña tabata tur na sanger. Un di e heridanan tabata tras di su cabez y e otro cap tabata net riba su orea banda robez.

E.C. a declara cu un rato prome a dal e cu boter glas na su cabez. Mientras tanto a wordo acerca y el a laga polis wak pagina di face book di un homber. E foto profile di e pagina di face book tin un cara di un homber y polis a reconoce e homber aki mesora como e homber di inicialnan "JJS".

E conoce "JJS" debi cu den pasado riba servicio na warda el a yega di presenta. Patruya a controla den vecindario y den centro di caya principal San Nicolas y Village pero polisnan no a logra localiza "JJS". Patruya a bay na cas di "JJS" situa den Staringstraat y na yegada polis a nota cu tin un hende den e cas y cu e ta wak pafo via bentana . Mesora e homber a sali y a acerca e polisnan A resulta cu ta e homber "JJS". Polisnan a ripara cu e homber tabata soda pisa y tabata hala rosea duro.

"JJS "a declara na e agentenan cu un rato prome el a manda un boter cu a dal den cabez di un homber Dominicano na altura di "Baranca Bar". El a haci esaki debi cu e homber Dominicano ta molestia su persona. A base di e hechonan menciona polisnan a detene "JJS' diadomingo madruga 1 or como sospechoso y a bisa e detenido su derechonan.

Na warda a present'e dilanti un fiscal auxiliar cu a ordena pa "JJS" di 31 aña die dad a keda pa interogacion y pa lo demas investigacion y el a wordo encarcela na warda San Nicolas.

Oracion pa awe:



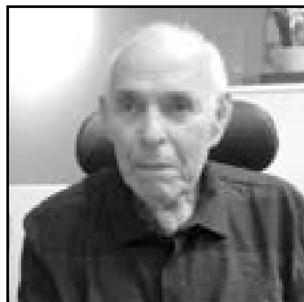
Hesus "Amigo cu nunca ta faya" yuda mi keda semper consiente di e escohonan cu mi ta hasi.



Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Cu honda pena pero coforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di:



Martinez Dania

Mihor conoci com cantado
y tocador den Trio Aventureros
11-11-'32 †5-11-2017

Casa:	Arlette Dania- van Oost
Yiunan:	Roberto y Anita Dania †Julian Dania Ortencia y Alexander Meiya
Rumannan:	Mario y Elsa Dania Luisa Croes-Dania Rudolf Dania Segundo Dania
Nietonan:	Ashwin y Aiden Dania
Nietanan:	Zulaika y Ismary Rozenberg
Bisanietonan: na caminda:	Zyon Rozenberg Isrion Rozenberg
Mam di su yiunan: Yiunan di crianza:	Carmen Kock Dino y Helen Mauricio Magali Mauricio Edmond y Mary Kock

Stichting Aliansa Nobo y Iglesia
Iglesia Maranata

Demas Famia: Dania, Croes, Werleman, Dake, van Oost, Boot, Kock, Meiya, Mauricio, Kock, Boysi Croes, Salbath

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un familiar of conocir

Acto di Entiero lo tumalugar na Hulanda Diasabra 11 di November

Adres di condolencia:
Famia Dania-van Oost
Kasteel weg 200,
4761 BN Zevenbergen
Nederland



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857



Ta anuncia fayecimento di



Angela P.
van Cleef-Helder

Mihor conoci como "Petra"
*11-10-1938 - †02-11-2017

Mama di nos accountant
Maikel van Cleef

Nos ta manda nos mas sincero palabranan di condolencia y forza na Maikel y demás famia.
Cu Sra. Petra sosega na paz,



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atenshon na fayecimento, despedida y entiero di nos mama stima :

Maria Croes - Croes

Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, flor, whatsapp, email, message via facebook, of cu a hasi yamada telefonico, y tur esnan cu a hasi un donacion na Stichting Hope.



Un danki special na Staf y personal di Stichting Hope pa nan bon cuido.

Tambe na Aurora Funeral Home & Crematory pa nan bon servicio y atencion, specialmente na Zulaika Hodge.

Nos difunto stima su 3 Santo Sacrificio di misa lo tuma lugar na Bogotá - Colombia.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Mi ta stima Señor. E ta scucha mi suplicanan. E'la paga atencion, cada bez cu mi a invoc'E. Señor ta clemente y fiel, nos Dios, yen di compassion. Señor ta warda esnan cu ta debil. Mi tawata morto cansa, pero E'la salba mi. Awor mi ta calmo atrobe. Señor tawata bon pami.
Salmo 116

Cu inmenso tristesa pero agradecido pa tur loqual ela significa pa nos, ta anuncia fayecimiento di:



Alberta Susanna Yarzagaray Flanegin
Mihor conoci como "Nene' of " Berta"
*05-08-1944 - †05-11-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Guardia perdi riba boto di rubber Dinghy localiza

ORANJESTAD (AAN): Un hende di Kust wacht a reporta na central di polis pa alrededor di tres'or marduga, cu nan a haya informe, cu un guardia trahando na e Pier na altura di Riu Palace ta drief bay riba un boto (Dinghy) .

El a declara na central di polis cu e tal J., ta traha na Watersport, Scuba Caribe, y Central a tuma contacto cu J. di Scuba Caribe y el a declara cu a tarda hopi pa manda e informe aki na Kustwacht . E ta sigui declara cu desde 01:04 or di marduga e homber Leomar Sophis, naci na Venezuela, guardia na e pier di RIU Palace, a wordo mira ultimo biaha pa otro guardianan.

Nan a wak e ta drief bay riba e "Dinghy". E fiscal na warda a wordo poni na altura y riba su peticion patruya di polis Noord a wordo dirigi na RIU Place pa tuma declaracion di J.

Na yegada J. a declara na patruya Noord cu esun cu a wak e boto ta drief bay ta e persona K.

Pa medio di central di polis a tuma contacto cu e persona di inicial K. y el a declara cu no ta un guardia pero un "Hostman" di Riu Palace y el a mira con e guardia ta drief bay den e boto. El a declara tambe na central di polis cu despues el a tuma contacto cu J., debi cu e guardia cu ta drief bay ta cuida e botonan di Scuba Caribe.

J. a declara na central di polis cu ta pesey el a bay busca guardia riba lama y e no a topa cu ningun hende. E informe aki a wordo pasa pa Kust wacht. Parce cu e guardia encuestion no ta cuida pier pero riba lama.

Pa 04:25 or di madruga e oficial di Kustwacht riba warda a yama central di polis cu e lo tuma contacto cu Kustwacht Curacao pa dicidi si lo usa helicopter pa eventual buskeda. Pa mainta 0.6.24 or central di polis a dirigi mensahe pa un persona perdi riba laman.

A papia tambe cu e homber G.M. cu a declara cu diadomingo marduga pa 01:05 or el a ricibi yamada di un amigo di dje di inicial "K". E amigo di GM ta traha como guardia na Riu hotel. Segun K. el a wak un homber den boto di rubber ta drief bay y e ta sospecha cu e homber lo a haya problema cu motor debi cu e boto di rubber ta leu ta drief bay y cu GM tin experiencia riba lama, e guardia a dicidi yama GM.

Seguidamente G.M. a bay busca e boto defecto. Segun G.M. cu e boto di rubber ta color shinishi marca Zodiac di e compania "Scuba Caribe". Central a wordo poni na altura y diadomingo mes, pa mas o menos 6' or di mainta central di polis a yama warda di polis na Shaba pa notifica cu e persona perdi y a boto ta sano y salvo.



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

"Dios ta amor… Y amor ta Dios. Maske mi no ta na e mundo aki, tur dia mi lo ta banda di boso curazon, mi por steuns di loke Senjor ta hasi" Salmo 33

Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos querida mama, ruman, prima, sobrina y bon amiga:



Sra. Gracia Mirna Tromp
Cariñosamente yama ' Tante Mirna' of 'Oma Mirna'
*21-01-1952 - †03-11-2017

Na nomber di su:
Yiunan stima:
Rudolf Wernet
Ruthline Wernet
Cindy Wernet y Jacinto Rasmijn
Compañero di bida: Arturo Tromp (taxi 330)
Stima como suegra: Rita Tromp-Trimon
Su nietonan stima:
Ruzayna Lake
Luka Wernet
Zane Rasmijn
Su rumannan:
Victor Tromp
Robert Tromp
Marieta y Erick Arends
Mavalda y Haime Tromp - Britten
Tata di su yiunan: Rudy Wernet y famia
Ex cuñanan: Magdalena Castillo-Wernet , Leentje Wernet
Sobrino y sobrina nan:
Siegfried, Jairo, Anais, Maurella, Maurits, Irving, Julissa, Alvin, Reinhard, Reugen, Osmar, Osmaira, Devon, Angelino, Nicholle, Karen, Kendrik, Hendrik, Diedrick, Romarc.
Iha nan: Antonella , Nelitza , Danniella , Mary-Jane
Tanta y Omo:
Sra. Vda. Ramona Leon y famia
Juan y Carmen Villaroel y famia
Tur su primonan y primanan.
Su primanan stima: Raquel y Dayna Leon
Su amiganan stima: Shirley Flanegin, Mayra Farro, Miriam Kelly-Hsing, Ilva Maduro
Amigonan di cas: Tico Kock y famia, Neida Becerra y famia
Agradecimiento special na :
Amiga Dina Thiel
verpleegster Sulaika Croes
Shalin Wernet y Sinia Guanipa
Koningin Wilhelmina Fonds
Ex-coleganan di Little Switzerland Royal Plaza, Colombian Emeralds, Amsterdam Jewelry y Kan Jewelry. Amiganan di Mary Joan Foundation, rumannan di grupo di oracion 'Cu confiansa y fe den señor de los milagros', grupo di baile 'Fe y Speransa', Tianan di Twinkle Lights, y demas amistades di bario di Wayaca.
demas famianan: Tromp, Wernet, Lake, Rasmijn, Arends, Maduro, Ras, Dorcas, Villaroel, Leon, Hernandez, Hernandis, Bouwman, Helder, Hermans, Tujeehut, Lampe,Erasmus, Martinez, Vrolijk, Solognier, Farro, Kelly-Hsing, flanegin, Thijsen, Piña, Dirksen.
Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 9 november di 1'or pa 4'or di atardi. Nos difunto stima lo reposa for di 1'or di atardi na Royal Funeral Home y despues lo sali pa Santana centraal na Sabana Basora.
Ta invita pa e anochi di condolencia diaranson, 8 November na Royal Funeral Home for di 7'or pa 9'or di anochi. Ta pidi tur hende si por bin bisti na color alegre, ya cu Mirna tabatá un persona alegre semper contento.
Si den nos tristeza nos por a lubida algun famia y/of ser mas serca, nos disculpa pa cu esaki.
Nos ta informa cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita na cas.

Michael Lampe di AVP:

Dedicacion na problema di hobennan y stimula nan den pasonan positivo pa futuro



ORANJESTAD (AAN) -- A puntra e parlamentario di AVP Sr. Michael Lampe cual ta su vision pa Aruba y su trabao den parlamento.

Sr. Lampe a bisa di ta un honor di tin e oportunidad aki pa forma un voz ya cu esaki ta e importancia di e organo si di parlamento, cu lo representa e pueblo. Ta un honor di a wordo instala, parti di e ekipo di oposicion como parlamentario. E lo traha duro pa representa su pueblo na su maximo.

Un di e puntonan di mas importante pa e hobennan ta bo talento y loke bo kier logra den bida, ta algo cu bo ta keda traha duro ariba dje cu un focus inmenso. Esey ta loke el a haci, el a lanta cu hopi tiki na cas, y semper a enfoca pa bay dilanti den bida. Tumando pasonan hopi positivo pasonan pa sigui crece.

Riba bo caminda bo ta topa hopi biaha cu obstaculonan pa sigui traha bek, sigui progresa y sigui kere den bo mes, cu ta algo cu ta hopi importante. Sr. Lampe ta di opinion, ta cu e trabao cu el a bin ta haciendo den e ultimo añanan, hopi hende conoce di musica.

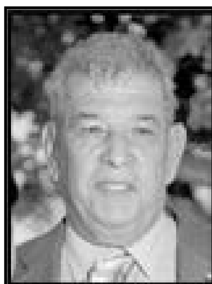
El a studia na Hulanda, el a haci hopi proyecto ariba tereno cultural. Nos ta biba riba un isla democratico y e hobennan tambe tin un bos. Bo tambe por pone bo mes dilanti pa duna aporte na e direccion di bo pais, atravez di politica den e caso aki. Ta hopi importante pa haci esaki na un ambiente sano, tratando otro cu respet, un politica nobo. Por ultimo, Sr. Michael Lampe, parlamentario pa partido AVP, a bisa di lo haci tur lo posibel pa representa nos hobennan den Parlamento.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Maske mi curpa y curason por sucumbi Dios ta semper mi baranca, E ta mi posecion, mi'n por perd'E." Salmo 73:26

Cu inmenso tristeza den nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di nos Tata, welo, ruman, primo y sua stima:



Antonio Maduro
Miho conoci como "Tony"
*01 Januari 1949 – †02 november 2017

Na nomber di su
Esposa stima:
Elsa Altagracia Maduro-Rodriquez Polanco

Yiunan: Madeline Nicholson-Maduro y René Nicholson
Magaly Ferkranus-Tobel y Erich Ferkranus

Nieta(o): Xennia Xylvanna Ferkranus
Sven Erich Ferkranus
Dylan Alexander Nicholson

Rumannan:
Bertha y †Romulo Montero-Bislip y famia
Tina Maduro y famia
Aura Bislip y famia
Jonathan (Toy) Bislip y †Dora Croes y famia na Hulanda
Oscar Seferino Maduro y famia
Sidney Maduro y famia na Hulanda
†Josephina Maduro y famia

Tanta- y omonan, subrino- y subrinanan, primo- y primanan, cuñanan y suanan.
Comer y compernan, Ihanan: Shaline Cuevas Santana-Rasmijn y famia y Joselito Vrolijk y famia.
Specialmente su famianan na Hulanda y sua y cuñanan y amistadnan na Santo Domingo,Venezuela y Colombia.

bon amigonan: Juan y Altagracia (Gacha) Maduro
Ricardo y Margaritha Croes
Altagracia Polanco y famia
Sara Pedroza Villareal y famia
Rosana Cuello Garcia y yiunan

su ex coleganan y bon amigonan di Serlimar, Aruba Trading, FTA

bon bisiñanan: Carlos y Mercedes (Mechi) Moreno
Donny y Carmen

Demas famianan:
Maduro, Rodriquez, Polanco, Nicholson, Ferkranus, Tobel, Franken, Arndell, Paul, Bislip, Bislik, Montero, Wever, Spaandonk, van Dijk, Nabilah, Janga, Croes, Croeze, Tromp, Castro, Kelly, Cicilia ,Pedroza, Villareal, Cuello, Garcia, Rasmijn, Vrolijk, Oduber, de Cuba, Gei, Farro, Boucicault, Vintela-Duarte, van der Linden, Geerman, Pietersz, Ponson, Wernet, Thijzen, Koolman

Ta invita tur famia, amigonan, bisiñanan y conocirnan pa asisti na acto di despedida cu lo tuma lugar diaranzon 08 di November 2017 di 2or pa 4or di atardi. Despues cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Por duna un donacion na Stichting Koninklijke Wilhelmina Fonds.
Condolencia: Diamars 07 di November 2017 entre 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.
Nos disculpa si den caso di nos tristesa nos por a lubida algun miembro di famia. Compaña nos pa hiba nos difunto stima na su ultimo lugar di descanso.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason pero inmensamente agradeci pa tur loke e la nifica pa nos, nos ta participa cu a fayece cristianamente
nos ruman, tanta y cuña stima



Luciana Feliciana
Mihor conoci como: "Chanita"
*20-11-1941 - †04-11-2017

Na nomber di su:
Mayornan: †Facundo y †Martenita Feliciana-Briesen

Rumannan stima: Lucy y Nadi Dijkhoff y famia
Fojan y Lucia Feliciana y famia
Dora Feliciana y yiu
Nadi Feliciana y Sonia Kock
Shonmina y Fefe Winterdaal y famia
Vera y Eddy Muller y famia

Sobrino(a)nan stima: Roland, Jorge, Jahaira, Haime, Ronny, †Edgar, Eugene, Yazira, Shanisse, Siglane, Magaly, Roy, Rosemary, Angelique, Eduardo, Daniel, Sue-Anne

Prima y primonan, sobresobrino y sobresobrinanan

Ayudantenan: Rosemary Muller y Lola Geerman
Dokter di cas: Dr. Anthony

Amigonan di cas:
Lindo Winterdaal, Lindo Hernandis, Chican Paesch, Sita Croes

Demas famia: Feliciana, Briesen, Dijkhoff, Vrolijk, Kock, Winterdaal, Muller, Boekhoudt, Paskel, Croes, Everon, Maduro, Loepstok, Erasmus, Dirksz, Javois, Hernandis, Santos, Ras, Bernabela, Irausquin, Pereira, Kelly, Arends, Lacle y demás famia y conocirnan na Aruba y Hulanda

Su bisiñanan y ex colegana di Aruba Beach Club y Casa del Mar

Nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 8 di november di 2'or pa 4'or na misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz, después lo sali pa Santana catolico na Sta. Cruz

Adres pa condolencia: Piedra Plat # 169, diamars 7 di november di 7'or pa 9'or di anochi

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Security di material di DOW a wordo menaza

ORANJESTAD,(AAN); Central di polis a dirigi patruya na Cumana altura di rotonde cu ta bao construccion, como cu ey tin problema, bringamento cu arma.

Yegando na altura di ex-Texas Furniture Store, polis a worde para pa un persona. E ciudadano R. Jones a declara di ta un guardia di e hermentnan di DOW y el a bay pidi un homber pa serbete pa asina e limpia su zapato.

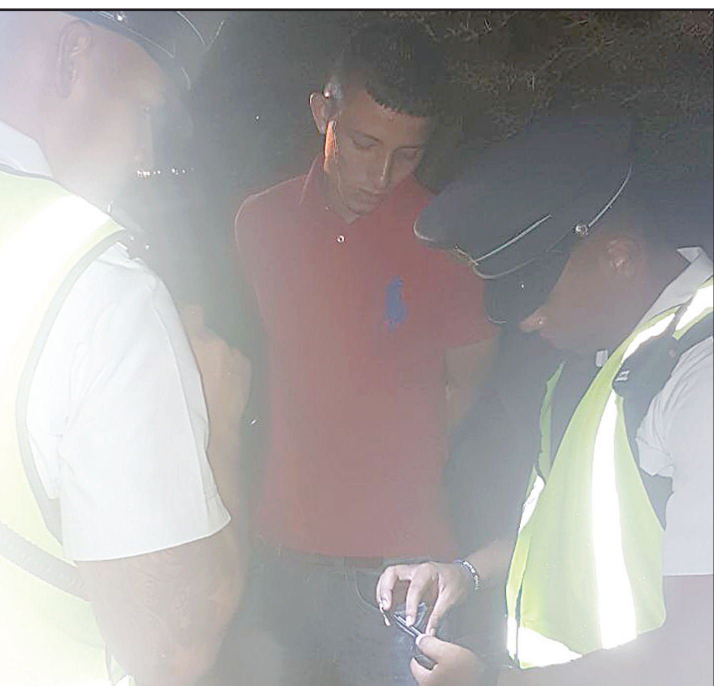
E homber desconoci a pasa man pa un pida palo y a core su tras.

Jones a a bolbe na su tereno na unda e ta vigila e herment nan y el a dicidi pa pasa man pa un pida palo pa e tambe defende su mes.

Ademas e homber R. Duran a presenta y a surgi intercambio di palabra. Jones ye otro cual e conoce como "Potchi".

Pero ora autoridad a yega, "Potchi" no tabatey mas y polis no a localiza e homber ningun caminda.

Polis a detene chauffeur bebi y cu droga durante control







ORANJESTAD(AAN): --- Un chauffeur a cay den man di Polis durante control di trafico. E control tabata riba Sasaki Weg. Polisnan a constata movecion sospechoso ora a bisa e chauffeur pa stop pa e control. A mira cu e chauffeur tabata tin cupholder cu cup yen di alcohol. E chauffeur a haci manera ta algo masha normal. Mira e forma di actua a pidi'e pa baha di e auto. A haya permiso pa listra. Durante listramento a bin topa cu droga. Mas cu un sakito di marihuana a wordo haya durante control. A bay over na detencion. E amigo den e auto a keda cana rond eybanda y Polis a bis'e cu si e keda, e tambe ta bay.. El a scoge pa baha na awa mesora. Dogcatcher a wordo pidi y asina a hiba e hoben warda. Awor e mester duna cuenta pasobra e tabata core auto bebi y tambe cu droga.

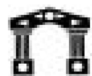
"Senjor ta mi wardador
Pues min tin falta di nada
Den cunucu si yerba berde
E ta ponemi sosega"
Psalmo 23 vers 1 y 2



Cu hopi dolor na nos curazon
nos ta participa fayecimento di:

Sarahi Sierra

Acto di entiero lo wordo anuncia despues


AD PATRES
funeral home

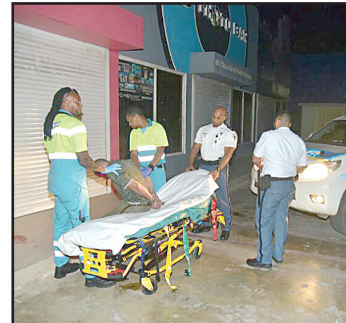
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Homber tabata haci manera caiman dilanti Shaba mall









ORANJESTAD(AAN)--- Polisnan a keda manda diasabra anochi dilanti Shaba Mall pa un homber cu tabata bati su curpa riba suela , manera un caiman captura, cu te hasta el a herida su mes.

Ora polis a yega a nota un homber bou influencia di un of otro substancia. Parce el a usa un droga y pone lastra manera caiman riba suela. Polis a bay atende cu e homber aki el a bira agresivo cual motibo polis a detene mesora. Ora polis a boei e homber, e homber a cuminsa lanta y pa un of otro motibo e lo a slip cay y dal su frenta riba e rand di e stupi. El a herida su mes malamente. A manda pidi ambulance pa asina atende cu e homber aki pasobra e sla ricibi na su frenta tabata mustra basta grave. Paramediconan di Ambulance a atende cu e homber y despues a transporte pa hospital.



Ta anuncia Fayecimento di:

Sra. GRACIA MIRNA TROMP
***21-01-1952 - † 03-11-2017**

Mama di nos colega Rudolf Wernet.

Nos ta desea nos colega hunto cu su famia hopi forza den e momento dificil aki.

Cu boso Mama Stima drumi dushi den braza di señor.

Por core pero no por sconde pa autoridad

ORANJESTAD (AAN):- Durante cu patruya Noord tabata den area di "South Beach Lounge" polis a wak un auto color preto cu velocidad halto ta bay direccion pabao riba J.E. Irausquin Blvd altura di "297 Restaurant". Patruya no a pone atencion y nan a sigui patruya. Yegando na altura di "Palm Beach Plaza" polisnan a wak e mesun vehiculo atrobe y e tabata core den direccion pariba y a bira na man drechi y a sigui direccion luz nan di trafico na "Palm Beach".

Patruya a dicidi pa sigui e vehiculo relaciona cu e comportacion di e manehador. Ora cu patruya a bira pa bay tras di e vehiculo e chofer a paga luz. Probablemente slip trot bay . E chofer a para na e luz cora cu tabata cendi su dilanti.

Polis a duna e chofer di conoce cu e tin cu para pero el a pasa den luz cora bira nan man robez y a sigui cu velocidad halto pasa den Palm beach. Yegando na e cruzada forma como letter " T" cu ta pasa den Koyari e chofer a bira na man drechi y a sigui bay pazuid.

Na altura di e cas Koyari number 10 -B. e vehiculo a para. Na un forma tactico polisnan a acerca e vehiculo y a ordena e chofer pa baha . E vehiculo Suzuki liana A-12720 color preto a keda staciona na e sitio. E chofer tabata hole na bebida alcoholico. Su wowo nan tabaa cora manera sanger y e tabata papia cu lenga pisa y bruha.

Apenas e chofer por a para debido riba su pianan y relaciona cu locual polisnan a observa y constata nan a detene e homber di inicialnan J.A.J.T.S. di 17 aña di edad y na warda a present'e dilanti fiscal auxiliar y e ultimo a ordenan pa e keda pa interogacion y lo demas investigacion. Locual ta e vehiculo a keda atras cera y na Koyari.

Maggy's a lanza fragancia nobo 'Scandal' durante nan evento 'Girl's Night Out'







ORANJESTAD (AAN): Maggy's a lanza nan fragancia nobo 'Scandal' durante evento na Paseo Herencia, 'Girl's Night Out'. Segun Rachel Hughes, marketing and sales manager di Maggy's, esaki ta prome fragancia cu nan a lanza despues di e cas, cu tin Carolina Herrera y Paco Rabbane a tuma nan over, y nan ta hopi contento y ta ansioso pa nan lanza mas fragancianan.

Evento di Girl's Night Out di Paseo Herencia a conta cu participacion di mayoria di tienda, na unda nan tabata tin diferente actividad, como tambe descuentonan den nan tiendanan pa hende muhernan oportunidad di bay cu nan amiga, of mama, tanta y otro muhernan den cas pa haci nan compras y disfruta un anochi hunto.

Segun Sra, Hughes, e tipo di eventonan aki ta hopi great pa 'get the girls' y sali un rato, como tambe atrae e localnan pa bishita Paseo Herencia, y disfruta di un dushi ambiente.

SPECIAL PROMOTIONS
MONDAY 2x1 Entrance ticket @PASEO
TUESDAY 2x1 Entrance ticket @PASEO & RENAISSANCE
WEDNESDAY 2x1 Entrance ticket @RENAISSANCE

THE CINEMAS
www.thecinemas.aw
Valid through Nov 8
*matinee: Sat & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

THOR RAGNAROK 3D — daily: 5:00 8:00; matinee: 12:00 1:15; late: 11:00 — NEW PG-13
THOR RAGNAROK — daily: 4:00 7:00 9:00; matinee: 12:30; late: 12:00 — NEW PG-13
SUBURBICON — daily: 6:45 9:00; matinee:; late: 11:30 — NEW R
JIGSAW — daily: 7:15 9:45; late: 12:00 — R
VICTORIA AND ABDUL — daily: 4:00 6:30; matinee: 1:15; late: — PG-13
TYLER PERRY'S BOO 2 A MADEA HALLOWEEN — daily: 6:45 9:30; late: 12:00 — PG-13
THE FOREIGNER — daily: 9:00; matinee: 12:00; late: 11:30 — R
MY LITTLE PONY THE MOVIE — daily: 4:30; matinee: 12:00 2:15 — PG
THE SNOWMAN — matinee: 2:30 — R
UNA MUJER FANTASTICA — daily: 5:00; matinee: 2:45 — R
AMERICAN MADE — daily: 4:15 — R

AT PASEO HERENCIA

THOR RAGNAROK 3D — daily: 5:45 8:45; matinee: 2:15; late: — NEW PG-13
THOR RAGNAROK — daily: 5:30 8:30; matinee: 2:30; late: 12:45 — NEW PG-13
SUBURBICON — daily: 5:00 9:30; matinee: 2:15; late: 12:00 — NEW R
JIGSAW — daily: 7:30 9:45; late: 12:00 — R
VICTORIA AND ABDUL — daily: 5:15 8:00; matinee: 2:00; late: 11:30 — PG-13
TYLER PERRY'S BOO 2 A MADEA HALLOWEEN — daily: 5:00 7:15; late: — PG-13
THE FOREIGNER — daily: 5:30 8:30; matinee: 2:30; late: 11:45 — R
MY LITTLE PONY THE MOVIE — matinee: 2:00 — PG

Afl. 5,- MOVIES
Monday @Renaissance
Wednesday @Paseo

LATEST RELEASES
THOR RAGNAROK
Suburbicon
VICTORIA & ABDUL

VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW











Recientemente a cumpli 35 aña di feliz bida matrimonial e pareja Jerry Lejuez y Gladys Cuesto. Nan ta ricibi masha pabien di nan 5 yiunan y 10 nieto y nietanan. Hopi aña mas di feliz unin y felicidad.



E pareja Jerry y Gladys Lejuez-Cuseto a caba di regresa di Puerto Plata, Republica Dominica unda nan a bai pa celebra na e lugar cu 35 aña pasa nan a drenta nlace matrimonial.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Siman di buki na Rosa College a habri cu yen di ambiente



ORANJESTAD(AAN): Siman ta habri cu hopi ambiente na Rosa College. Cabesante Lai Ping Carti Cheong, a conta cu mainta a habri cu e prome escritor cu a bin pa e festival di buki, cu a cuminsa diabierna ultimo. E prome escritor ta Lily Ardeu y a ricibi'e yen di ambiente caluroso pa e por bin conta e muchanan tocante di su bukinan. E muchanan a haya diferente les riba e escritornan, ken lo bishita e scolnan. Nan a haya cantica. Nan ta haciendo varios cos di obra di man cu e mucha y maestronan y tambe nan ta lesando e buki di e diferente escritornan cu nan lo haya.Lesamento ta hopi importante. E ta habri un mundo tremendo pa e muchanan den fantasia y realidad. E ta siña nan conoce e mundo miho. Ta pesey lesamento ta hopi importante, y e scol ta pushando esaki masha hopi mes.

Ta spera cu e muchanan haya mas interes, bay e librerianan y tambe bay biblioteca, bay e actividadnan den e siman di buki y pa nan participa activamente den lesamento di buki.

Segun e cabesante, tin klas nan ta haci hopi cos di buki, tin klas ta haci pintamento. Pero tur klas ta prepara y ta pone e muchanan lesa buki. Ta purba den tur manera pa e escritornan haya un bon bini caluroso na e scol, segun e cabesante.

E escritora en cuestion lo bay den un klas y ta conta e muchanan storia, nan ta haci cierto actividadnan den klas. E otro klasnan ta prepara pa nan bishita den e otro dianan.





NOW OPEN!





CREDIT TE CU 24 LUNA!



Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. * Tanten cu tin den stock.

AVENIDA MILIO J CROES 42-A
(DILANTI BOTICA DAKOTA)



AMC UNICON

HABRI DI DIAMARS PA DIASABRA DI 10:00AM PA 6:00PM | TEL: 521-1137